

Version 2.1 11/2013

D-32372 Minden

Melitta Haushaltsprodukte GmbH & Co. KG

Руководство по эксплуатации

 \odot

۲



Operating Instructions Návod k obsluze Kullanma Kılavuzu РУССКИЙ ČEŠKY

ENGLISH

TÜRKÇE





۲

۲

۲

C





G





D



Η





Dear Customer,

Congratulations on buying your Melitta® CAFFEO® CI®.

We would like to welcome you as a coffee lover and enthusiast of a variety of speciality coffees.

With your new Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®] quality product, you will experience plenty of special coffee moments. Whatever your preference - espresso, café crème, cappuccino or latte macchiato - indulge all your senses with your favourite specialty coffee.

In order that you and your guests can enjoy the Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®] for a long time to come, please read these operating instructions carefully and thoroughly and keep them stored in a safe place.

Should you require more information or if you have any questions on this product, please contact us directly or visit us on the Internet at *www.melitta.de*.

We hope you enjoy your new fully automatic coffee maker.

Your Melitta® CAFFEO® team

® Registered trademark of a company of the Melitta Group

Table of contents

1	Inform	ation about these operating instructions	.4
	1.1 S	ymbols in the text of these operating instructions	.4
	1.2 Ir	ntended use	. 5
	1.3 N	lon-intended use	. 5
2	Gener	al safety instructions	.6
3	Applia	nce description	.8
	3.1 L	egend for Figure A	. 8
	3.2 L	egend for Figure B	. 8
	3.3 A	ccessories	. 9
	3.4 O	Overview of buttons	. 9
	3.5 G	Sraphic display (example with cappuccino)	10
4	Startin	ıg up	11
	4.1 P	lacement	11
	4.2 C	Connection	12
	4.3 S	witching on for the first time	12
	4.4 F	illing the bean container	13
	4.5 F	illing the water tank	14
5	Switch	ning on and off	14
	5.1 S	witching on the appliance	14
	5.2 S	witching off the appliance	14
6	Prepa	ring beverages, adjusting settings	
	immed	liately before dispensing	15
	6.1 P	reparing espresso or café crème	15
	6.2 P	reparing a cappuccino	16
	6.3 P	Preparing a latte macchiato	17
	6.4 P	Preparing milk froth or warm milk	18
	6.5 P	Preparing hot water	19
	6.6 P	reparing beverages with ground coffee	19
7	Му Со	ffee button: Preparing beverages with	
	persor	nal settings	21

۲

۲

8	Over	view and operation of menus	22
	8.1	Accessing the main menu	22
	8.2	Overview of sub-menus	22
	8.3	"My Coffee" sub-menu	23
	8.4	"Care" sub-menu	25
	8.5	"Energy-saving mode" sub-menu	26
	8.6	"Set clock" sub-menu	27
	8.7	"Auto-OFF" sub-menu	27
	8.8	"Water hardness" sub-menu	28
	8.9	"Language" sub-menu	29
	8.10	"Statistics" sub-menu	29
	8.11	"System" sub-menu	29
	8.12	Adjusting grinding fineness	31
0	Care	and maintonanco	20
9			22
	9.1	General cleaning	32
	9.2	Cleaning the prewing unit	32
	9.3		33
	9.4	Rinsing the milk unit ("Easy Cleaning" programme)	34
	9.5 ("Into	Cleaning the milk unit	35
		Inside Cleaning programmo	37
	9.0	Integrated descaling programme	30
	9.7		39
10	Inse	rting, changing and removing the water	
	filter		42
	10.1	Inserting the water filter	42
	10.2	Changing the water filter	43
	10.3	Removing the water filter	44
44	T		4 -
11	Iran	sport and disposal	45
	11.1	Transport	45
	11.2	Disposal	45
12	Trou	bleshooting	46

ENGLISH

1 Information about these operating instructions

For a clearer overview, unfold the fold-out pages on the front and back of these operating instructions.

1.1 Symbols in the text of these operating instructions

The symbols in these operating instructions indicate specific hazards associated with operating your Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®], or provide you with useful tips.



Sections with this symbol contain information for your safety and indicate possible accident and injury hazards.



Sections with this symbol contain information about incorrect operation that should be avoided and indicate possible material damage hazards.



Sections with this symbol contain valuable additional information for operating your Melitta® CAFFEO® CI® appliance.

(•)

1.2 Intended use

The Melitta® CAFFEO® CI® is intended exclusively for the preparation of coffee and speciality coffees, for heating water and for heating milk.

Proper use means

- that you carefully read, understand, and comply with the operating instructions.
- that you especially comply with the safety instructions.
- that you use the Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] within the operating conditions specified in these operating instructions.

1.3 Non-intended use

Non-intended use is defined as using the Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] in a manner that differs from the use described in these operating instructions.

Warning!

Non-intended use can cause injury or scalding with hot water or steam.

🖉 Note

The manufacturer bears no liability for damage that is attributed to nonintended use. ENGLISH

2 General safety instructions

Please carefully read the following instructions all the way through. Failure to comply with the instructions can affect your own safety and the safety of the appliance.



- Keep the following objects out of the reach of children: packaging materials, small parts.
- All persons using the appliance must be familiar with its operation in advance, and they must be instructed in the possible hazards associated with the appliance.
- Never allow children to use the appliance or to play near the appliance unsupervised.
- The appliance can be used by children over the age of 8 as well as by persons with limited physical, sensorial or mental capacities, or lacking experience and knowledge, if they are supervised or were instructed on safe use of the appliance and understand the risks involved. Children may not play with the appliance. Cleaning and maintenance by the user may not be performed without supervision by children as well as by persons with limited physical, sensorial or mental capacities, or lacking experience and knowledge.
- Comply with the safety instructions on the next page.

🕂 Warning!

- Only use the appliance if it is in faultless condition.
- Never attempt to repair the appliance yourself. If repairs are necessary, contact the Melitta[®] Service Hotline only.
- Do not make any alterations in or on the appliance, on its components or on the supplied accessories.
- Never immerse the appliance in water.
- Never touch the appliance with wet hands or feet.
- Never touch hot appliance surfaces.
- Never reach into the interior of the appliance when it is in operation.
- Never open the right cover during operation, unless you are expressly requested to do so in these operating instructions.
- This appliance is intended for home use and in similar settings, such as: employee kitchens in stores, offices and other commercial areas; in agricultural facilities; by customers at hotels, motels and other housing facilities; at bed and breakfasts.
- During the guarantee period, have the damaged power cable replaced only by the manufacturer; only after the guarantee period have it replaced by qualified specialists.

(•)

Comply also with the safety instructions in the other sections of these operating instructions.

3 Appliance description

3.1 Legend for Figure A

Fig. number	Explanation	
1	Drip tray with cup plate and coffee grounds container (internal)	
2	Float for the water level indicator in the drip tray	
3	Height-adjustable outlet with LED cup illumination	
4	Graphic display	
5	ON/OFF button ①	
6	Water tank	
7	2-chamber "Bean Select" bean container	
8	Ground coffee chute with lid	
9	Buttons (see page 9)	
10	Rotary switch	
11	Milk container (except with Type E 970-306)	

۲

3.2 Legend for Figure B

Fig. number	Explanation
12	Power cable
13	Brewing unit and identification label (behind the cover)
14	Grinding fineness adjustment

۲

8

()

3.3 Accessories

- 1 Cleaning brush for the milk tube
- 1 milk tube or 1 milk container including milk tube (depending on the model)
- 1 Coffee scoop with screw-in aid for the water filter
- 1 Cleaning tab

- 1 Descaling agent
- 1 Bottle of milk system cleaning liquid

3.4 Overview of buttons

Button	Meaning	Function
Ū	Espresso	Press to dispense an espresso.
\Box	Café crème	Press to dispense a café crème.
\bigcirc	Cappuccino	Press to dispense a cappuccino.
Ħ	Latte macchiato	Press to dispense a latte macchiato.
	Milk froth/ warm milk	Press briefly to dispense milk froth. Press and hold to dispense hot milk.
	Water	Press to dispense hot water.
my Ö	My Coffee	Press to select your preset personal coffee settings.
0	Coffee strength	Press to adjust the coffee strength to one of four possible levels. The strength level is shown on the graphic display.
2 x	2 cups	Press before selecting a beverage to dispense two cups of the desired product.

(�)

9



3.5 Graphic display (example with cappuccino)



۲

10

-

4 Starting up

When starting the appliance for the first time, please carry out the following steps.

- Placement
- Connection
- · Switching on for the first time
 - · Selecting a language
 - · Setting the time
 - · Filling the bean container
 - Filling the water tank

Once you have completed these steps, the appliance is ready for operation. You can now prepare coffee.

We recommend pouring away the first two cups of coffee after the first start up.

4.1 Placement

- Place the appliance on a stable, level, and dry surface. Ensure that there is a sufficient distance of 10 cm to the wall and to other objects.
- The coffee grounds container is located in the drip tray. Please make sure that the drip tray is pushed into the appliance all the way to stop.

Distantion!

- Never place the appliance on hot surfaces or in damp areas.
- Do not transport or store the appliance in vehicles or rooms at low temperatures, as the remaining water could freeze or condense and thereby damage the appliance. Follow the instructions on page 45.

Notes

- Keep the packaging material, including hard foam elements, in order to avoid damage during transport or in case of return shipments.
- It is normal to find traces of coffee and water in the machine before it is started up for the first time. This is because the appliance was tested for faultless function at the factory.

11

ENGLISH

4.2 Connection

• Plug the power cable into an appropriate power socket.

🛝 Warning!

Danger of fire and electric shock due to incorrect supply voltage, incorrect or damaged connections and power cable.

- Ensure that the supply voltage corresponds to the supply voltage specified on the identification label of the appliance. The identification label is on the right side of the appliance behind the cover (Fig. **B**, No. **13**).
- Ensure that the power socket meets the applicable standards for electrical safety. If in doubt, contact a qualified electrician.
- Never use damaged power cables (damaged insulation, bare wires).
- During the guarantee period, only have the damaged power cable replaced by the manufacturer; after the guarantee period only have it replaced by qualified specialists.

4.3 Switching on for the first time

Note

When switching on the Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] for the first time, only do so **without** the water filter.

- Press the ON/OFF button (1) (Fig. A, No. 5), to switch the appliance on.
 - → The rotary switch is illuminated. The prompt to select a language appears on the graphic display.
- Turn the rotary switch to select the desired language and press it to save the selected language.
 - \rightarrow The prompt to set the time will appear on the graphic display.
- Turn the rotary switch to select the desired hour and press it to save the selected hour.
- Turn the rotary switch to select the desired minutes and press it to save the selected minutes.
 - \rightarrow The prompt to fill the bean container will appear on the graphic display.

- Fill the bean container (see page 13) and press the rotary switch to confirm.
 - \rightarrow The prompt to fill the water tank will appear on the graphic display.
- Fill the water tank and reinsert it into the appliance (see page 14).
 - \rightarrow The rotary switch flashes and *System Start* appears on the graphic display.
- Place a vessel under the outlet and press on the rotary switch.
 - → The appliance performs an automatic rinse and hot water flows out of the outlet. The buttons are then illuminated. The appliance is ready for operation.

4.4 Filling the bean container

Thanks to the 2-chamber "Bean Select" bean container, you can use two different types of coffee at the same time. For example, fill one chamber with espresso beans, and the other with café crème beans. Then you can conveniently switch between the two types using the tilt lever.

- Fill the bean container (Fig. **A**, No. **7**) with fresh coffee beans. Each of the two chambers can be filled with a maximum of 135 g of coffee beans.
- Select the desired bean type by setting the tilt lever to the appropriate chamber.

Narning!

Hazard for persons allergic to caffeine.

Since a residual quantity of the previously used beans remains above the grinder, the two types of beans mix when changing to a different bean type. Consequently, when switching over to decaffeinated beans the first two cups may still contain coffee that is not decaffeinated. This means that only the third cup of coffee prepared after the switchover is free of caffeine.

!) Caution!

- Fill the bean container with coffee beans only.
- Never fill the bean container with ground, freeze-dried, or caramelised coffee beans.

ENGLISH

🖉 Note

When the tilt lever is vertical during the brewing process, no beans fall into the grinder.

4.5 Filling the water tank

- Lift the lid of the water tank (Fig. A, No. 6) and pull the water tank up and out of the appliance.
- · Fill the water tank to the max. mark with fresh tap water and reinsert it.

5 Switching on and off

For switching on when starting up the appliance for the first time: see page 12.

5.1 Switching on the appliance

- Place a vessel under the outlet and press the ON/OFF switch (1).
 - → The rotary switch is illuminated. A greeting text appears on the graphic display. The appliance heats up, performs an automatic rinse and hot water flows out of the outlet. The buttons and the rotary switch are then illuminated. The appliance is ready for operation.

5.2 Switching off the appliance

- Place a vessel under the outlet and press the ON/OFF switch (1).
 - → The appliance performs an automatic rinse and hot water flows out of the outlet. The appliance then switches off.
- In the menu, you can adjust different settings for the energy-saving mode and the automatic switch-off function (see page 22).

6 Preparing beverages, adjusting settings immediately before dispensing

Two options are available for preparing beverages.

- Standard dispensing: Settings such as coffee strength, quantity of coffee and milk and can be changed directly before dispensing.
- My Coffee button ^{my}/_O: Personal settings that are already entered and saved can be called with the My Coffee button (see page 21).

6.1 Preparing espresso or café crème

Prerequisite: The appliance must be ready for operation (see "Switching on and off" on page 14).

- · Place a suitable vessel under the outlet.
- Press the button for coffee strength **()** to adjust the coffee strength.
- - → The grinding process and coffee dispensing start now. Dispensing ends automatically when the set dispensed quantity is reached.



- Turn the rotary switch to adjust the dispensed quantity while the coffee is being dispensed.
 - → The bean symbols indicate the coffee strength. The dispensed quantity is displayed in millilitres.

6.2 Preparing a cappuccino

Prerequisite: The appliance must be ready for operation (see "Switching on and off" on page 14).

- · Place a suitable vessel under the outlet.
- Push the outlet downwards as far as it will go.
- Depending on the model, connect the tube with the outlet and the supplied Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®] milk container (Fig. C) or use conventional milk cartons.
- Press the button for coffee strength **()** to adjust the coffee strength.
- Press the button for cappuccino O.



- → The grinding process and coffee dispensing start now. Dispensing ends automatically when the set dispensed quantity is reached.
- → The bean symbols indicate the coffee strength. The dispensed quantity is displayed in millilitres.
- Turn the rotary switch to adjust the dispensed quantity while the coffee is being dispensed.
- → To stop dispensing coffee before the programmed amount is reached, press the rotary switch. The appliance will then continue with dispensing the milk. The appliance warms up for milk dispensing.
- → Milk dispensing will start. Dispensing ends automatically when the set milk quantity is reached.
- To completely cancel coffee and milk dispensing, press the button for cappuccino _____.
- Turn the rotary switch to adjust the milk quantity while the milk is being dispensed, if required.
- To stop dispensing milk before the programmed amount is reached, press the rotary switch.
- Carry out the Easy Cleaning programme, if necessary. The appliance will prompt you to do this automatically (see page 34) OR select another beverage.

6.3 Preparing a latte macchiato

Prerequisite: The appliance must be ready for operation (see "Switching on and off" on page 14).

- · Place a suitable vessel under the outlet.
- Push the outlet downwards as far as it will go.
- Depending on the model, connect the tube with the outlet and the supplied Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] milk container (Fig. C) or use conventional milk cartons.
- Press the button for coffee strength () to adjust the coffee strength.
- Press the button for latte macchiato
 - \rightarrow The appliance warms up for milk dispensing.
 - → Milk dispensing will start. Dispensing ends automatically when the set milk quantity is reached.
- Turn the rotary switch to set the milk quantity while the milk is being dispensed, if required.
- To stop dispensing milk before the programmed amount is reached, press the rotary switch. The appliance will then immediately start dispensing the coffee.
 - \rightarrow The grinding process and coffee dispensing start now. Dispensing stops automatically when the set dispensed quantity is reached.
- To completely cancel coffee and milk dispensing, press the button for latte macchiato ☐.

Latte Macchiato

- Turn the rotary switch to adjust the dispensed quantity while the coffee is being dispensed, if required.
 - → The bean symbols indicate the coffee strength. The dispensed quantity is displayed in millilitres.
- To stop dispensing coffee before the programmed amount is reached, press the rotary switch.

ENGLISH

 Carry out the Easy Cleaning programme, if necessary. The appliance will prompt you to do this automatically (see page 34) OR select another beverage.

6.4 Preparing milk froth or warm milk

Prerequisite: The appliance must be ready for operation (see "Switching on and off" on page 14).

- Place a suitable vessel under the outlet.
- Depending on the model, connect the tube with the outlet and the supplied Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] milk container (Fig. C) or use conventional milk cartons.
- Press the button for milk froth press and hold for hot milk (note graphic display).
 - \rightarrow The appliance warms up for milk or milk froth dispensing.
 - → Milk or milk froth dispensing will start. Dispensing ends automatically when the set milk or milk froth quantity is reached.
- Turn the rotary switch to adjust the milk or milk froth quantity while the milk or milk froth is being dispensed, if required.
- Carry out the Easy Cleaning programme, if necessary. The appliance will prompt you to do this automatically (see page 34) OR select another beverage.

6.5 Preparing hot water

Prerequisite: The appliance must be ready for operation (see "Switching on and off" on page 14).

- Place a suitable vessel under the outlet.
- Press the button for hot water
 - \rightarrow Hot water will start dispensing. Dispensing ends automatically when the set water quantity is reached.
- Turn the rotary switch to adjust the water quantity while the hot water is • being dispensed.
- To stop dispensing hot water before the programmed amount is reached, press the hot water button \parallel or the rotary switch.

6.6 Preparing beverages with ground coffee

Prerequisite: The appliance must be ready for operation (see "Switching on and off" on page 14).

- Open the lid of the ground coffee chute (Fig. A, No. 8).
- Fill max. one coffee scoop of fresh ground coffee into the ground coffee chute.

Caution!

- Only fill the ground coffee chute with ground coffee. Instant products can clog up the brewing unit.
- Never fill more than one coffee scoop (supplied with the appliance) of ground coffee, otherwise the brewing unit will be overfilled.
- Close the lid of the ground coffee chute.
- Place a suitable vessel under the outlet.
- Press the button for the beverage you wish to prepare, e.g. the button for café crème \bigcirc .
 - \rightarrow Coffee dispensing now starts. It ends automatically when the set dispensed quantity is reached.

19

ENGLISH



7 My Coffee button: Preparing beverages with personal settings

Prerequisite: The appliance must be ready for operation (see "Switching on and off" on page 14).

 If necessary, create a user in the menu and save personal beverage settings for this user, see page 23.

Marie	

- Place a suitable vessel under the outlet.
- Press the button for your desired beverage (see page 15).
- → Beverage dispensing will start. Dispensing ends automatically when the preset dispensed quantity for the user is reached.
- Direct save function: If you change any settings such as the dispensed quantity or coffee strength during dispensing, this change will be immediately saved under the selected user name.

b Note

To exit the My Coffee mode, press the My Coffee button $\stackrel{\text{my}}{\bigcirc}$ continuously until the time or *Ready* is displayed. The appliance automatically exits the My Coffee mode after a few minutes.

8 Overview and operation of menus

8.1 Accessing the main menu

Prerequisite: The appliance must be ready for operation (see "Switching on and off" on page 14).



- Press and hold the rotary switch for more than two seconds.
 - \rightarrow The main menu will appear on the graphic display.
- Turn the rotary switch to select the sub-menu you require. The selection is highlighted.

8.2 Overview of sub-menus

Menu option	Meaning
"Exit"	To exit the main menu
"My Coffee"	To enter personal coffee settings, page 23
"Care"	Rinsing, easy cleaning, intensive cleaning, cleaning, descaling, inserting a filter, page 25
"Energy-Saving Mode"	To change energy-saving mode settings, page 26
"Set clock"	To change the time, page 27
"Auto OFF"	To change settings for automatic switch-off, page 27
"Water hardness"	To set the water hardness, page 28
"Language"	To change the language, page 29
"Statistics"	To display the total number of dispensed beverages, page 29
"System"	To reset to default settings, to vent the appliance, page 29

• Press the rotary switch to access the selected sub-menu or to exit the menu with *Exit*.

()

22

Note

By pressing any of the dispensing buttons, you can exit every sub-menu directly and return to standby mode.

8.3 "My Coffee" sub-menu

In this sub-menu, you can set and save different beverage settings for standard dispensing and for "My Coffee" dispensing.

Settings for standard dispensing: Personal settings such as dispensed quantity, coffee strength, brewing temperature, milk froth and milk quantities can be saved in the *Standard* profile and can be directly accessed through the respective dispensing buttons.

Settings for My Coffee dispensing: You can set individual beverage settings for up to four people, which can be accessed by selecting the respective profile with the My Coffee button.

Editing user profiles

- Select the My Coffee sub-menu.
- Turn the rotary switch until the user you wish to edit is highlighted. You can choose a name between *name 1* and *name 4* as well as *standard*.
- Press the rotary switch to select the desired user, e.g. name 1.

Entering a user name

• Turn the rotary switch until *Change Name* is highlighted and press it to confirm the selection.

abcdefghijklmno
pqrstuvwxyz -
1234567890
← Exit Marie

- Turn the rotary switch to select the first letter of the name and press it to confirm the selected letter.
 - $\rightarrow~$ The first letter is capitalised automatically.
- Proceed in the same way for all remaining letters. You can enter a maximum of nine characters.
- Select the empty field to enter a space.
- Select Exit to save the name and return to the My Coffee sub-menu.

Entering user settings for beverages



- Turn the rotary switch until the beverage is highlighted for which you want to adjust the user settings, e.g. *Latte macchiato* and press it to confirm the selection.
- Turn the rotary switch until the property is highlighted for which you want to save a setting e.g. *Milk quantity*. Press the rotary switch to confirm the selection.
- Turn the rotary switch until the desired quantity is highlighted, e.g. 80 *ml*, and press it to confirm the selection.

🖉 Note

The default setting is applied for all preferences for which you enter no settings.

Direct save function

Instead of saving settings in the menu, you can change settings such as the coffee or milk quantity during dispensing with the My Coffee button $\stackrel{\text{my}}{\bigcirc}$. The changes will be saved directly under the selected user name.

The following user settings for beverages are possible:

Setting options		
Dispensed quantity	30 ml to 220 ml	
Coffee strength	Choice of four settings:	
	Ø Mild	
	0 0 Normal	
	() () Strong	
	000 Very strong	
Brewing temperature	Low, medium, high	
Milk froth quantity	10 ml to 220 ml	
Milk quantity	0 ml to 220 ml	

Switching user to enabled/disabled

You can disable a stored user name, for example if the user has not used the appliance over a long period. The user remains stored but cannot be selected using the My Coffee button.

Enabled/Disabled
Exit
Disabled /
Enabled

- Select the user name you wish to switch to disable.
- Select Enabled/Disabled in the menu.
- Turn the rotary switch until *Disabled* is highlighted and press the rotary switch to confirm the selection.
- \rightarrow The user is switched to disabled. A tick appears next to *Disabled* to confirm.
- Proceed in the same way to switch a user back to enabled.

8.4 "Care" sub-menu

In this sub-menu, you can start various integrated care and cleaning programmes.

Menu option	Meaning
"Exit"	To exit the sub-menu
"Rinsing"	To rinse the coffee unit, page 33
"Easy Cleaning"	To rinse the milk unit, page 34
"Intensive Cleaning"	To start the Intensive Cleaning programme for the milk unit, page 35
"Cleaning"	To start the cleaning programme for the coffee unit, page 37
"Descaling"	To start the descaling programme for the coffee unit, page 39
"Filter"	To insert, change and remove the water filter, page 42

ENGLISH



Starting the care and cleaning programme

- Select the Care sub-menu.
 - → The care and cleaning programmes are displayed on the graphic display.



- Turn the rotary switch until the care and cleaning programme you wish to start is highlighted, e.g. *Intensive Cleaning* and press it to confirm the selection.
- Turn the rotary switch until *Start* is highlighted and press it to start the programme.
 - → Depending on the programme you select, different prompts and notifications will appear on the graphic display.

8.5 "Energy-saving mode" sub-menu

In this sub-menu, you can set how much time elapses before the appliance switches to the energy-saving mode.



- Select the *Energy-Saving Mode* sub-menu.
- Turn the rotary switch to highlight the time you wish to elapse before the appliance switches to energy-saving mode, and press the rotary switch to confirm the selection.
- Or select OFF if you do not want the appliance to switch to energysaving mode.

Note

In energy-saving mode, the appliance consumes much less energy than in standby mode. However, we recommend switching the appliance off using the ON/OFF button \bigcirc if it will not be used for an extended period (e.g. overnight).

8.6 "Set clock" sub-menu

You can change or deactivate the time in this sub-menu.

Set clock

- **13** : 10 : 07
- Select the Set clock sub-menu.
- Tur
- Turn the rotary switch to select the desired hour and press it to confirm.
 - Turn the rotary switch to select the desired minutes and press it to confirm.
- \rightarrow The time is saved. The appliance automatically returns to the main menu.

Deactivating the time display

- Enter the time 00:00.
 - $\rightarrow~$ No time is displayed when the appliance is ready for operation.

8.7 "Auto-OFF" sub-menu

In this sub-menu, you can set how much time elapses before the appliance switches off automatically. You can also enter a specific time at which the appliance switches off automatically.

Auto OFF
Exit
OFF after
OFF at

- Select the Auto OFF sub-menu.
- Turn the rotary switch until *OFF after*... is highlighted if you want to program an elapsed time, and press it to confirm the selection.
- Turn the rotary switch to set how much time elapses before the appliance switches off automatically.
- · Press the rotary switch to confirm the selected time, e.g. "1 hour".
 - \rightarrow The time is saved. The appliance automatically returns to the main menu.

Auto OFF at

- Turn the rotary switch until *OFF at...* is highlighted if you want to program a switch-off time.
- Turn the rotary switch to select the desired hour and press it to confirm.
- Turn the rotary switch to select the desired minutes and press it to confirm.
 - \rightarrow The time is saved. The appliance automatically returns to the main menu.

Note

It is not possible to fully disable the Auto-OFF function. After the last action, the appliance switches off at the earliest after 8 minutes and at the latest after 8 hours. When **both** an elapsed time (*OFF after...*) **and** a switch OFF time (*OFF at...*) are set, the appliance selects the switch-off time that occurs earlier after the last action.

8.8 "Water hardness" sub-menu

In this sub-menu, you can set the water hardness.

Use the test strip provided to determine the water hardness in your area. Comply with the instructions on the test strip package. The appliance is factory-adjusted to "very hard" water hardness

Water hardness range	°dH	°f
soft	0-7.2°dH	0-13°f
medium	7.2-14°dH	13-25°f
hard	14-21.2°dH	25-38°f
very hard	>21.2°dH	>38°f

Water hardness
Exit
Hard
Very hard √

- Select the *Water hardness* sub-menu.
- Turn the rotary switch until the desired water hardness level is highlighted, e.g. Very hard.
- Press the rotary switch to save the selected water hardness level.
- → The water hardness level is saved. The appliance automatically returns to the main menu.

8.9 "Language" sub-menu

In this sub-menu, you can set the language for the graphic display.

• Select the Language sub-menu.

Language
Exit
English √
Français
-

- Turn the rotary switch until the desired language is highlighted and press it to save the selected language.
 - \rightarrow The question *Change language*? is displayed.
- Turn the rotary switch until Yes is highlighted and press it to confirm the selection.
- $\rightarrow\,$ The selected language is saved. The appliance automatically returns to the main menu.

8.10 "Statistics" sub-menu

In this sub-menu, you can display the total number of coffee specialities prepared since the appliance was first started up.



- Select the *Statistics* sub-menu.
- The total number of all prepared beverages is displayed.

8.11 "System" sub-menu

In this sub-menu, you can reset the appliance to the default settings and vent the appliance.

Resetting the appliance to the default settings

• Select the System sub-menu.

Default settings
Exit
Reset

- Turn the rotary switch until *Default settings* is highlighted and press it to confirm the selection.
- Turn the rotary switch until *Reset* is highlighted and press it to confirm the selection.
 - → All settings including the personal settings in the My Coffee menu are reset to the default settings.

29

ENGLISH

	Dispensed quantity	50 ml
Espresso	Coffee strength	Strong
	Brewing temperature	Normal
Café Crème	Dispensed quantity	120 ml
	Coffee strength	Normal
	Brewing temperature	Normal
Cappuccino	Dispensed quantity	60 ml
	Milk froth quantity	80 ml
	Coffee strength	Strong
	Brewing temperature	High
Latte Macchiato	Dispensed quantity	70 ml
	Milk froth quantity	180 ml
	Milk quantity	0 ml
	Coffee strength	Normal
	Brewing temperature	High

Overview of default settings:

Venting the appliance

We recommend that you vent the appliance if it will not be used for an extended period of time and before transport. This also protects the appliance from frost damage.

- If necessary, remove the water filter, see page 42.
- Place a vessel under the outlet.
- Select the System sub-menu.

Venting
Exit
Start

- Turn the rotary switch until *Venting* is highlighted and press it to confirm the selection.
- Turn the rotary switch until *Start* is highlighted and press it to confirm the selection.
- Connect the tube to the drip tray and to the outlet (Fig. **D**) and press the rotary switch to confirm.

 \rightarrow The appliance heats up.

(•)





Venting

Remove

water tank

Danger of burning and scalding from hot steam

The machine releases hot steam when it is vented. Never allow any part of your body, e.g. your face to come into contact with the hot steam.

- Lift the lid of the water tank (Fig. **A**, No. **6**) and pull the water tank up and out of the appliance.
 - → The appliance is vented. The appliance then automatically switches off completely.

8.12 Adjusting grinding fineness

The grinding fineness level was optimally adjusted prior to delivery. Consequently, we recommend that you only readjust grinding fineness after approximately 1,000 coffee preparation processes (about 1 year).

You can only set the grinding fineness **while** the mill is running. Thus, adjust grinding fineness directly after coffee dispensing starts.

If the coffee flavour is not intense enough, we recommend that you set a finer grinding level.

• Place the lever (Fig. **B**, No. **14**) in one of the three positions (as viewed from the rear of the appliance).

Lever position	Grinding fineness
Left	Fine
Centre	Medium
Right	Coarse (factory setting)

9 Care and maintenance

9.1 General cleaning

- Clean the outside of the appliance with a soft, damp cloth and ordinary dishwashing liquid.
- Empty and clean the drip tray regularly, at the latest when the float (Fig. **A**, No. **2**) projects out of the cup plate.
- · Clean the coffee grounds container regularly.

(!) Caution!

To avoid damage to the appliance surface, do not use scouring cloths, sponges or cleaning products.

9.2 Cleaning the brewing unit

Prerequisite: The appliance must be switched off (see "Switching on and off" on page 14).

🖉 Note

For optimal protection of your appliance, we recommend that you clean the brewing unit under running tap water once a week.

- Reach into the recess on the right side of the appliance (Fig. B, No. 13) and pull off the cover to the right.
- Press and hold the red button on the handle of the brewing unit (Fig. E) and turn the handle clockwise to the stop (about 75°).
- Use the handle to pull the brewing unit out of the appliance.
- Leave the brewing unit as it is (do not move or twist the components of the brewing unit).
- Thoroughly rinse off the entire brewing unit from all sides under running water. Particularly ensure that the surface shown in Fig. F is free of coffee residues.

ENGLISH

! Caution!

Never clean the brewing unit in the dishwasher.

- Let the brewing unit drip dry.
- If necessary, remove coffee residues from the surfaces in the interior of the appliance where the brewing unit is inserted.
- Reinsert the brewing unit into the appliance and turn the handle of the brewing unit anti-clockwise to the stop to lock.
- Insert the two catches of the cover into the back of the appliance and swing the cover to the left until it locks into place.

9.3 Rinsing the coffee unit (Rinsing)

The appliance automatically rinses the coffee unit when it is switched on and, if a beverage has been prepared, when it is switched off. You can also rinse the coffee unit in between.

- Place a vessel under the outlet.
- Select the Care sub-menu.
- Turn the rotary switch until *Rinsing* is highlighted and press it to confirm the selection.
- Turn the rotary switch until *Start* is highlighted and press it to confirm the selection.
 - → Rinsing begins. Hot water will flow out of the outlet.

9.4 Rinsing the milk unit ("Easy Cleaning" programme)

After each preparation of a beverage with milk, the appliance will prompt you to rinse out the milk unit (*Easy cleaning*?).

- Place a vessel under the outlet.
- Press the rotary switch to start the "Easy Cleaning" programme.
- Connect the tube to the outlet and to the drip tray (Fig. D).
- Press the rotary switch to confirm that the tube is connected.
 - → The "Easy Cleaning" programme will start. Water then flows out of the outlet and into the drip tray through the tube.

You can also rinse the milk unit in-between.

Care	
Quick rinsing	
Easy Cleaning	
Intensive Cleaning	
-	
Easy Cleaning	
Exit	
Start	

- Place a vessel under the outlet.
- Select the Care sub-menu.
- Turn the rotary switch until *Easy Cleaning* is highlighted and press it to confirm the selection.
- Turn the rotary switch until *Start* is highlighted and press it to start the programme.
- Connect the tube to the outlet and to the drip tray (Fig. D).
- Press the rotary switch to confirm that the tube is connected.
- → The "Easy Cleaning" programme will start. Water then flows out of the outlet and into the drip tray through the tube.

34
ENGLISH

9.5 Cleaning the milk unit ("Intensive Cleaning" programme)

With the "Intensive Cleaning" programme, the milk unit is cleaned thoroughly with a cleaning agent.

) Caution!

Only use the Melitta[®] milk system cleaning agent for fully automatic coffee makers. This cleaning agent is specially designed for the Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®]. The use of other cleaning agents can damage the appliance.

Care Easy Cleaning Intensive Cleaning Cleaning
Intensive Cleaning Exit Start

- If necessary, clean the milk tube and the milk outlet opening with the enclosed cleaning brush.
- Place a vessel with at least 0.5 I capacity under the outlet (e.g. the coffee grounds container).
- Select the Care sub-menu.
- Turn the rotary switch until Intensive Cleaning is highlighted and press it to confirm the selection.
- Turn the rotary switch until *Start* is highlighted and press it to start the programme.
- Fill the milk container with 50 ml of milk system cleaning agent and then add 450 ml of warm tap water.
- Depending on the model, connect the tube to the milk container or the alternatively used container and to the outlet, and press the rotary switch to confirm.
 - → The "Intensive Cleaning" programme will start. This will release steam from the machine and hot cleaning liquid will flow out of the outlet.
 - → Subsequently, the programme interrupts automatically and prompts you to rinse the milk container.
- Depending on the model, thoroughly rinse the milk container or the alternatively used container and then fill it with 0.5 I of fresh tap water.
- Press the rotary switch to confirm.
- Depending on the model, connect the tube to the milk container or the alternatively used container and to the outlet.

- Press the rotary switch to confirm.
- · Empty the vessel under the outlet and reinsert it under the outlet.
- Press the rotary switch to continue the programme.
 - → Hot water will flow out of the outlet when rinsing. The appliance is then ready for operation.

Note

We recommend running the "Intensive Cleaning" programme once a week to ensure optimum protection of your appliance and the best hygiene standards.

Cleaning parts of the milk system

In addition to the intensive cleaning programme, we recommend regular cleaning of the milk container, milk distributor and the cover of the front milk distributor.

- · Disconnect the tube from the outlet.
- Flip open the outlet forwards.
- Pull the milk unit downwards in the direction of the arrow and out of the outlet (Fig. G).
- Remove the front cover from the milk distributor (Fig. H).
- Rinse the individual parts with hot water.
- The milk container and the milk distributor are dishwasher-safe.

!) Caution!

Do **not** clean the front cover with the chrome-plated outlet openings in the dishwasher.

Reassemble the parts in reverse order.

9.6 Integrated cleaning programme

The integrated cleaning programme removes residues, including coffee oil residues, that cannot be eliminated by hand. It takes a total of approximately 10 minutes. You can check the progress of the programme at any time on the progress bar on the graphic display.

For optimal cleaning results, we recommend that you clean the brewing unit beforehand (see page 32).

<u> </u>
G
7

! Caution!

- Run the integrated cleaning programme every 2 months or after approximately 200 brewed cups of coffee; at the latest, however, when the symbol for cleaning appears on the graphic display.
- Only use Melitta[®] cleaning tabs for fully automatic coffee makers. These cleaning tabs are specifically designed for the Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®]. Use of other cleaning agents may cause damage to the appliance.

Run the integrated cleaning programme as follows:

Care
Intensive Cleaning
Cleaning
Descaling

Cleaning
Exit
Start

- 1 Lift up the lid of the water tank (Fig. **A**, No. **6**) and pull the water tank up and out of the appliance.
- 2 Fill the water tank to the max. mark with fresh tap water and reinsert it.
- 3 Connect the tube to the outlet and to the drip tray (Fig. **D**).
- 4 Select the Care sub-menu.
- 5 Turn the rotary switch until *Cleaning* is highlighted and press it to confirm the selection.
- 6 Turn the rotary switch until *Start* is highlighted and press it to start the programme.
- 7 Empty the drip tray and the coffee grounds container and then reinsert them.



- 12 Empty the vessel under the outlet, the drip tray and the coffee grounds container and then reinsert them.
- → The integrated cleaning programme is finished. The appliance is ready for operation.

38

9.7 Integrated descaling programme

The integrated descaling programme removes lime residues from the interior of the appliance. It takes a total of approximately 25 minutes. You can check the progress of the programme at any time on the progress bar on the graphic display.

!) Caution!

- Run the integrated descaling programme every 3 months; at the latest, however, when a prompt appears on the graphic display.
- Only use the Melitta[®] ANTI CALC Espresso Machines descaling agent. These descaling agents are specifically designed for the Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®].
- Never use vinegar or other descaling agents.

Run the integrated descaling programme as follows:

Care Cleaning Descaling Filter Descaling Exit Start Descaling Empty container and tray Descaling Remove water tank

- 1 Select the Care sub-menu.
- 2 Turn the rotary switch until *Descaling* is highlighted and press it to confirm the selection.
- 3 Turn the rotary switch until *Start* is highlighted and press it to start the programme.
 - → The prompt *Empty container and tray* will appear on the graphic display.
- 4 Empty the drip tray and the coffee grounds container and then reinsert them.
 - → The prompt *Remove water tank* will appear on the graphic display.
- 5 Lift the lid of the water tank (Fig. **A**, No. **6**) and pull the water tank up and out of the appliance and then empty it completely.
- 6 If you are using a water filter, remove it from the water tank.



7 Add the descaling agent (e.g. Melitta[®] ANTI CALC Espresso Machines liquid descaling agent) to the water tank according to the instructions on the packaging.

🕂 Warning!

The descaling agent can cause skin irritations

Comply with the safety instructions and the dosing information specified on the descaling agent packaging.

- 8 Reinsert the water tank.
- 9 Place a vessel with a capacity of about 0.7 l or the coffee grounds container under the outlet and press the rotary switch to continue.
- 10 Connect the tube to the drip tray and to the outlet (Fig. **D**) and press the rotary switch to confirm.
 - → The integrated descaling programme is continued. This stage takes approximately 20 minutes. Water flows out of the outlet as well as in the interior of the appliance and into the drip tray through the tube. The prompt *Empty container and tray* then appears on the graphic display.

Descaling Empty container and tray



- 16 Remove the tube from the drip tray.
- 17 Empty the drip tray and the coffee grounds container and then reinsert them.

display.

 \rightarrow The integrated descaling programme has finished. The appliance is ready for operation.

10 Inserting, changing and removing the water filter

A Melitta[®] Claris[®] water filter is supplied with the appliance for filtering out limescale and other contaminants. Using the filter helps to reduce the required frequency of descaling. The service life of your appliance will be extended thanks to the reliable protection from limescale. The water filter should be changed regularly, however; at the latest, when the appliance prompts you to do so. When the water filter is inserted, changed or removed, this must be confirmed in the *Filter* sub-menu. Once the water filter is inserted or changed, the appliance resets the water filter cycle to zero and is able to prompt you to change the water filter again at the right time.

10.1 Inserting the water filter

Note

Put the water filter in a glass with fresh tap water for several minutes **before** you insert it.

Care
Descaling
Filter
Exit

Filter
Exit
Insert filter
Change filter

- Select the Care sub-menu.
- Turn the rotary switch until *Filter* is highlighted and press it to confirm the selection.
- Turn the rotary switch until *Insert filter* is highlighted and press it to confirm the selection.
- Turn the rotary switch until *Start* is highlighted and press it to confirm the selection.
- Lift the lid of the water tank (Fig. **A**, No. **6**) and pull the water tank up and out of the appliance.

- Carefully screw the Melitta[®] Claris[®] water filter into the thread on the base of the water tank using the screw-in aid at the bottom end of the coffee scoop provided.
- Fill the water tank to the max. mark with fresh tap water and reinsert it.
- Press the rotary switch.
- Place a vessel with an approximate capacity of 0.5 I under the outlet and press the rotary switch to confirm.
 - \rightarrow The appliance rinses and then returns to standby mode. The water hardness is automatically set to *Soft*.

10.2 Changing the water filter

Change the water filter when a prompt to do so appears on the graphic display.



- Select the Care sub-menu.
- Turn the rotary switch until *Filter* is highlighted and press it to confirm the selection.
- Turn the rotary switch until *Change filter* is highlighted and press it to confirm the selection.
- Turn the rotary switch until *Start* is highlighted and press it to confirm the selection.
- Lift the lid of the water tank (Fig. **A**, No. **6**) and pull the water tank up and out of the appliance.
- Unscrew the water filter from the thread on the base of the water filter.
- Carefully screw the new Melitta[®] Claris[®] water filter into the thread on the base of the water tank using the screw-in aid at the bottom end of the coffee scoop provided.
- · Fill the water tank to the max. mark with fresh tap water and reinsert it.
- Press the rotary switch.
- Place a vessel with an approximate capacity of 0.5 I under the outlet and press the rotary switch to confirm.
 - \rightarrow The appliance rinses and then returns to standby mode.

ENGLISH

43

10.3 Removing the water filter

- Lift the lid of the water tank (Fig. **A**, No. **6**) and pull the water tank up and out of the appliance.
- Unscrew the water filter from the thread on the base of the water filter.
- Reinsert the water tank.
- Select the *Remove filter* menu option from the sub-menu.
- Turn the rotary switch until *Start* is highlighted and press it to confirm the selection.
 - \rightarrow The prompt *Filter has been removed, set water hardness* is shown.
- Press the rotary switch.
- Turn the rotary switch until the water hardness level you require is highlighted, e.g. Very hard, and press it to save the selection.

 \rightarrow The appliance returns to the main menu.

Note

The Melitta[®] Claris[®] water filter should not remain dry over an extended period of time. We therefore recommend storing the Melitta[®] Claris[®] water filter in a glass of water in the refrigerator if the appliance will not be used for an extended period.

11 Transport and disposal

11.1 Transport

- · Clean the drip tray and coffee grounds container.
- Vent the appliance, page 30.
- Empty the bean container.
- Secure loose parts (cup plate etc.) with suitable adhesive tape.
- Transport the appliance in the original packaging if possible, including the hard foam elements, to prevent transport damage.

(!) Caution!

Do not transport or store the appliance in vehicles or rooms at low temperatures, as the remaining water could freeze or condense and thereby damage the appliance.

11.2 Disposal

 Please dispose of the appliance in an environmentally responsible manner by means of suitable collection systems.

12 Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
Coffee only flows drop by drop.	Grinding fineness is too fine.	Set the grinding fineness coarser. Clean the brewing unit. Descale, if necessary. Run the integrated cleaning programme, if necessary.
Coffee does not flow.	Water tank not filled or incorrectly inserted.	Fill the water tank and make sure it is inserted correctly.
	Brewing unit is obstructed.	Clean the brewing unit
Grinder does not grind the coffee beans.	Beans do not drop into the grinder (beans are too oily).	Tap lightly on the bean container.
	The tilt lever is vertical.	Move the tilt lever to the right or left.
	Foreign objects in the grinder	Call the hotline.
Loud grinder noise	Foreign objects in the grinder	Call the hotline.
The bean symbols () flash even though the bean container is full.	Insufficient quantity of ground beans in the brewing chamber	Press the button for cup dispensing.
The brewing unit can no longer be reinserted after	The brewing unit is not properly locked.	Check whether the handle for locking the brewing unit is correctly engaged.
removal.	The drive is not in the proper position.	Simultaneously press on the ON/OFF button 1 and the My Coffee button , The appliance now runs the initialisation process.

Problem	Cause	Solution
System error appears on the graphic display	System error	Switch the appliance off and switch it on again with the ON/ OFF button (1); if this does not solve the problem call the hotline.

۲

Please contact the Melitta^ hotline, if the above mentioned solutions do not help to solve the problem: +49 571/ 86 1900



()

Risk of crushing injury

Never reach into the interior of the appliance when it is in operation.



۲



۲

Уважаемый покупатель!

Поздравляем вас с покупкой аппарата Melitta® CAFFEO® CI®.

Мы рады приветствовать вас среди любителей и ценителей различных видов кофе.

Новый высококачественный аппарат Melitta® CAFFEO® CI® подарит вам множество незабываемых моментов за чашечкой кофе. Эспрессо, американо, капучино или латте макиато — насладитесь вашими любимыми кофейными напитками и побалуйте себя кофе с прекрасным вкусом.

Для обеспечения длительного срока службы аппарата Melitta[®] CAFFEO[®] СІ[®] внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации и сохраните его в надежном месте.

Если вам необходима дополнительная информация или у вас возникли вопросы, касающиеся данного изделия, обращайтесь непосредственно к нам или посетите нашу страницу в сети Интернет по адресу *www.melitta.ru*.

Мы надеемся, что ваш новый кофейный автомат принесет вам много радостных моментов за чашкой кофе.

Коллектив разработчиков Melitta® CAFFEO®

® Зарегистрированная торговая марка Melitta Group

РУССКИЙ

Содержание

1	Указания по данному руководству по		
	эксплуатации		
	1.1 Символы в тексте руководства по эксплуатации		
	1.2 Использование по назначению		
	1.3 Использование не по назначению		
2	Общие указания по технике безопасности	54	
3	Описание аппарата	57	
	3.1 Описание рисунка А	57	
	3.2 Описание рисунка В	57	
	3.3 Принадлежности		
	3.4 Обзор кнопок управления		
	3.5 Дисплей (на примере капучино)		
4	Начало эксплуатации	60	
	4.1 Установка	60	
	4.2 Подключение	61	
	4.3 Первое включение		
	4.4 Заполнение контейнера для кофейных зерен	63	
	4.5 Заполнение резервуара для воды	64	
5	Включение и выключение	64	
	5.1 Включение аппарата	64	
	5.2 Выключение аппарата	64	
6	Приготовление напитков с настройками во		
	время подачи	65	
	6.1 Приготовление эспрессо или американо	65	
	6.2 Приготовление капучино		
	6.3 Приготовление латте макиато	67	
	6.4 Приготовление молочной пены или горячего молока		
	6.5 Нагревание воды	69	
	6.6 Приготовление напитков из молотого кофе		
7	Кнопка «Мой кофе»: приготовление		
	напитков с индивидуальными настройками	71	

۲

۲

8	Обзор и использование меню	.72
	8.1 Вызов главного меню	. 72
	8.2 Обзор подменю	. 72
	8.3 Подменю «МОЙ КОФЕ»	. 73
	8.4 Подменю «УХОД»	. 76
	8.5 Подменю «ЭНЕРГОСБ. РЕЖ.»	. 77
	8.6 Подменю «ПОСТАВИТЬ ЧАСЫ»	. 77
	8.7 Подменю «АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ»	. 78
	8.8 Подменю «ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ»	. 79
	8.9 Подменю «ЯЗЫК»	. 80
	8.10 Подменю «КОЛИЧЕСТВО»	. 80
	8.11 Подменю «СИСТЕМА»	. 81
	8.12 Настройка тонкости помола	. 83
q	Уход и обслуживание	84
0		0- 0-1
		.04 01
	9.2 ЧИСТКА ОЛОКА ЗАВАРИВАНИЯ	04
		. 00
		86
	9.5. Чистка молочного блока	.00
	(программа «ЧИСТКА-МІІ К 2»)	87
	9.6 Встроенная программа чистки	89
	9.7 Встроенная программа для удаления накипи	. 91
10	Установка, замена, извлечение водяного	~ 4
	фильтра	.94
	10.1 Установка фильтра для воды	. 94
	10.2 Замена фильтра для воды	. 95
	10.3 Извлечение фильтра для воды	. 96
11	Транспортировка и утилизация	.97
	11.1. Транспортировка	97
	11.2 Утилизация	.97
12	Устранение неисправностей	.98

РУССКИЙ

1 Указания по данному руководству по эксплуатации

Для лучшей ориентации раскройте первую и последнюю страницу руководства по эксплуатации.

1.1 Символы в тексте руководства по эксплуатации

Символы в данном руководстве по эксплуатации указывают на специфические опасности, возникающие при обращении с аппаратом Melitta® CAFFEO® CI® или указывают на полезные рекомендации.

Предупреждение!

Текст с таким символом содержат информацию по технике безопасности и указывают на возможные риски несчастных случаев и получения травм.



Текст с таким символом содержат информацию о недопустимых операциях и указывают на возможную опасность повреждения аппарата.

🖉 Указание

Тексты с таким символом содержат дополнительную полезную информацию по обращению с аппаратом Melitta® CAFFEO® Cl®.

1.2 Использование по назначению

Аппарат Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] предназначен исключительно для приготовления кофе и кофейных напитков, для нагревания воды, а также для подогрева молока.

Использование по назначению подразумевает,

- что пользователь внимательно прочитал руководство по эксплуатации, понял его и соблюдает приведенные в нем указания;
- что он также неукоснительно соблюдает инструкции по технике безопасности;
- что он использует аппарат Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] в соответствии с эксплуатационными требованиями, описанными в данном руководстве.

1.3 Использование не по назначению

Использованием не по назначению является любое применение аппарата Melitta® CAFFEO® CI®, отличающееся от описанного в данном руководстве по эксплуатации.

Предупреждение!

В случае использования не по назначению можно получить травму или обжечься горячей водой или паром.

🖉 Указание

Производитель не несет никакой ответственности за ущерб, возникший вследствие использования не по назначению.

2 Общие указания по технике безопасности

Внимательно прочитайте данные указания. В случае несоблюдения данных указаний возникает опасность для здоровья и функциональной исправности аппарата.

! Предупреждение!

- Упаковочные материалы и мелкие детали следует хранить в недоступном для детей месте.
- Все лица, использующие данный аппарат, сначала должны изучить принципы его обслуживания и ознакомиться с возможными опасностями.
- Ни в коем случае не разрешайте использовать аппарат детям или играть рядом с ним без присмотра.
- Аппарат может использоваться детьми в возрасте от 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными возможностями либо не имеющими достаточного опыта и знаний, только если они находятся под присмотром или были проинформированы о принципах безопасного использования аппарата и возможных опасностях. Детям запрещается играть с аппаратом.

Детям, а также лицам с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными возможностями либо не имеющим достаточного опыта и знаний запрещается производить очистку и обслуживание аппарата без надзора иных лиц.

 Также требуется соблюдать указания по технике безопасности, представленные на следующей странице.

<u> Предупреждение!</u>

- Используйте аппарат только в исправном состоянии.
- Ни в коем случае не пытайтесь самостоятельно отремонтировать аппарат. При необходимости ремонта обращайтесь только по горячей линии компании Melitta[®].
- Не изменяйте конструкцию аппарата, его компонентов и входящих в комплект принадлежностей.
- Ни в коем случае не погружайте аппарат в воду.
- Ни в коем случае не прикасайтесь к аппарату влажными или мокрыми руками или ногами.
- Ни в коем случае не прикасайтесь к горячим поверхностям аппарата.
- Ни в коем случае не открывайте аппарат во время его работы.
- Ни в коем случае не открывайте правую часть кожуха во время работы аппарата кроме тех случаев, если на это прямо указывают инструкции, представленные в данном руководстве по эксплуатации.
- Этот аппарат предназначен для использования в домашнем хозяйстве и подобных сферах, например: на кухнях для сотрудников в магазинах, офисах и других коммерческих предприятиях; клиентами в гостиницах, мотелях и других местах проживания; в пансионатах.

(•)

РУССКИЙ

🕂 Предупреждение!

- В течение гарантийного срока обращайтесь для замены поврежденного кабеля только к производителю, а после его окончания — только к квалифицированным специалистам.
- Также необходимо соблюдать указания по технике безопасности, представленные в других главах данного руководства по эксплуатации.

()

3 Описание аппарата

3.1 Описание рисунка А

Номер на рисунка	Пояснение
1	Поддон для сбора капель с подставкой под чашки и емкостью для остатков кофе (внутри)
2	Поплавок индикатора уровня воды в поддоне для сбора капель
3	Регулируемое во высоте выпускное отверстие кофе со светодиодной подсветкой чашки
4	Графический дисплей
5	Кнопка «Вкл./Выкл.» ①
6	Резервуар для воды
7	Двухкамерный контейнер для кофейных зерен Bean Select
8	Отсек для молотого кофе с крышкой
9	Кнопки (см. стр. 58)
10	Поворотный переключатель
11	Емкость для молока (за исключением типа Е 970-306)

۲

3.2 Описание рисунка В

Номер на рисунка	Пояснение
12	Сетевой кабель
13	Блок заваривания и заводская табличка (под кожухом)
14	Регулятор тонкости помола

РУССКИЙ



()

3.3 Принадлежности

- Одна чистящая щетка для молочного шланга
- Один молочный шланг или одна емкость для молока с молочным шлангом (в зависимости от модели)
- Одна ложка для кофе с ключом для фильтра для воды
- Одна чистящая таблетка
- Одна упаковка средства для удаления накипи
- Один флакон чистящей жидкости для молочной системы

Кнопка	Значение	Функция
\Box	Эспрессо	Нажмите для приготовления эспрессо.
\Box	Американо	Нажмите для приготовления американо.
\bigcirc	Капучино	Нажмите для приготовления капучино.
Ħ	Латте макиато	Нажмите для приготовления латте макиато.
	Молочная пена/горячее молоко	Краткое нажатие для приготовления молочной пены. Длительное нажатие для приготовления горячего молока.
	Вода	Нажмите для подачи горячей воды.
my O	Мой кофе	Нажмите для выбора предварительно установленных индивидуальных настроек для приготовления кофе.
0	Крепость кофе	Нажмите для четырехступенчатой настройки крепости кофе. Информация о крепости кофе отображается на дисплее.
2 x	2 чашки	Нажмите перед выбором напитка для приготовления двух чашек этого напитка.

3.4 Обзор кнопок управления

(



3.5 Дисплей (на примере капучино)



٠

59

4 Начало эксплуатации

Перед началом эксплуатации выполните описанные ниже операции.

- Установка
- Подключение
- Первое включение
 - Выбор языка
 - Настройка времени
 - Заполнение контейнера для кофейных зерен
 - Заполнение резервуара для воды

После выполнения данных операций аппарат готов к работе. После этого можно начать приготовление кофе.

Рекомендуется вылить две первые чашки кофе после первого включения аппарата.

4.1 Установка

- Установите аппарат на устойчивую, ровную и сухую поверхность.
 Оставьте достаточное расстояние (около 10 см) до стены и других предметов.
- Емкость для остатков кофе уже находится в поддоне для сбора капель. Убедитесь в том, что поддон для сбора капель задвинут в аппарат до упора.

!) Осторожно!

- Ни в коем случае не устанавливайте аппарат на горячие поверхности или в помещениях с высокой влажностью воздуха.
- Не перевозите и не храните аппарат в транспортных средствах или помещениях с низкой температурой, так как остатки воды могут замерзнуть или конденсироваться, что может стать причиной повреждения аппарата. Соблюдайте указания, представленные на стр. 97.

Указания

- Сохраните упаковочные материалы, включая жесткий пенопласт, для транспортировки и на случай возможного возврата, чтобы исключить вероятность повреждений при транспортировке.
- Наличие следов кофе и воды в аппарате перед первым включением является нормальным. Это объясняется тем, что работоспособность аппарата проверялась на заводе.

4.2 Подключение

 Вставьте штепсельную вилку сетевого кабеля в соответствующую розетку.

Предупреждение!

Опасность пожара и поражения электрическим током при неправильном сетевом напряжении, неправильном подключении, повреждении контактов и сетевого кабеля

- Убедитесь в том, что сетевое напряжение соответствует напряжению, указанному на заводской табличке аппарата. Заводская табличка находится на правой стороне аппарата под кожухом (рис. В, № 13)
- Убедитесь в том, что сетевая розетка соответствует действующим стандартам по электробезопасности. В случае сомнений обратитесь к профессиональному электрику.
- Ни в коем случае не используйте поврежденный кабель (поврежденная изоляция, оголенные провода).
- В течение гарантийного срока обращайтесь для замены поврежденного кабеля только к производителю, а после его окончания — только к квалифицированным специалистам.

PVCCKNŇ

4.3 Первое включение

🖉 Указание

При первом использовании включайте аппарат Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®] только **без** фильтра для воды.

- Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» () (рис. А, № 5), чтобы включить аппарат.
 - → Загорается поворотный нажимной переключатель. На дисплее появляется запрос на выбор языка.
- Поверните поворотный нажимной переключатель для выбора требуемого языка и нажмите переключатель для сохранения настройки выбранного языка.
 - → На графическом дисплее появляется запрос на настройку времени.
- Поверните поворотный нажимной переключатель для выбора требуемого часа и нажмите переключатель для сохранения настройки выбранного часа.
- Поверните поворотный переключатель для выбора требуемой минуты и нажмите переключатель для сохранения настройки выбранной минуты.
 - → На графическом дисплее появляется запрос на заполнение контейнера для кофейных зерен.
- Заполните контейнер для кофейных зерен (см. стр. 63) и нажмите поворотный нажимной переключатель для подтверждения.
 - → На графическом дисплее появляется запрос на заполнение резервуара для воды.
- Залейте воду в резервуар для воды и установите его в аппарат (см. стр. 64).
 - → Поворотный нажимной переключатель начинает мигать, на графическом дисплее появляется сообщение CTAPT СИСТЕМЫ.
- Поставьте емкость под выпускное отверстие и нажмите поворотный переключатель.

→ Аппарат производит автоматическую промывку, во время которой из выпускного отверстия вытекает горячая вода. После этого загораются кнопки управления. Аппарат готов к работе.

4.4 Заполнение контейнера для кофейных зерен

Благодаря наличию двухкамерного контейнера для кофейных зерен Bean Select можно параллельно использовать разные сорта кофе. Заполните одну камеру, например, кофейными зернами для эспрессо, а другую — кофейными зернами для американо. Перекидной рычаг позволяет удобно переключаться с одного сорта на другой.

- Заполните контейнер для кофейных зерен (рис. А, № 7) свежими кофейными зернами. В каждую из камер можно засыпать максимум 135 грамм кофейных зерен.
- Выберите требуемый сорт кофейных зерен, установив перекидной рычаг на соответствующую камеру.

Предупреждение!

Опасность для лиц, не переносящих кофеин.

Так как над кофемолкой всегда остается некоторое количество ранее использованных зерен, то при переключении на другой сорт кофе оба сорта смешиваются. Поэтому кофе в первых двух чашках после переключения на зерна без кофеина может еще содержать кофеин. То есть кофеин отсутствует только в третьей чашке после переключения.

Осторожно!

- В контейнер для кофейных зерен разрешается засыпать только кофейные зерна.
- Ни в коем случае не засыпайте в контейнер для кофейных зерен молотый кофе, сублимированные или карамелизированные кофейные зерна.

Указание

Если перекидной рычаг во время варки находится в вертикальном положении, подача зерен в кофемолку не производится.

РУССКИЙ

b

4.5 Заполнение резервуара для воды

- Откройте крышку резервуара для воды (рис. **A**, № **6**) и извлеките резервуар для воды из аппарата по направлению вверх.
- Заполните резервуар свежей водопроводной водой до отметки max. и снова установите его.

5 Включение и выключение

Информация о включении при начале эксплуатации аппарата представлена на стр. 62.

5.1 Включение аппарата

- Поставьте емкость под выпускное отверстие и нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» (1).
 - → Загорается поворотный нажимной переключатель. На графическом дисплее появляется приветственное сообщение. Аппарат разогревается и выполняет автоматическую промывку, во время которой из выпускного отверстия вытекает горячая вода. После этого загораются кнопки управления и поворотный нажимной переключатель. Аппарат готов к работе.

5.2 Выключение аппарата

- Поставьте емкость под выпускное отверстие и нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» (1).
 - → Аппарат выполняет автоматическую промывку, во время которой из выпускного отверстия вытекает горячая вода. Затем аппарат выключается.
- В меню можно установить различные настройки для энергосберегающего режима и автоматического выключения (см. стр. 72).

6 Приготовление напитков с настройками во время подачи

Для приготовления напитков используется две возможности.

- Стандартное приготовление напитка: настройки, например, крепость кофе, количество кофе и молока, могут быть изменены непосредственно при приготовлении.
- Кнопка «Мой кофе» ^{ту} : кнопка «Мой кофе» используется для вызова заранее установленных и сохраненных индивидуальных настроек (см. стр. 71).

6.1 Приготовление эспрессо или американо

Предварительное условие: аппарат готов к работе (см. "Включение и выключение" на странице 64).

- Поставьте соответствующую емкость под выпускное отверстие.
- Для настройки крепости кофе нажмите кнопку крепости кофе 🌒.
- - → Запускается процесс размола и подачи кофе. Подача автоматически останавливается при получении заданного количества кофе.



- Поверните поворотный нажимной выключатель, чтобы изменить количество готовящегося кофе еще во время его получения.
 - → На крепость кофе указывают символы кофейных зерен. Количество кофе отображается в миллилитрах.

65

6.2 Приготовление капучино

Предварительное условие: аппарат готов к работе (см. "Включение и выключение" на странице 64).

- Поставьте соответствующую емкость под выпускное отверстие.
- Переместите выпускное отверстие как можно дальше вниз.
- В зависимости от модели подсоедините шланг к выпускному отверстию и прилагаемой емкости для молока Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] (рис. С) или воспользуйтесь стандартными упаковками с молоком.
- Для настройки крепости кофе нажмите кнопку крепости кофе 🌒.
- Нажмите кнопку для приготовления капучино 🗇.



- → Запускается процесс размола и подачи кофе. Подача автоматически останавливается при получении заданного количества кофе.
- → На крепость кофе указывают символы кофейных зерен. Количество кофе отображается в миллилитрах.
- Поверните поворотный нажимной выключатель, чтобы изменить количество готовящегося кофе еще во время его получения.
- Для прекращения подачи кофе до достижения заданного количества нажмите поворотный переключатель. При этом аппарат начинает подавать молоко.
 - → Аппарат разогревается для подачи молока.
 - → Запускается подача молока. Подача автоматически останавливается при получении заданного количества молока.
- Для полного прекращения подачи кофе и молока нажмите кнопку для капучино .
- Поверните поворотный нажимной переключатель для изменения количества молока еще во время его получения.
- Для остановки подачи молока нажмите поворотный переключатель.
- При необходимости выполните программу «Легкая очистка».

Аппарат автоматически сообщит о необходимости ее выполнения (см. стр. 86) **ИЛИ** выберите другой напиток.

6.3 Приготовление латте макиато

Предварительное условие: аппарат готов к работе (см. "Включение и выключение" на странице 64).

- Поставьте соответствующую емкость под выпускное отверстие.
- Переместите выпускное отверстие как можно дальше вниз.
- В зависимости от модели подсоедините шланг к выпускному отверстию и прилагаемой емкости для молока Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] (рис. С) или воспользуйтесь стандартными упаковками с молоком.
- Для настройки крепости кофе нажмите кнопку крепости кофе 🚺.
- Нажмите кнопку для латте макиато 🖯
 - → Аппарат разогревается для подачи молока.
 - → Запускается подача молока. Подача автоматически останавливается при получении заданного количества молока.
- Поверните поворотный переключатель для настройки количества молока еще во время его получения.
- Для остановки подачи молока до достижения заданного количества нажмите поворотный переключатель. При этом аппарат начинает немедленно подавать кофе.
 - → Запускается процесс размола и подачи кофе. Подача автоматически останавливается при получении заданного количества кофе.
- Для полного прекращения подачи кофе и молока нажмите кнопку для латте макиато
- Поверните поворотный нажимной переключатель для настройки количества напитка непосредственно во время его подачи.

PYCCKNŇ

ЛАТТЕ МАККИАТО ⊌ **() ()** <u>110 ml 060 ml</u>

- → На крепость кофе указывают символы кофейных зерен. Количество кофе отображается в миллилитрах.
- Для прекращения подачи кофе нажмите поворотный переключатель.
- При необходимости выполните программу «Легкая очистка».
 Аппарат автоматически сообщит о необходимости ее выполнения (см. стр. 86) ИЛИ выберите другой напиток.

6.4 Приготовление молочной пены или горячего молока

Предварительное условие: аппарат готов к работе (см. "Включение и выключение" на странице 64).

- Поставьте соответствующую емкость под выпускное отверстие.
- В зависимости от модели подсоедините шланг к выпускному отверстию и прилагаемой емкости для молока Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] (рис. С) или воспользуйтесь стандартными упаковками с молоком.
- Нажмите кнопку для приготовления молочной пены 🕌 . Краткое нажатие означает приготовление молочной пены, а длительное нажатие горячего молока (см. информацию на дисплее).
 - → Аппарат разогревается для подачи молока или молочной пены.
 - → Начинается подача молока или молочной пены. Подача автоматически останавливается при получении заданного количества молока или молочной пены.
- Поверните поворотный нажимной переключатель для изменения количества молока или молочной пены еще во время их получения.
- Для досрочного прекращения подачи молока или молочной пены нажмите кнопку для молочной пены переключатель.
- При необходимости выполните программу «Легкая очистка».
 Аппарат автоматически сообщит о необходимости ее выполнения (см. стр. 86) ИЛИ выберите другой напиток.

6.5 Нагревание воды

Предварительное условие: аппарат готов к работе (см. "Включение и выключение" на странице 64).

- Поставьте соответствующую емкость под выпускное отверстие.
- Нажмите кнопку для горячей воды
 - → Начинается подача горячей воды. Подача автоматически прекращается при получении заданного количества воды.
- Поверните поворотный нажимной переключатель для изменения количества воды непосредственно во время ее подачи.

6.6 Приготовление напитков из молотого кофе

Предварительное условие: аппарат готов к работе (см. "Включение и выключение" на странице 64).

- Откройте крышку отсека для молотого кофе (рис. А, № 8).
- Положите максимум одну ложку свежего молотого кофе в отсек для молотого кофе.

!) Осторожно!

- Засыпайте в отсек для молотого кофе только молотый кофе.
 Растворимый кофе может засорить блок заваривания.
- Не засыпайте более одной ложки (прилагается к аппарату) молотого кофе, так как большее количество переполнит блок заваривания.
- Закройте крышку отсека для молотого кофе.
- Поставьте соответствующую емкость под выпускное отверстие.
- Нажмите кнопку для того напитка, который требуется приготовить, например, кнопку для американо
 .
 - → Запускается подача кофе. Она останавливается автоматически при достижении заданного количества кофе.

Поверните поворотный нажимной выключатель, чтобы изменить количество готовящегося кофе еще во время его получения.
 Для досрочного прекращения подачи кофе нажмите кнопку для американо или поворотный переключатель.
 Указание
 Всли в течение 3 минут после открывания отсека для молотого кофе не выполняется подача кофе, аппарат снова переключается на кофейные зерна и выбрасывает молотый кофе в емкость для остатков кофе, чтобы исключить вероятность переполнения блока заваривания.

🖉 Указание

В случае приготовления напитков из молотого кофе подача кофе для двух чашек при нажатии кнопки 2х не выполняется.
7 Кнопка «Мой кофе»: приготовление напитков с индивидуальными настройками

Предварительное условие: аппарат готов к работе (см. "Включение и выключение" на странице 64).

 При необходимости создайте пользователя с помощью меню и сохраните для этого пользователя индивидуальные настройки для приготовления напитков, см. стр. 73.

	 Поставьте соответствующую емкость под выпускное отверстие.
МАРИЯ	 Нажмите кнопку «Мой кофе» — му несколько раз до появления на дисплее имени требуемого пользователя.
	 Нажмите кнопку для приготовления требуемого напитка (см. стр. 65).

- → Начинается подача напитка. Подача автоматически прекращается при получении настроенного для данного пользователя количества.
- Функция прямого сохранения: если во время получения напитка изменить настройки (например, количество кофе или крепость кофе), данное изменение сохраняется для выбранного пользователя.

Указание

РУССКИЙ

8 Обзор и использование меню

8.1 Вызов главного меню

•

Предварительное условие: аппарат готов к работе (см. "Включение и выключение" на странице 64).



- Удерживайте поворотный нажимной переключатель нажатым более двух секунд.
 - → На графическом дисплее отображается главное меню.
- Поверните поворотный переключатель для выбора требуемого подменю. Выбранный пункт отображается на светлом фоне.

8.2 Обзор подменю

Подменю	Значение
«Exit»	Выход из главного меню
«Мой кофе»	Указание индивидуальных настроек для приготовления кофе, см. стр. 73
«Уход»	Промывка, Чистка-milk 1, Чистка-milk 2, чистка, удаление накипи, установка фильтра, см. стр. 76
«Энергосб. реж.»	Изменение настроек энергосберегающего режима, см. стр. 77
«Поставить часы»	Изменение отображаемого времени, см. стр. 77
«Автовыключение»	Изменение настроек автоматического выключения, см. стр. 78
«Жесткость воды»	Настройка жесткости воды, см. стр. 79
«Язык»	Изменение языка меню, см. стр. 80
«Количество»	Отображение общего количества приготовленных напитков, см. стр. 80
«Система»	Сброс настроек на заводские установки, выпаривание воды из аппарата, см. стр. 81

(•)

72

 Нажмите поворотный нажимной переключатель для перехода к выбранному подменю или для выхода из него посредством пункта «Exit».

🖉 Указание

При нажатии кнопки приготовления любого напитка выполняется выход из любого подменю и возврат в режим готовности к работе.

8.3 Подменю «МОЙ КОФЕ»

В этом подменю можно установить и сохранить различные настройки для стандартного приготовления напитков и приготовления напитков в режиме «Мой кофе».

Настройки для стандартного приготовления напитков: в профиле «Стандарт» можно сохранить индивидуальные настройки, например, количество напитка, крепость кофе, температура приготовления, количество молочной пены или молока, после чего их можно использовать с помощью соответствующих кнопок.

Настройки для режима «Мой кофе»: в аппарате можно сохранить индивидуальные настройки приготовления напитков для четырех пользователей. После этого для использования данных настроек достаточно нажать кнопку «Мой кофе» для соответствующего пользователя.

Изменение профиля пользователя

- Перейдите в подменю МОЙ КОФЕ.
- Поверните поворотный нажимной переключатель для выбора пользователя, настройки которого требуется обработать. Возможен выбор имен с 1 по 4 или Стандарт.
- Нажмите поворотный переключатель, чтобы выбрать требуемого пользователя, например, Имя 1.

Ввод имени пользователя

- Выберите поворотным переключателем пункт ИЗМЕНИТЬ ИМЯ и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
- Выберите требуемую первую букву поворотным переключателем и нажмите его для подтверждения выбранной буквы.

РУССКИЙ

АБВГД⊒ЖЗИКЛМН ОПРСТУФХЦЧШЩЬ ЫЪЭЮЯ 1234567890 ← Exit <u>МАРИ</u>⊒

- → Автоматическа появляется прописная буква.
- Повторите эти действия для выбора всех последующих букв. Возможен ввод до девяти символов.
- Для удаления буквы выберите символ +.
- Выберите пустое поле для ввода пробела.
- Выберите пункт Exit для возврата в подменю МОЙ КОФЕ.

Ввод пользовательских настроек для напитков



- Выберите поворотным нажимным выключателем напиток, для которого требуется установить пользовательские настройки, например, *ЛАТТЕ МАККИАТО*, и нажмите переключатель для подтвреждения выбора.
- Выберите поворотным нажимным переключателем то свойство, которое необходимо настроить, например, КОЛ-ВО МОЛОКА, и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
- Выберите поворотным нажимным переключателем требуемое количество, например, 80 мл, и нажмите переключатель для подтверждения выбора.

Указание

Для всех параметров, для которых не указаны индивидуальные настройки, используются заводские установки.

Функция прямого сохранения

Вместо сохранения в меню можно выполнить изменение настроек (например, количества кофе или молока) непосредственно по время подачи напитка, для чего требуется нажать кнопку «МОЙ КОФЕ» $\stackrel{my}{\bigcirc}$. При этом производится сохранение выполненных изменений для выбранного имени пользователя.

Для напитков возможно выполнение следующих пользовательских настроек:

Возможности настро	йки	
Получаемое количество	от 30 до 220 мл	
Крепость кофе	четырехступенчатая настройка:	
	0	некрепкий
	() ()	средней крепости
	999	крепкий
	0000	очень крепкий
Температура приготовления	низкая, средня	я, высокая
Количество молочной пены	от 10 до 220 мл	1
Количество молока	от 0 до 220 мл	

РУССКИЙ

Активирование и деактивирование пользователей

Вы можете деактивировать созданного пользователя, например, если он продолжительное время не пользуется аппаратом. При этом пользователь остается сохраненным, однако его вызов с помощью кнопки «Мой кофе» невозможен.

АКТИВН./НЕАКТИВН.
Exit
НЕАКТИВНЫЙ /
АКТИВНЫЙ

- Перейдите к пользователю, которого требуется деактивировать.
- Выберите пункт меню АКТИВН./НЕАКТИВН.
- Выберите поворотным переключателем пункт НЕАКТИВ. и нажмите переключатель для подтверждения выбора.

- → Пользователь установлен в качестве неактивного. После записи *НЕАКТИВ*. для подтверждения отображается флажок.
- Выполните эти же действия для активирования пользователя.

8.4 Подменю «УХОД»

Это подменю используется для запуска различных встроенных программ ухода и чистки.

Пункт меню	Значение
«Exit»	Выход из подменю
«Промывка»	Промывка кофейного блока, см. стр. 85
«Чистка-milk 1»	Промывка молочного блока, см. стр. 86
«Чистка-milk 2»	Выполнение программы интенсивной чистки для молочного блока, см. стр. 87
«Чистка-кофе»	Выполнение программы чистки для кофейного блока, см. стр. 89
«Удален. накипи»	Выполнение программы удаления накипи для кофейного блока, см. стр. 91
«Фильтр»	Установка, замена, извлечение фильтра для воды, см. стр. 94

Запуск программы ухода и чистки

Перейдите в меню УХОД.



- → На графическом дисплее отображаются названия программ ухода и чистки.
- Выберите поворотным нажимным переключателем программу ухода и чистки, которую требуется запустить, например, *ЧИСТКА-МІLК 2*, и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
- Выберите поворотным переключателем пункт CTAPT и нажмите переключатель для начала выполнения программы.
 - → В зависимости от программы на графическом дисплее отображаются различные запросы и информационные сообщения.

8.5 Подменю «ЭНЕРГОСБ. РЕЖ.»

В этом подменю можно настроить время, по истечении которого аппарат переключается в энергосберегающий режим.

ЭНЕРГОСБ. РЕЖ.
Exit
5 МИН √
15 МИН

- Перейдите в подменю ЭНЕРГОСБ. РЕЖ.
 - Выберите поворотным нажимным переключателем требуемое время, по истечении которого аппарат должен перейти в энергосберегающий режим, и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
- **Или** выберите пункт *ВЫКЛ.*, если аппарат никогда не должен переключаться в энергосберегающий режим.

🛛 Указание

В энергосберегающем режиме аппарат потребляет значительно меньше энергии, чем в режиме готовности к работе. Тем не менее, рекомендуется отключать аппарат при помощи кнопки «Вкл./Выкл.» (), если аппарат не будет использоваться в течение длительного времени (например, на ночь).

8.6 Подменю «ПОСТАВИТЬ ЧАСЫ»

Это подменю используется для настройки или выключения часов.

ПОСТАВИТЬ ЧАСЫ 13 : 10 : 07

- Перейдите в подменю ПОСТАВИТЬ ЧАСЫ.
- Выберите поворотным нажимным переключателем требуемый час и нажмите переключатель для подтверждения.
- Выберите поворотным нажимным переключателем требуемую минуту и нажмите переключатель для подтверждения.
 - → Настройка времени сохранена. Аппарат автоматически выполняет переход в главное меню.

РУССКИЙ

Выключение индикации времени

- Введите время 00:00.
 - → В готовом к работе состоянии на дисплее аппарата время не отображается.

8.7 Подменю «АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ»

Это подменю используется для настройки времени, по истечении которого аппарат выключается автоматически. Также можно настроить конкретное время автоматического выключения аппарата.

АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ
Exit
ВЫКЛ ПОСЛЕ
ВЫКЛ В

- Перейдите в подменю АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ.
- Выберите поворотным нажимным переключателем пункт ВЫКЛ ПОСЛЕ..., если необходимо указать время, по истечении которого аппарат выключится, а затем нажмите переключатель для подтверждения.
- Выберите поворотным нажимным переключателем время, по истечении которого будет выполнено автоматическое выключение аппарата.
- Нажмите переключатель для подтверждения требуемого времени, например, «1 час».
 - → Настройка времени сохранена. Аппарат автоматически выполняет переход в главное меню.

Автоматическое выключение в

- Выберите поворотным нажимным переключателем пункт *ВЫКЛ В...*, если требуется указать момент времени выключения.
- Выберите поворотным нажимным переключателем требуемый час и нажмите переключатель для подтверждения.
- Выберите поворотным нажимным переключателем требуемую минуту и нажмите переключатель для подтверждения.
 - → Настройка времени сохранена. Аппарат автоматически выполняет переход в главное меню.

Полное деактивирование функции автоматического выключения невозможно. Аппарат выключается после последнего использования не менее чем через 8 и не позднее, чем через 8 часов. При настройке времени, по истечении которого выполняется выключение (*BЫКЛ ПОСЛЕ...*) и момента времени выключения (*BЫКЛ В...*), аппарат выбирает после последнего использования то время, которое наступит раньше.

8.8 Подменю «ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ»

Это подменю предназначено для настройки жесткости воды. Используйте прилагаемую тестовую полоску, чтобы определить жесткость воды в районе эксплуатации аппарата. Соблюдайте указания, представленные на упаковке тестовой полоски. Заводской настройкой аппарата является степень жесткости «очень жесткая».

Диапазон жесткости воды	°dH	°f
мягкая	0–7,2°dH	0–13°f
средняя	7,2–14 °dH	13–25°f
жесткая	14–21,2°dH	25–38°f
очень жесткая	более21,2°dH	более 38°f

Перейдите в подменю ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ.

<u>ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ</u> Exit ЖЕСТКАЯ ОЧЕНЬЖЕСТКАЯ √

- Выберите поворотным нажимным выключателем требуемую жесткость воды, например, ОЧЕНЬ ЖЕСТКАЯ.
- Нажмите переключатель для сохранения выбранной настройки жесткости воды.
- → Настройка жесткости воды сохранена. Аппарат автоматически выполняет переход в главное меню.

РУССКИЙ

8.9 Подменю «ЯЗЫК»

Это подменю используется для выбора языка отображения меню на графическом дисплее.

Перейдите в подменю ЯЗЫК.



- Выберите поворотным нажимным переключателем требуемый язык и нажмите переключатель для сохранения настройки выбранного языка.
 - → На дисплее появляется вопрос ИЗМЕНИТЬ ЯЗЫК?
- Выберите поворотным нажимным переключателем пункт ДА и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
- → Выбранная настройка языка сохранена. Аппарат автоматически выполняет переход в главное меню.

8.10 Подменю «КОЛИЧЕСТВО»

Это подменю используется для получения информации о том, сколько всего порций напитков было приготовлено аппаратом со времени начала его эксплуатации.

КОЛИЧЕСТВО
00273
00210

- Перейдите в подменю КОЛИЧЕСТВО.
- Отображается общее количество всех приготовленных напитков.

8.11 Подменю «СИСТЕМА»

Это подменю используется для возврата настроек аппарата к заводским установкам, а также для выпаривания воды из аппарата.

Сброс настроек аппарата на заводские установки

• Перейдите в подменю СИСТЕМА.

ЗАВ. НАСТРОЙКИ Exit СБРОСИТЬ

- Выберите поворотным нажимным переключателем пункт ЗАВ. НАСТРОЙКИ и нажмите переключатель для подтверждения.
- Выберите поворотным нажимным переключателем пункт СБРОСИТЬ и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
- → Будет выполнен сброс всех настроек на заводские установки, в том числе и индивидуальных настроек в меню *МОЙ КОФЕ*.

Обзор заводских установок

	Получаемое количество	50 мл
Эспрессо	Крепость кофе	крепкий
	Температура приготовления	средняя
	Получаемое количество	120 мл
Американо	Крепость кофе	средней крепости
	Температура приготовления	средняя
Капучино	Получаемое количество	60 мл
	Количество молочной пены	80 мл
	Крепость кофе	крепкий
	Температура приготовления	высокая
	Получаемое количество	70 мл
Латте макиато	Количество молочной пены	180 мл
	Количество молока	0 мл
	Крепость кофе	средней крепости
	Температура приготовления	высокая

РУССКИЙ

Выпаривание воды из аппарата

Перед периодом долгого простоя и транспортировкой рекомендуется выполнить выпаривание воды из аппарата. Это позволит защитить его от воздействия отрицательной температуры.

- При необходимости извлеките фильтр для воды, см. стр. 94.
- Поставьте емкость под выпускное отверстие.
- Перейдите в подменю СИСТЕМА.



- Выберите поворотным нажимным переключателем пункт ВЫПУСК ВОЗДУХА и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
- Выберите поворотным нажимным переключателем пункт CTAPT и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
- Присоедините шланг к поддону для сбора капель и выпускному отверстию (рис. **D**), после чего нажмите поворотный переключатель для подтверждения.
 - → Выполняется разогрев аппарата.

Предупреждение!

Опасность ожогов из-за горячего пара

При выпаривании из аппарата выходит горячий пар. Ни в коем случае не следует подвергать любую часть тела, например, лицо, воздействию горячего пара.

ВЫПУСК ВОЗДУХА ИЗВЛЕКИТЕ ЕМКОСТЬ Д. ВОДЫ

- Откройте крышку резервуара для воды (рис. А, № 6) и извлеките резервуар для воды из аппарата по направлению вверх.
 - → Выполняется выпаривание воды из аппарата. Затем аппарат автоматически полностью выключается.

82

()

8.12 Настройка тонкости помола

Оптимальная тонкость помола настраивается на заводе. Поэтому рекомендуется выполнить юстировку примерно через 1000 циклов приготовления кофе (примерно через один год).

Тонкость помола можно задавать только при работающей кофемолке. Поэтому настраивайте тонкость помола сразу же после начала подачи кофе.

Поэтому настраивайте тонкость помола сразу же после начала подачи кофе.

Если аромат кофе недостаточно интенсивен, рекомендуется увеличить тонкость помола.

 Установите рычаг (рис. В, № 14) в одно из трех положений (если смотреть с задней стороны аппарата).

Положение рычага	Тонкость помола
слева	тонкая
по центру	средняя
справа	грубая (заводская установка)

9 Уход и обслуживание

9.1 Общая чистка

- Протрите аппарат снаружи мягкой, влажной тканью и обычным средством для мытья посуды.
- Регулярно опорожняйте и промывайте поддон для сбора капель не позднее появления поплавка (рис. А, № 2) в подставке под чашки.
- Регулярно выполняйте чистку емкости для остатков кофе.

!) Осторожно!

Не используйте абразивные салфетки, губки или чистящие средства, так как они могут повредить поверхность аппарата.

9.2 Чистка блока заваривания

Предварительное условие: аппарат выключен (см. "Включение и выключение" на странице 64).

🖉 Указание

Для оптимальной защиты аппарата рекомендуется раз в неделю промывать блок заваривания под проточной водой.

- Возьмитесь за выемку на правой стороне аппарата (рис. В, № 13) и сдвиньте кожух вправо.
- Нажмите и удерживайте нажатой красную кнопку на ручке блока заваривания (рис. Е) и поверните ручку по часовой стрелке до упора (примерно на 75°).
- Извлеките блок заваривания за ручку из аппарата.
- Блок заваривания должен находиться в исходном состоянии (не перемещайте и не вращайте компоненты блока заваривания).
- Тщательно промойте блок заваривания под проточной водой со всех сторон, не разбирая его. Обратите особое внимание на то, чтобы на представленных на рис. Е поверхностях не было остатков кофе.

(�)

Осторожно!

Запрещается выполнять чистку блока заваривания в посудомоечной машине.

- Дайте воде стечь из блока заваривания.
- При необходимости удалите остатки кофе с поверхностей внутри аппарата, на который устанавливается блок заваривания.
- Снова установите блок заваривания в аппарат и поверните ручку блока заваривания против часовой стрелки до упора, чтобы заблокировать его.
- Установите два фиксатора кожуха сзади в аппарат и переместите кожух влево до его фиксации.

9.3 Промывка кофейного блока (ПРОМЫВКА)

При включении и (если был приготовлен какой-либо напиток) при выключении автомат производит автоматическую промывку кофейного блока. Кроме того, кофейный блок можно промыть и в другое время.

- Поставьте емкость под выпускное отверстие.
- Перейдите в меню УХОД.
- Выберите поворотным переключателем пункт *ПРОМЫВКА* и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
- Выберите поворотным нажимным переключателем пункт СТАРТ и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
 - → Запускается процесс промывки. При этом из выпускного отверстия идет горячая вода.



9.4 Промывка молочного блока (программа «ЧИСТКА-МІLК 1»)

После каждого приготовления напитка с молоком на дисплее аппарата появляется сообщение о необходимости промывки молочного блока (*ЧИСТКА-MILK 1?*).

- Поставьте емкость под выпускное отверстие.
- Нажмите поворотный переключатель для запуска программы «ЧИСТКА-МІLК 1».
- Присоедините шланг к выпускному отверстию и поддону для сбора капель (рис. D)
- Нажмите поворотный переключатель для подтверждения присоединения шланга.
 - → Запускается программа «ЧИСТКА-МІLК 1». При этом вода из выпускного отверстия через шланг стекает в поддон для сбора капель.

Кроме того, молочный блок можно промыть и в другое время.



ЧИСТКА-MILK 1 Exit CTAPT

- Поставьте емкость под выпускное отверстие.
- Перейдите в меню УХОД.
- Выберите поворотным переключателем пункт ЧИСТКА-МІLК 1 и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
- Выберите поворотным переключателем пункт СТАРТ и нажмите поворотный переключатель для начала выполнения программы.
- Присоедините шланг к выпускному отверстию и поддону для сбора капель (рис. D)
- Нажмите поворотный переключатель для подтверждения присоединения шланга.
 - → Запускается программа «Чистка-milk 1». При этом вода из выпускного отверстия через шланг стекает в поддон для сбора капель.

РУССКИЙ

Heft_CI_Export_2_1.indd 87

87

9.5 Чистка молочного блока (программа «ЧИСТКА-MILK 2»)

При выполнении программы «*ЧИСТКА-МІLК* 2» выполняется интенсивная чистка молочного блока с помощью чистящего средства.

Осторожно!

Используйте только чистящее средство для молочной системы компании Melitta® для кофейных автоматов. Это чистящее средство разработано специально для аппарата Melitta® CAFFEO® CI®. В случае применения других чистящих средств возможно повреждение аппарата.

 При необходимости прочистите шланг и выпускные отверстия для молока с помощью прилагаемой щетки.



- Поставьте под выпускное отверстие емкость объемом не менее 0,5 л (например, емкость для остатков кофе).
- Перейдите в меню УХОД.
- Выберите поворотным переключателем пункт ЧИСТКА-МІLК 2 и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
- Выберите поворотным переключателем пункт *CTAPT* и нажмите поворотный переключатель для начала выполнения программы.
- Налейте в емкость для молока 50 мл чистящего средства для молочной системы, после чего добавьте 450 мл теплой водопроводной воды.
- В зависимости от модели присоедините шланг к емкости для молока / другой используемой емкости и выпускному отверстию и нажмите поворотный переключатель для подтверждения.
 - → Запускается программа «Интенсивная очистка». При этом из аппарата идет пар, а горячая чистящая жидкость вытекает из выпускного отверстия.

 \bigcirc

- → Затем выполнение программы автоматически останавливается, и появляется запрос на промывку емкости для молока.
- В зависимости от модели тщательно промойте емкость для молока / другую используемую емкость и после этого залейте в нее 0,5 л свежей водопроводной воды.
- Нажмите поворотный нажимной переключатель для подтверждения.
- В зависимости от модели присоедините шланг к емкости для молока или используемой в качестве альтернативы емкости и выпускному отверстию.
- Нажмите поворотный нажимной переключатель для подтверждения.
- Вылейте жидкость из емкости, которая находится под выпускным отверстием, и снова поставьте ее под выпускное отверстие.
- Нажмите поворотный переключатель для продолжения выполнения программы.
 - → Из выпускного отверстия вытекает горячая вода для промывки. После завершения программы аппарат готов к работе.

🖉 Указание

Для обеспечения оптимальной защиты аппарата и лучших гигиенических условий рекомендуется еженедельно выполнять программу «Интенсивная очистка».

Чистка частей молочной системы

Помимо выполнения программы «Интенсивная очистка» также рекомендуется регулярно мыть емкость для молока, распределитель молока и переднюю крышку распределителя.

- Снимите шланг с выпускного отверстия.
- Откиньте выпускную трубку вперед.
- Снимите молочный блок вниз с выпускной трубки в указанном стрелкой направлении (рис. G).
- Снимите переднюю крышку распределителя молока (рис. Н).

- Промойте детали горячей водой.
- Емкость для молока и распределитель молока можно мыть в посудомоечной машине.

!) Осторожно!

Не разрешается производить чистку передней крышки с хромированными выпускными отверстиями в посудомоечной машине.

Установка выполняется в обратном порядке.

9.6 Встроенная программа чистки

Встроенная программа чистки предназначена для удаления загрязнений и остатков кофейного масла, которые невозможно удалить вручную. Ее выполнение занимает около 10 минут. Во время работы программы на графическом дисплее отображается индикатор, показывающий ход выполнения программы.

Для достижения оптимальных результатов чистки рекомендуется сначала очистить блок заваривания (см. стр. 84).

!) Осторожно!

- Выполняйте встроенную программу чистки каждые два месяца или после приготовления 200 порций напитков, однако не позднее появления соответствующего сообщения на графическом дисплее.
- Используйте только чистящие таблетки компании Melitta[®] для кофейных автоматов. Эти чистящие таблетки разработаны специально для аппарата Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®]. В случае применения других чистящих средств возможно повреждение аппарата.

Выполните встроенную программу чистки следующим образом:

- 1 Откройте крышку резервуара для воды (рис. **A**, № **6**) и извлеките резервуар для воды из аппарата по направлению вверх.
- 2 Заполните резервуар свежей водопроводной водой до отметки тах. и снова установите его.
 - 3 Присоедините шланг к поддону для сбора капель и выпускному отверстию (рис. D).
 - 4 Перейдите в подменю УХОД.



- 5 Выберите поворотным нажимным переключателем пункт ЧИСТКА-КОФЕ и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
- 6 Выберите поворотным нажимным переключателем пункт CTAPT и нажмите переключатель для начала выполнения программы.
- 7 Опорожните поддон для сбора капель и емкость для остатков кофе, после чего снова установите их.
- 8 Установите под выпускное отверстие емкость объемом около 0,7 л или емкость для остатков кофе и нажмите поворотный переключатель, чтобы продолжить выполнение программы.
 - → Сначала выполняется два цикла промывки. После этого на графическом дисплее появляется сообщение ОПУСТИТЕ ЧИСТЯЩ. ТАБЛ. В ШАХТУ МОЛОТЫЙ КОФЕ.
- 9 Откройте крышку отсека для молотого кофе и положите в него чистящую таблетку (рис. I), после чего закройте крышку отсека.
 - → Продолжается выполнение встроенной программы чистки. Эта процедура занимает около 5 минут. Вода из выпускного отверстия и внутри аппарата стекает в поддон для сбора капель. После этого на графическом дисплее появляется сообщение ОПОРОЖНИТЕ ЕМКОСТЬ И ПОДДОН.
- 10 Опорожните емкость, которая стоит под выпускным отверстием.
- 11 Опорожните поддон для сбора капель и емкость для остатков кофе и снова установите их. Также снова установите емкость под выпускное отверстие.

ЧИСТКА-КОФЕ ОПУСТИТЕ ЧИСТЯЩ. ТАБЛ. В ШАХТУ МОЛОТЫЙ КОФЕ





- → Продолжается выполнение встроенной программы чистки. Эта процедура занимает около 5 минут. Вода из выпускного отверстия и внутри аппарата стекает в поддон для сбора капель. После этого на графическом дисплее появляется сообщение ОПОРОЖНИТЕ ЕМКОСТЬ И ПОДДОН.
- 12 Опорожните емкость под выпускным отверстием, поддон для сбора капель и емкость для остатков кофе и снова установите их.
- → Выполнение встроенной программы чистки завершено. Аппарат готов к работе.

9.7 Встроенная программа для удаления накипи

Встроенная программа для удаления накипи удаляет известковые отложения внутри аппарата. Ее выполнение занимает около 25 минут. Во время работы программы на графическом дисплее отображается индикатор, показывающий ход выполнения программы.

Осторожно!

- Выполняйте встроенную программу для удаления накипи каждые 3 месяца, однако не позднее появления соответствующего сообщения на графическом дисплее.
- Используйте только средство для удаления накипи Melitta® ANTI CALC Espresso Machines. Это средство специально разработано для аппарата Melitta® CAFFEO® CI®.
- Ни в коем случае не используйте уксус или другие средства для удаления накипи.

Выполните встроенную программу для удаления накипи следующим образом:



- 1 Перейдите в подменю УХОД.
- 2 Выберите поворотным нажимным переключателем пункт УДАЛЕН. НАКИПИ и нажмите переключатель для подтверждения выбора.

91

PVCCKNŇ



- 3 Выберите поворотным нажимным переключателем пункт CTAPT и нажмите переключатель для начала выполнения программы.
 - → На графическом дисплее появляется сообщение ОПОРОЖНИТЕ ЕМКОСТЬ И ПОДДОН.
- 4 Опорожните поддон для сбора капель и емкость для остатков кофе, после чего снова установите их.
 - → На графическом дисплее появляется сообщение ИЗВЛЕКИТЕ ЕМКОСТЬ Д. ВОДЫ.
- 5 Откройте крышку резервуара для воды (рис. **А**, № **6**), и извлеките резервуар для воды из аппарата по направлению вверх.
- 6 В случае использования водяного фильтра извлеките его из резервуара для воды.
- 7 Добавьте средство для удаления накипи (например, жидкое средство Melitta[®] ANTI CALC Espresso Machines) в резервуар для воды согласно указаниям на упаковке.

🕂 Предупреждение!

Опасность раздражения кожи средством для удаления накипи Соблюдайте указания по технике безопасности и сведения об используемом количестве, представленные на упаковке средства для удаления накипи.

- Снова установите резервуар для воды на его место.
- 9 Установите под выпускное отверстие емкость объемом около 0,7 л или емкость для остатков кофе и нажмите поворотный переключатель, чтобы продолжить выполнение программы.

- 10 Присоедините шланг к поддону для сбора капель и выпускному отверстию (рис. **D**), после чего нажмите поворотный переключатель для подтверждения.
 - → Продолжается выполнение встроенной программы для удаления накипи. Эта процедура длится около 20 минут. При этом вода из выпускного отверстия и внутри аппарата, а также по шлангу стекает в поддон для сбора капель. После этого на графическом дисплее появляется сообщение ОПОРОЖНИТЕ ЕМКОСТЬ И ПОДДОН.
- 11 Извлеките шланг из поддона для сбора капель.
- 12 Опорожните поддон для сбора капель и емкость для остатков кофе, после чего снова установите их.
- 13 Снова соедините шланг с поддоном для сбора капель и подставьте емкость под выпускное отверстие.
 - → На графическом дисплее появляется сообщение ЗАЛЕЙТЕ ВОДУ.
- 14 Откройте крышку резервуара для воды (рис. **A**, № **6**) и извлеките резервуар для воды из аппарата по направлению вверх.
- 15 Тщательно промойте резервуар для воды и заполните его водопроводной водой до метки max.
 - → Продолжается выполнение встроенной программы для удаления накипи. Эта процедура длится около 5 минут. Вода из выпускного отверстия и внутри аппарата стекает в поддон для сбора капель. После этого на графическом дисплее появляется сообщение ОПОРОЖНИТЕ ЕМКОСТЬ И ПОДДОН.

<u>УДАЛЕН. НАКИПИ</u> ОПОРОЖНИТЕ ЕМКОСТЬ И ПОДДОН

УДАЛЕН. НАКИПИ

ЗАЛЕЙТЕ ВОДУ



РУССКИЙ

- 16 Извлеките шланг из поддона для сбора капель.
- 17 Опорожните поддон для сбора капель и емкость для остатков кофе, после чего снова установите их.
 - → Выполнение встроенной программы для удаления накипи завершено. Аппарат готов к работе.

10 Установка, замена, извлечение водяного фильтра

К аппарату прилагается фильтр для воды Melitta[®] Claris[®] для удаления из воды извести и других вредных веществ. В случае использования фильтра можно реже выполнять удаление накипи из аппарата. Надежная защита от накипи продлевает срок службы кофейного автомата. Необходимо регулярно заменять фильтр для воды не позднее появления соответствующего сообщения на дисплее. При установке, замене или извлечении водяного фильтра следует подтвердить выполнение этих операций в подменю *Фильтр*. После установки или замены фильтра аппарат устанавливает значение цикла водяного фильтра на ноль и благодаря этому может своевременно сообщить о необходимости замены фильтра.

10.1 Установка фильтра для воды

🖉 Указание

Перед установкой фильтра положите его на несколько минут в стакан со свежей водопроводной водой.





- Перейдите в меню УХОД.
- Выберите поворотным нажимным переключателем пункт ФИЛЬТР и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
- Выберите поворотным нажимным переключателем пункт ВСТАВ. ФИЛЬТР и нажмите переключатель для подтверждения выбора.

- Выберите поворотным нажимным переключателем пункт *CTAPT* и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
- Откройте крышку резервуара для воды (рис. **A**, № **6**) и извлеките резервуар для воды из аппарата по направлению вверх.
- Осторожно вкрутите фильтр для воды Melitta[®] Claris[®] при помощи ключа на нижнем конце прилагаемой ложки для кофе в резьбовое отверстие в днище резервуара для воды.
- Заполните резервуар свежей водопроводной водой до отметки max. и снова установите его.
- Нажмите поворотный нажимной переключатель.
- Поставьте под выпускное отверстие емкость объемом примерно 0,5 л и нажмите поворотный переключатель для подтверждения.
 - → Аппарат выполняет промывку, после завершения которой выполняется переход в состояние готовности к работе.
 Параметр жесткости воды автоматически устанавливается на значение МЯГКАЯ.

10.2 Замена фильтра для воды

Замена фильтра для воды производится при появлении соответствующего сообщения на графическом дисплее.



- Перейдите в меню УХОД.
- Выберите поворотным нажимным переключателем пункт ФИЛЬТР и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
- Выберите поворотным нажимным переключателем пункт ЗАМЕН. ФИЛЬТР и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
- Выберите поворотным нажимным переключателем пункт *СТАРТ* и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
- Откройте крышку резервуара для воды (рис. **A**, № **6**) и извлеките резервуар для воды из аппарата по направлению вверх.

95

()

- Выкрутите фильтр для воды из резьбового отверстия в днище резервуара для воды.
- Осторожно вкрутите новый фильтр для воды Melitta[®] Claris[®] при помощи ключа на нижнем конце прилагаемой ложки для кофе в резьбовое отверстие в днище резервуара для воды.
- Заполните резервуар свежей водопроводной водой до отметки max. и снова установите его.
- Нажмите поворотный нажимной переключатель.
- Поставьте под выпускное отверстие емкость объемом примерно 0,5 л и нажмите поворотный переключатель для подтверждения.
 - → Аппарат выполняет промывку, после завершения которой выполняется переход в состояние готовности к работе.

10.3 Извлечение фильтра для воды

- Откройте крышку резервуара для воды (рис. **A**, № **6**) и извлеките резервуар для воды из аппарата по направлению вверх.
- Выкрутите фильтр для воды из резьбового отверстия в днище резервуара для воды.
- Снова установите резервуар для воды на его место.
- Выберите в подменю пункт ИЗВЛЕК. ФИЛЬТР.
- Выберите поворотным нажимным переключателем пункт *CTAPT* и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
 - → Появляется сообщение ФИЛЬТР БЫЛ УДАЛЕН, УСТАНОВКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ.
- Нажмите поворотный нажимной переключатель.
- Выберите поворотным переключателем требуемую жесткость воды (например, ОЧЕНЬ ЖЕСТКАЯ) и нажмите переключатель для подтверждения выбора.
 - → Аппарат выполняет переход в главное меню.

21	указание

Фильтр для воды Melitta[®] Claris[®] не должен в течение длительного времени находиться в сухом состоянии. Поэтому рекомендуется хранить фильтр для воды Melitta[®] Claris[®] в стакане с водой в холодильнике, если фильтр не используется в течение длительного времени.

11 Транспортировка и утилизация

11.1 Транспортировка

- Очистите поддон для сбора капель и емкость для остатков кофе.
- Выполните выпаривание воды из аппарата, см. стр. 82.
- Опорожните контейнер для кофейных зерен.
- Закрепите клейкой лентой незакрепленные детали (подставку под чашки и т. д.).
- По возможности для предотвращения транспортных повреждений перевозите аппарат в оригинальной упаковке, включая твердый пенопласт.

!) Осторожно!

Не перевозите и не храните аппарат в транспортных средствах или помещениях с низкой температурой, так как остатки воды могут замерзнуть или конденсироваться, что может стать причиной повреждения аппарата.

11.2 Утилизация

 Выполняйте утилизацию аппарата в соответствии с предписаниями по защите окружающей среды через соответствующие системы сбора вышедших из употребления электроприборов.

(•)

РУССКИЙ

12 Устранение неисправностей

Неисправность	Причина	Меры по устранению
Кофе поступает только каплями.	Слишком тонкий помол.	Установите более крупный помол. Очистите блок заваривания. При необходимости удалите накипь. При необходимости выполните встроенную программу чистки.
Кофе не поступает.	Нет воды в резервуаре для воды или он неправильно установлен.	Залейте воду в резервуар для воды и проверьте правильность его установки.
	Засорен блок заваривания.	Очистите блок заваривания.
Кофемолка не перемалывает кофейные зерна.	Зерна не попадают в кофемолку (слишком высокое содержание масла в зернах).	Слегка постучите по контейнеру для кофейных зерен.
	Рычаг установлен вертикально.	Установите рычаг в правое или левое положение.
	Посторонние предметы в кофемолке.	Обратитесь в сервисную службу по горячей линии.
Сильный шум при работе кофемолки.	Посторонние предметы в кофемолке.	Обратитесь в сервисную службу по горячей линии.
Мигают символы кофейных зерен , хотя контейнер для кофейных зерен заполнен.	В варочной камере находятся плохо перемолотые зерна	Нажмите кнопку выбора количества чашек.

۲

98

۲

Неисправность	Причина	Меры по устранению
Не удается установить блок заваривания после его извлечения.	Блок заваривания заблокирован неверно.	Проверьте, правильно ли зафиксировалась рукоятка для блокирования блока заваривания.
	Привод находится в неверном положении.	Одновременно нажмите кнопки «Вкл./Выкл.» ① и «Мой кофе» — Л. Аппарат выполняет инициализацию.
На графическом дисплее появилось сообщение <i>Системная ошибка</i> .	Ошибка программного обеспечения	Выключите и включите аппарат кнопкой «Вкл./ Выкл.» (), если ошибка не устраняется, обратитесь в сервисную службу по телефону горячей линии.

Пожалуйста, свяжитесь с нами по телефону горячей линии, если перечисленные выше указания не привели к устранению неисправности (812) 373 79 39.

Предупреждение!

Опасность защемления

Ни в коем случае не открывайте аппарат во время его работы.

РУССКИЙ



Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

Srdečně Vám gratulujeme ke koupi kávovaru Melitta® CAFFEO® CI®.

Těší nás, že Vás můžeme pozdravit jako milovníka rozmanitých kávových specialit.

Se svým novým jakostním výrobkem Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®] prožijete mnoho jedinečných chvil provoněných kávou. Ať už se rozhodnete pro espresso, Café Crème, Cappuccino nebo Latte Macchiato – vychutnejte svou oblíbenou kávovou specialitu všemi smysly a nechejte se hýčkat.

Aby Vám i Vašim hostům sloužil kávovar Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®] co nejdéle, přečtěte si pozorně návod k použití a pečlivě si ho uschovejte.

Potřebujete-li další informace nebo máte-li otázky k výrobku, obraťte se prosím přímo na nás nebo nás navštivte na internetové adrese *www.melitta.cz*.

Přejeme Vám hodně radosti s Vaším novým plnoautomatickým kávovarem.

Váš tým Melitta® CAFFEO®

® Registrovaná obchodní známka společnosti skupiny Melitta Group

(•)

ČEŠKY

Obsah

1	Upozornění k tomuto návodu k použití	
	1.1 Symboly v textu tohoto návodu k použití	
	1.2 Použití k určenému účelu	
	1.3 Použití k jinému než určenému účelu	
2	Všeobecné bezpečnostní pokyny	
3	Popis přístroje	
	3.1 Vysvětlivky k vyobrazení A	
	3.2 Vysvětlivky k vyobrazení B	
	3.3 Příslušenství	
	3.4 Přehled ovládacích tlačítek	
	3.5 Zobrazení na displeji (příklad Cappuccino)	
4	Uvedení do provozu	
	4.1 Umístění	110
	4.2 Připojení	
	4.3 První zapnutí	112
	4.4 Naplnění zásobníku zrnkové kávy	113
	4.5 Naplnění zásobníku vody	113
5	Zapnutí a vypnutí	
	5.1 Zapnutí spotřebiče	114
	5.2 Vypnutí spotřebiče	114
6	Příprava nápojů s nastavením přímo přiodb	ěru115
	6.1 Příprava kávy Espresso nebo Café Crème	115
	6.2 Příprava kávy Cappuccino	116
	6.3 Příprava kávy Latte Macchiato	
	6.4 Příprava mléčné pěny nebo teplého mléka	
	6.5 Příprava horké vody	119
	6.6 Příprava nápojů z mleté kávy	119
7	Tlačítko My Coffee: Příprava nápojů s osob	ním nastavením121

8	Přeh	led a ovládání nabídky	122
	8.1	Otevření hlavní nabídky	122
	8.2	Přehled všech submenu	122
	8.3	Submenu "My Coffee"	123
	8.4	Submenu "Péče"	126
	8.5	Submenu "Rež. úspory energ."	127
	8.6	Submenu "Nastavení hodin"	127
	8.7	Submenu "Auto VYP"	128
	8.8	Submenu "Tvrdost vody"	129
	8.9	Submenu "Jazyk"	129
	8.10	Submenu "Výdej"	130
	8.11	Submenu "Systém"	130
	8.12	Nastavení hrubosti mletí	132
9	Péče	e a údržba	133
	9.1	Všeobecné čištění	133
	9.2	Čištění spařovací jednotky	133
	9.3	Propláchnutí kávové jednotky (program Propláchnutí)	134
	9.4	Propláchnutí jednotky mléka (program "Easy Cleaning")	135
	9.5	Vyčištění jednotky mléka (program "Intensive Cleaning")	136
	9.6	Integrovaný čisticí program	138
	9.7	Integrovaný odvápňovací program	140
10	Vsaz	zení, výměna, vyjmutí vodního filtru	143
	10.1	Vložení vodního filtru	143
	10.2	Výměna vodního filtru	144
	10.3	Vyjmutí vodního filtru	145
11	Přep	rava a likvidace	146
	. 11.1	Přeprava	146
	11.2	Likvidace	146
12	Odst	ranění poruch	147

ČEŠKY

Heft_CI_Export_2_1.indd 103

26.11.2013 14:00:39

1 Upozornění k tomuto návodu k použití

Pro lepší orientaci si otevřete složené stránky na přední a zadní straně tohoto návodu k použití.

1.1 Symboly v textu tohoto návodu k použití

Symboly v tomto návodu k použití Vás upozorňují na zvláštní nebezpečí při manipulaci s Vaším kávovarem Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] nebo Vám poskytují užitečné informace.



Texty označené tímto symbolem obsahují informace pro Vaši bezpečnost a upozorňují na možná nebezpečí nehody a úrazu.



Texty označené tímto symbolem obsahují informace o chybném ovládání, kterého je třeba se vyvarovat, a upozorňují na možná nebezpečí vzniku věcných škod.

🖉 Upozornění

Texty označené tímto symbolem obsahují doplňující cenné informace k manipulaci s Vaším kávovarem Melitta® CAFFEO® Cl®.

(•)

1.2 Použití k určenému účelu

Kávovar Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®] je určen výhradně k přípravě kávy a kávových specialit, k ohřívání vody a ohřívání mléka.

Součástí vymezení pojmu "použití k určenému účelu" je rovněž:

- pozorné přečtení, porozumění a dodržování návodu k použití.
- dodržování zejména bezpečnostních pokynů.
- použití kávovaru Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] v rámci provozních podmínek, které jsou uvedeny v tomto návodu.

1.3 Použití k jinému než určenému účelu

Použití k jinému než určenému účelu představuje použití kávovaru Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] jiným způsobem, než tím, který je popsaný v tomto návodu k použití.

🕂 Výstraha!

Při použití kávovaru k jinému než určenému účelu si můžete přivodit poranění nebo opaření horkou vodou či párou.

Upozornění

Výrobce neručí za škody způsobené použitím přístroje k jinému než určenému účelu.

2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Přečtěte si prosím pečlivě následující pokyny. Nedodržení pokynů může ohrozit Vaši bezpečnost a bezpečnost přístroje.

🕂 Výstraha!

- Z dosahu dětí ukládejte mj. tyto předměty: obalový materiál, malé díly.
- Všechny osoby používající spotřebič jsou povinny se nejprve obeznámit s obsluhou a musí být informovány o možných rizicích.
- Nikdy nenechávejte děti, aby bez dozoru používaly spotřebič nebo si bez dozoru hrály v jeho blízkosti.
- Přístroj může být používán dětmi od 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud se tyto osoby nacházejí pod dohledem nebo byly instruovány ohledně bezpečného používání přístroje a porozuměly rizikům z toho vyplývajícím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.

Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí bez dohledu provádět děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí.

 Dodržujte také bezpečnostní pokyny na následující straně.

106
🕂 Výstraha!

- Používejte pouze spotřebič, který je v bezvadném technickém stavu.
- Nikdy se nepokoušejte spotřebič opravit svépomocí. Při potřebě opravy se obracejte výhradně na servisní linku Melitta[®].
- Neprovádějte žádné změny na spotřebiči, jeho součástech, ani na dodaném příslušenství.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody.
- Nikdy se spotřebiče nedotýkejte mokrýma nebo vlhkýma rukama či nohama.
- Nikdy se nedotýkejte horkých ploch spotřebiče.
- Nikdy nesahejte během provozu dovnitř spotřebiče.
- Během provozu nikdy neotvírejte pravý kryt, pokud k tomu nebudete přímo vyzváni v tomto návodu k obsluze.
- Tento přístroj je určen pro použití v domácnosti a k obdobnému užití, jako např.: v kuchyňkách pro zaměstnance obchodů, kanceláří a dalších komerčních prostor; v zemědělských objektech; hosty hotelů, motelů a dalších ubytovacích zařízení, v penzionech podávajících snídaně.
- Poškozené síťové kabely nechejte během záruční doby vyměnit výhradně výrobcem a po jejím uplynutí výhradně kvalifikovanými odbornými pracovníky.
- Dodržujte také bezpečnostní pokyny uvedené v ostatních kapitolách tohoto návodu k obsluze.

ČEŠKY

107

3 Popis přístroje

3.1 Vysvětlivky k vyobrazení A

Číslo obrázku	Vysvětlení	
1	Odkapávací miska s plochou na šálek a nádobou na výtlačky kávy (uvnitř)	
2	Plovák k indikaci výšky hladiny vody v odkapávací misce	
3	Výškově nastavitelný výtok kávy s osvětlením šálku pomocí LED	
4	Grafický displej	
5	Tlačítko zap/vyp 🕕	
6	Zásobník vody	
7	Dvoukomorový zásobník zrnkové kávy "Bean Select"	
8	Šachta na mletou kávu s víkem	
9	Tlačítka (viz strana 109)	
10	Otočný spínač (Rotary Switch)	
11	Zásobník na mléko (kromě typu E 970-306)	

3.2 Vysvětlivky k vyobrazení B

Číslo obrázku	Vysvětlení
12	Síťový kabel
13	Spařovací jednotka a typový štítek (za krytem)
14	Nastavení hrubosti mletí

3.3 Příslušenství

- 1 kartáček k čištění hadičky na mléko
- 1 hadička na mléko nebo 1 zásobník na mléko včetně hadice na mléko (v závislosti na modelu)

()

- 1 kávová lžička s pomůckou k zašroubování vodního filtru
- 1 čisticí tableta
- 1 odvápňovací prostředek
- 1 láhev tekutého čističe systému mléka

108

()

Tlačítko	Význam	Funkce
\Box	Espresso	Stisknutím připravíte Espresso.
\bigcirc	Café Crème	Stisknutím připravíte Café Crème.
\bigcirc	Cappuccino	Stisknutím připravíte Cappuccino.
Ħ	Latte Macchiato	Stisknutím připravíte Latte Macchiato.
∐≡ŷ	Mléčná pěna / horké mléko	Krátce stiskněte k odběru mléčné pěny. Dlouze stiskněte k odběru horkého mléka.
	Voda	Stisknutím připravíte horkou vodu.
my	My Coffee	Stisknutím vyberete předvolené, osobní nastavení pro přípravu své oblíbené kávy.
()	Síla kávy	Stisknutím se nastavuje síla kávy ve čtyřech možných stupních. Stupeň se zobrazí na grafickém displeji.
2 x	2 šálky	Stiskněte před výběrem nápoje; tím získáte dva šálky vybraného produktu.

4

3.4 Přehled ovládacích tlačítek

3.5 Zobrazení na displeji (příklad Cappuccino)



۲

109

ČEŠKY

4 Uvedení do provozu

Při prvním uvedení přístroje do provozu proveďte prosím níže uvedené úkony.

- Umístění
- Připojení
- První zapnutí
 - Výběr jazyka
 - Nastavení času
 - Naplnění zásobníku zrnkové kávy
 - Naplnění zásobníku vody

Po provedení těchto úkonů je přístroj připraven k provozu. Můžete si tedy připravit první kávu.

Po prvním uvedení do provozu doporučujeme vylít první dva šálky kávy.

4.1 Umístění

- Spotřebič umístěte na pevnou, rovnou a suchou plochu. Dodržte dostatečnou vzdálenost asi 10 cm od zdi a od ostatních předmětů.
- Nádoba na výtlačky kávy je již v odkapávací misce. Dbejte na to, aby odkapávací miska byla až na doraz zasunutá do spotřebiče.

Pozor!

- Spotřebič nikdy neumísťujte na horké plochy ani ve vlhkých prostorách.
- Nepřepravujte ani neukládejte přístroj v dopravních prostředcích nebo prostorách temperovaných na nízkou teplotu, protože by zbytková voda mohla zmrznout nebo kondenzovat a poškodit přístroj. Respektujte informace uvedené na straně 146.

🖉 Upozornění

- Pro přepravu a případné vrácení přístroje si uschovejte obalový materiál včetně tvrdé pěny, abyste zamezili poškozením při přepravě.
- Stopy kávy a vody ve spotřebiči před jeho prvním uvedením do provozu jsou zcela běžné. To je dáno tím, že ve výrobním závodě byla zkoušena bezvadná funkčnost spotřebiče.

4.2 Připojení

Zasuňte zástrčku síťového kabelu do vhodné zásuvky.

<u> V</u>ýstraha!

Nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem při nesprávném síťovém napětí, nesprávných nebo poškozených přípojkách a síťových kabelech

- Ujistěte se, že síťové napětí souhlasí s napětím uvedeným na typovém štítku spotřebiče. Typový štítek se nachází na pravé straně spotřebiče za krytem (obr. B, č. 13).
- Ujistěte se, že zásuvka odpovídá platným normám o bezpečnosti elektrických zařízení. V případě pochybností se obraťte na odborného elektrikáře.
- Nikdy nepoužívejte poškozené síťové kabely (poškozená izolace, obnažené vodiče).
- Poškozené síťové kabely nechejte během záruční doby vyměnit výhradně výrobcem a po jejím uplynutí výhradně kvalifikovanými odbornými pracovníky.

111

4.3 První zapnutí

Upozornění

Kávovar Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®] zapněte při prvním uvedení do provozu výhradně **bez** vodního filtru.

- Stisknutím tlačítka zap/vyp (1) (obr. A, č. 5) zapněte přístroj.
 - → Otočný spínač se rozsvítí. Na grafickém displeji se zobrazí výzva k výběru jazyka.
- Otáčejte otočným spínačem, až vyberete požadovaný jazyk, a stisknutím otočného spínače svůj výběr potvrďte.
 - → Na grafickém displeji se zobrazí výzva k nastavení času.
- Otáčejte otočným spínačem, až vyberete požadovanou hodinu, a stisknutím otočného spínače požadovanou hodinu uložte.
- Otáčejte otočným spínačem, až vyberete požadovanou minutu, a stisknutím otočného spínače požadovanou minutu uložte.
 - → Na grafickém displeji se zobrazí výzva k naplnění zásobníku zrnkové kávy.
- Naplňte zásobník zrnkové kávy (viz strana 113) a potvrďte stisknutím otočného spínače.
 - → Na grafickém displeji se zobrazí výzva k naplnění zásobníku vody.
- Naplňte zásobník vody a znovu ho nasaďte (viz strana 113).
 - → Otočný spínač bliká, na grafickém displeji se zobrazuje nápis Spuštění přístroje.
- Pod výtok postavte nádobu a stiskněte otočný spínač.
 - → Přístroj provede automatické propláchnutí, přičemž z trysek bude vytékat horká voda. Poté se rozsvítí ovládací tlačítka. Přístroj je připraven k provozu.

(•)

4.4 Naplnění zásobníku zrnkové kávy

Díky dvoukomorovému zásobníku zrnkové kávy "Bean Select" můžete souběžně používat dva různé druhy kávy. Jednu komoru naplňte např. kávovými zrny Espresso a druhou zrny Café-Crème. Pomocí sklopné páčky pak můžete pohodlně střídat oba druhy kávy.

- Naplňte zásobník zrnkové kávy (obr. A, č. 7) čerstvými kávovými zrny. Každou z obou komor lze naplnit nejvýše 135 g kávových zrn.
- Uvedením sklopné páčky do polohy příslušného zásobníku vyberete požadovaný druh kávových zrn.

🕂 Výstraha!

Nebezpečí pro osoby, které nesnášejí kofein.

Jelikož nad mlecím zařízením se usazuje zbytkové množství dříve namletých kávových zrn, smíchají se při přepnutí na jiný druh kávových zrn oba druhy. Z tohoto důvodu mohou první dva šálky po přepnutí obsahovat kromě kávy bez kofeinu také kávu s kofeinem. Teprve třetí připravený šálek kávy po přepnutí je proto bez kofeinu.

Pozor!

- Zásobník zrnkové kávy plňte výhradně nemletou zrnkovou kávou.
- Do zásobníku zrnkové kávy nikdy nevkládejte namletá, zmrazováním vysušená či karamelizovaná kávová zrna.

Upozornění

Jestliže se sklopná páčka při spařování nachází ve svislé poloze, nedostanou se do mlýnku žádná zrna.

4.5 Naplnění zásobníku vody

- Odklopte víko zásobníku vody (obr. A, č. 6) a vytáhněte zásobník vody směrem vzhůru z přístroje.
- Naplňte zásobník vody až po značku max. čerstvou vodou z vodovodu a opět ho nasaďte.

5 Zapnutí a vypnutí

Pokyny k zapnutí spotřebiče při jeho prvním uvedení do provozu naleznete na straně 112.

5.1 Zapnutí spotřebiče

- Pod trysky postavte nádobu a stiskněte tlačítko zap/vyp (1).
 - → Otočný spínač se rozsvítí. Na grafickém displeji se zobrazí uvítací text. Spotřebič vykoná zahřívací cyklus a provede automatické propláchnutí, přičemž z trysek bude vytékat horká voda. Následně svítí ovládací tlačítka a otočný spínač. Přístroj je připraven k provozu.

5.2 Vypnutí spotřebiče

- Pod trysky postavte nádobu a stiskněte tlačítko zap/vyp (1).
 - → Spotřebič provede automatické propláchnutí, přičemž z trysek bude vytékat horká voda. Poté se spotřebič automaticky vypne.

(•)

 V nabídce lze provést různá nastavení režimu úspory energie a automatického vypínání (viz strana 122).

6 Příprava nápojů s nastavením přímo přiodběru

Pro přípravu nápojů existují dvě různé možnosti.

- Standardní odběr: Nastavení jako je síla kávy, množství kávy a mléka, lze měnit přímo při odběru nápoje.
- Tlačítko My Coffee ^{my}/_☉: Osobní nastavení, která byla provedena a uložena dříve, lze vyvolat tlačítkem My Coffee (viz strana 121).

6.1 Příprava kávy Espresso nebo Café Crème

Předpoklad: Přístroj je připraven k provozu (viz část "Zapnutí a vypnutí" na straně 114).

- Pod trysky postavte vhodnou nádobu.
- Pro úpravu síly kávy stiskněte ovládací tlačítko síly kávy ().
- - → Spustí se proces mletí a výdej kávy. Jakmile je dosaženo nastaveného množství kávy v šálku, výdej se automaticky ukončí.



- Otáčením otočným spínačem lze upravit odběrné množství ještě během výdeje kávy.
 - → Síla kávy se zobrazuje počtem symbolů kávových zrn. Vydané množství kávy se zobrazuje v mililitrech.
- Chcete-li výdej kávy předčasně přerušit, stiskněte ovládací tlačítko Espresso
 → nebo Café Crème
 → nebo otočný spínač.

, Ú

115

6.2 Příprava kávy Cappuccino

Předpoklad: Přístroj je připraven k provozu (viz část "Zapnutí a vypnutí" na straně 114).

- Pod trysky postavte vhodnou nádobu.
- Výtok posuňte co nejvíce dolů.
- Připojte v závislosti na modelu krátkou hadičku k výtoku a k dodanému zásobníku mléka Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®] (obr. C), nebo použijte běžná balení mléka.
- Pro úpravu síly kávy stiskněte ovládací tlačítko síly kávy ().
- Stiskněte ovládací tlačítko pro výdej kávy Cappuccino O.



- → Spustí se proces mletí a výdej kávy. Jakmile je dosaženo nastaveného množství kávy v šálku, výdej se automaticky ukončí.
- → Síla kávy se zobrazuje počtem symbolů kávových zrn. Vydané množství kávy se zobrazuje v mililitrech.
- Otáčením otočným spínačem lze upravit odběrné množství ještě během výdeje kávy.

 Pro předčasné přerušení výdeje kávy stiskněte otočný spínač. Spotřebič poté pokračuje výdejem mléka.

→ Spotřebič se nyní zahřívá k výdeji mléka.

- → Spustí se výdej mléka. Výdej je automaticky ukončen, jakmile je dosaženo nastaveného množství mléka.
- Pro předčasné přerušení výdeje kávy a mléka stiskněte ovládací tlačítko pro výdej kávy Cappuccino , výdej se zcela zastaví.
- Otáčejte otočným spínačem a upravte množství mléka ještě během výdeje mléka.
- Pro předčasné přerušení výdeje mléka stiskněte otočný spínač.

 Případně proveďte program snadného čištění Easy Cleaning. Spotřebič vás k tomuto postupu vyzve automaticky (viz strana 135) NEBO si vyberte další nápoj.

6.3 Příprava kávy Latte Macchiato

Předpoklad: Přístroj je připraven k provozu (viz část "Zapnutí a vypnutí" na straně 114).

- Pod trysky postavte vhodnou nádobu.
- Výtok posuňte co nejvíce dolů.
- Připojte v závislosti na modelu krátkou hadičku k výtoku a k dodanému zásobníku mléka Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] (obr. C), nebo použijte běžná balení mléka.
- Pro nastavení síly kávy stiskněte ovládací tlačítko síly kávy ().
- Stiskněte ovládací tlačítko pro výdej kávy Latte Macchiato A.
 - → Spotřebič se nyní zahřívá k výdeji mléka.
 - → Spustí se výdej mléka. Výdej je automaticky ukončen, jakmile je dosaženo nastaveného množství mléka.
- Otáčejte otočným spínačem a nastavte množství mléka ještě během výdeje mléka.
- Pro předčasné přerušení výdeje mléka stiskněte otočný spínač. Spotřebič poté ihned pokračuje výdejem kávy.
 - → Spustí se proces mletí a výdej kávy. Jakmile je dosaženo nastaveného množství kávy v šálku, výdej se automaticky ukončí.
- Otáčením otočným spínačem lze nastavit odběrné množství ještě během výdeje kávy.

117

Latte Macchiato

- → Síla kávy se zobrazuje počtem symbolů kávových zrn. Vydané množství kávy se zobrazuje v mililitrech.
- Pro předčasné přerušení výdeje kávy stiskněte otočný spínač.
- Případně proveďte program snadného čištění Easy Cleaning. Spotřebič vás k tomuto postupu vyzve automaticky (viz strana 135) NEBO si vyberte další nápoj.

6.4 Příprava mléčné pěny nebo teplého mléka

Předpoklad: Přístroj je připraven k provozu (viz část "Zapnutí a vypnutí" na straně 114).

- Pod trysky postavte vhodnou nádobu.
- Připojte v závislosti na modelu krátkou hadičku k výtoku a k dodanému zásobníku mléka Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] (obr. C), nebo použijte běžná balení mléka.
- Stiskněte ovládací tlačítko mléčné pěny přípravu mléčné pěny, dlouhé stisknutí pro přípravu teplého mléka (sledujte zobrazení na displeji).
 - → Spotřebič se nyní zahřívá k výdeji mléka resp. mléčné pěny.
 - → Spustí se výdej mléka nebo mléčné pěny. Výdej je automaticky ukončen, jakmile je dosaženo nastaveného množství mléka resp. mléčné pěny.
- Otáčejte otočným spínačem a upravte množství mléka resp. mléčné pěny ještě během výdeje mléka resp. mléčné pěny.
- Pro předčasné přerušení výdeje mléka resp. mléčné pěny stiskněte ovládací tlačítko mléčné pěny mebo otočný spínač.
- Případně proveďte program snadného čištění Easy-Cleaning. Spotřebič vás k tomuto postupu vyzve automaticky (viz stranu 135) NEBO si vyberte další nápoj.

6.5 Příprava horké vody

Předpoklad: Přístroj je připraven k provozu (viz část "Zapnutí a vypnutí" na straně 114).

- Pod výtok postavte vhodnou nádobu.
- Stiskněte ovládací tlačítko horké vody
 - → Spustí se výdej horké vody. Výdej je automaticky ukončen, jakmile je dosaženo nastaveného množství vody.
- Otáčením otočným spínačem lze množství horké vody nastavit ještě v průběhu jejího výdeje.
- Pro předčasné přerušení výdeje horké vody stiskněte ovládací tlačítko horké vody nebo otočný spínač.

6.6 Příprava nápojů z mleté kávy

Předpoklad: Přístroj je připraven k provozu (viz část "Zapnutí a vypnutí" na straně 114).

- Otevřete víko šachty na mletou kávu (obr. A, č. 8).
- Do šachty na mletou kávu nasypte nejvýše jednu kávovou lžičku čerstvé mleté kávy.

!) Pozor!

- Šachtu na mletou kávu plňte výhradně mletou kávou. Instantní výrobky by mohly zalepit spařovací jednotku.
- Nikdy nesypte více než jednu kávovou lžičku (je přiložena k přístroji) mleté kávy. V opačném případě se spařovací jednotka přeplní.
- Zavřete víko šachty na mletou kávu.
- Pod trysky postavte vhodnou nádobu.
- - → Spustí se výdej kávy. Jakmile je dosaženo nastaveného množství kávy v šálku, výdej je automaticky ukončen.

 $(\mathbf{0})$

119

ČEŠKY



()

120

 (\bullet)

7 Tlačítko My Coffee: Příprava nápojů s osobním nastavením

Předpoklad: Přístroj je připraven k provozu (viz část "Zapnutí a vypnutí" na straně 114).

 Případně založte v nabídce uživatele a pro daného uživatele uložte osobní nastavení nápojů, viz strana 123.

- Pod výtok postavte vhodnou nádobu.
- Opakovaně stiskněte tlačítko My Coffee
 , dokud se nezobrazí požadované uživatelské jméno.
- Stiskněte ovládací tlačítko pro výdej požadovaného nápoje (viz strana 115).
- → Zahájí se výdej nápoje. Jakmile je dosaženo nastaveného odběrného množství pro daného uživatele, výdej je automaticky ukončen.
- Funkce přímé paměti: Jestliže během odběru nápoje změníte nastavení jako je odběrné množství nebo síla kávy, změna se uloží přímo pod vybraným uživatelským jménem.

Upozornění

Chcete-li režim My Coffee opustit, stiskněte tlačítko My Coffee $\stackrel{\text{my}}{\bigcirc}$ tolikrát, až se opět zobrazí hodiny nebo indikace *Připraven*. Po několika minutách opustí spotřebič režim My Coffee automaticky.

8 Přehled a ovládání nabídky

8.1 Otevření hlavní nabídky

Předpoklad: Přístroj je připraven k provozu (viz část "Zapnutí a vypnutí" na straně 114).



- Stiskněte otočný spínač na dobu delší než dvě sekundy.
 - → Na grafickém displeji se zobrazí hlavní nabídka.
- Otáčejte otočným spínačem a vyberte požadované submenu. Výběr se zobrazuje na světlém pozadí.

8.2 Přehled všech submenu

Submenu	Význam	
"Zpět"	Zavření hlavní nabídky	
"My Coffee"	Stanovení vlastních nastavení kávy, strana 123	
"Péče"	Propláchnutí, Easy Cleaning, Intensive Cleaning, čištění, odvápňování, vsazení filtru, strana 126	
"Režim úspory energie"	Změna nastavení režimu úspory energie, strana 127	
"Nastavení hodin"	Změna nastavení hodin, strana 127	
"Auto VYP"	Změna nastavení automatického vypínání, strana 128	
"Tvrdost vody"	Nastavení tvrdosti vody, strana 129	
"Jazyk"	Změna jazyka, strana 129	
"Výdej"	Zobrazení celkového počtu výdejů, strana 130	
"Systém"	Obnovení nastavení spotřebiče z výroby, odvzdušnění spotřebiče, strana 130	

 Stiskněte otočný spínač a otevřete vybrané submenu, nebo příslušnou nabídku zavřete pomocí Zpět.

()

122

(

()

Stisknutím libovolného tlačítka výdeje lze každé submenu zavřít přímo a vrátit se do pohotovostního režimu

8.3 Submenu "My Coffee"

V tomto submenu lze stanovit a uložit různá nastavení přípravy nápojů pro standardní odběr a pro odběr My Coffee.

Nastavení standardního odběru: Osobní nastavení jako je odběrné množství, síla kávy, teplota spařování, množství mléčné pěny a mléka, lze uložit v profilu *Standard* a vyvolávat je přímo příslušnými tlačítky odběru.

Nastavení výdeje My Coffee: Individuální nastavení nápojů lze zadat až pro čtyři osoby; tato nastavení lze pak vyvolat výběrem příslušného profilu tlačítkem My Coffee.

Úprava uživatelského profilu

- Otevřete submenu My Coffee.
- Otáčejte otočným spínačem, dokud není označen uživatel, kterého chcete zpracovávat. Můžete si vybrat mezi označeními *Jméno 1* až *Jméno 4* a rovněž *Standard*.
- Stiskněte otočný spínač a vyberte požadovaného uživatele, např. Jméno 1.

Stanovení uživatelského jména

abcdefghijklmno pgrstuvwxyz -

1234567890 ← Exit Marie

- Otáčejte otočným spínačem, dokud není označena položka Změna jména, a stiskněte otočný spínač; tím výběr potvrdíte.
 - Otáčejte otočným spínačem, dokud není zvoleno požadované první písmeno jména, a stisknutím otočného spínače vybrané písmeno potvrďte.
 - → První písmeno se automaticky píše velké.
 - Stejně postupujte se všemi dalšími písmeny. Zadat můžete až devět znaků.
 - Chcete-li písmeno smazat, vyberte ←.
 - · Chcete-li vložit mezeru, vyberte prázdné pole.

ČEŠK

 Chcete-li jméno uložit a vrátit se do submenu My Coffee, stiskněte tlačítko Exit.

Zadání uživatelských nastavení pro nápoje



- Otáčejte otočným spínačem, dokud není označen nápoj, jehož uživatelská nastavení chcete zadat, například *Latte Macchiato*, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
- Otáčejte otočným spínačem, dokud není označena vlastnost, pro kterou chcete zadat nastavení, například *Množství mléka*, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
- Otáčejte otočným spínačem, dokud není označeno požadované množství mléka, například 80 ml, a stiskněte otočný spínač; tím výběr potvrdíte.



U všech vlastností, u nichž neprovedete vlastní nastavení, se použije tovární nastavení.

Funkce přímé paměti

Místo uložení hodnot prostřednictvím nabídky můžete během odběru přímo měnit nastavení jako je množství kávy nebo mléka tlačítkem My-Coffee $\stackrel{\text{my}}{\longrightarrow}$. Změny se uloží přímo pod vybrané uživatelské jméno.

Možnosti nastavení Odběrné množství 30 ml až 220 ml Síla kávy: možné nastavení ve čtyřech stupních slabá Ø normální 00 silná 000 velmi silná 0000 Spařovací teplota nízká, střední, vysoká Množství mléčné pěny 10 ml až 220 ml 0 ml až 220 ml Množství mléka

Možná jsou následující uživatelská nastavení pro nápoje:

Aktivace/deaktivace uživatele

Uloženého uživatele lze deaktivovat například v případech, kdy uživatel nebude spotřebič používat po delší dobu. Uživatel zůstává i nadále uložen, ale nelze ho vyvolávat tlačítkem My Coffee.

Aktivní/neaktivní
Zpět
Neaktivní √
Aktivní

- Vyvolejte uživatele, kterého chcete deaktivovat.
- Vyberte bod nabídky Aktivní/neaktivní.
- Otáčejte otočným spínačem, dokud není označena položka Neaktivní a stisknutím otočného spínače svůj výběr potvrďte.
- → Uživatel je nastaven jako neaktivní. Za políčkem Neaktivní se pro potvrzení zobrazí zaškrtnutí.
- Chcete-li uživatele opět aktivovat, postupujte stejně.

8.4 Submenu "Péče"

V tomto submenu lze spouštět různé integrované programy péče a čištění.

Položka nabídky	Význam
"Zpět"	Zavření submenu
"Propláchnutí"	Propláchnutí jednotky přípravy kávy, strana 134
"Easy Cleaning"	Propláchnutí jednotky mléka, strana 135
"Intensive Cleaning"	Provedení programu intenzivního čištění jednotky mléka, strana 136
"Čištění"	Provedení programu čištění jednotky přípravy kávy, strana 138
"Odvápňování"	Provedení programu odvápňování jednotky přípravy kávy, strana 140
"Filtr"	Vložení, výměna, vyjmutí vodního filtru, strana 143

Spuštění programu péče a čištění

Otevřete submenu Péče.



- → Na grafickém displeji se zobrazí programy péče a čištění.
- Otáčejte otočným spínačem, dokud není označen program údržby a čištění, který chcete spustit, například *Intensive Cleaning*, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
- Otáčejte otočným ovladačem, dokud není označena položka Spustit a stisknutím otočného ovladače spusťte vybraný program.
 - → Podle programu se na grafickém displeji zobrazují různé výzvy a informační hlášení.

126

8.5 Submenu "Rež. úspory energ."

V tomto submenu lze nastavit čas, po jehož uplynutí přístroj samočinně přejde do režimu úspory energie.

Rež. úspory energie		
Zpět		
5 min √		
15 min		

- Otevřete submenu Rež. úspory energ.
- Otáčejte otočným spínačem, až se označí požadovaný čas, po jehož uplynutí spotřebič přejde do režimu úspory energie, a stiskněte otočný spínač; tím výběr potvrdíte.
- Nebo vyberte možnost VYP, jestliže se přístroj nemá nikdy přepínat do režimu úspory energie.

Upozornění

V režimu úspory energie přístroj spotřebovává výrazně méně energie než v pohotovostním režimu. Přesto doporučujeme, není-li přístroj delší dobu používán (např. také přes noc), vypnout ho tlačítkem zap/vyp ①.

8.6 Submenu "Nastavení hodin"

V tomto submenu lze změnit nebo deaktivovat čas.

Nastavení hodin

- Otevřete submenu Nastavení hodin.
- **13** : 10 : 07
- Otáčejte otočným spínačem, až vyberete požadovanou hodinu, a stisknutím otočného spínače ji potvrďte.
- Otáčejte otočným spínačem, až vyberete požadovanou minutu, a stisknutím otočného spínače ji potvrďte.
 - → Čas je uložen. Přístroj automaticky přejde do hlavní nabídky.

Deaktivace zobrazení času

- Zadejte čas 00:00.
 - → Přístroj v pohotovostním režimu nyní nebude zobrazovat čas.

8.7 Submenu "Auto VYP"

V tomto submenu lze nastavit čas, po jehož uplynutí se spotřebič automaticky vypne. Můžete však také nastavit určitý čas, kdy se spotřebič automaticky vypne.

Auto VYP
7,000 111
Zpět
VYP po
V 1 P V

- Otevřete submenu Auto VYP.
- Chcete-li naprogramovat dobu, která musí uplynout, otáčejte otočným spínačem, až se označí možnost VYP po..., a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
- Otáčením otočným spínačem nastavte čas, po jehož uplynutí se spotřebič automaticky vypne.
- Požadovaný čas, např. "1 hodina", potvrďte stisknutím otočného spínače.
 - → Čas se uloží do paměti. Přístroj automaticky přejde do hlavní nabídky.

Auto VYP v

- Chcete-li naprogramovat čas vypnutí, otáčejte otočným spínačem, až se označí možnost VYP v....
- Otáčejte otočným spínačem, až vyberete požadovanou hodinu, a stisknutím otočného spínače ji potvrďte.
- Otáčejte otočným spínačem, až vyberete požadovanou minutu, a stisknutím otočného spínače ji potvrďte.
 - → Čas se uloží do paměti. Přístroj automaticky přejde do hlavní nabídky.

Upozornění

Plná deaktivace funkce automatického vypnutí není možná. Přístroj se vždy po poslední činnosti automaticky vypne nejdříve po 8 minutách a nejpozději po 8 hodinách. Při nastavení doby prodlevy (*VYP po...*) **a** okamžiku vypnutí (*VYP v...*) vybere spotřebič vždy tu dobu po poslední činnosti, která nastane dříve.

8.8 Submenu "Tvrdost vody"

V tomto submenu lze nastavit tvrdost vody.

Pro zjištění tvrdosti vody ve Vaší oblasti použijte přiložený testovací proužek. Dodržujte prosím pokyny na obalu testovacího proužku. Tvrdost vody je z výroby nastavena na stupeň "Velmi tvrdá".

Rozsah tvrdosti vody	°dH	٥f	
Měkká	0–7,2°dH	0–13°f	
Střední	7,2–14 °dH	13–25°f	
Tvrdá	14–21,2°dH	25–38°f	
Velmi tvrdá	>21,2°dH	>38°f	

• Otevřete submenu Tvrdost vody.

Tvrdost vody Zpět Tvrdá Velmi tvrdá

- Otáčejte otočným spínačem, až se označí označena požadovaná tvrdost vody, například Velmi tvrdá.
- Stiskněte otočný spínač a vybranou tvrdost vody uložte.
- → Tvrdost vody je uložena. Přístroj automaticky přejde do hlavní nab.

8.9 Submenu "Jazyk"

V tomto submenu lze nastavit jazyk zobrazení na displeji.

• Otevřete submenu Jazyk.



- Otáčejte otočným spínačem, až vyberete požadovaný jazyk, a stisknutím otočného spínače vybraný jazyk uložte.
 - → Zobrazí se dotaz Změnit jazyk?
- Otáčejte otočným spínačem, až označíte odpověď Ano, a stiskněte otočný spínač; tím výběr potvrdíte.
- → Vybraný jazyk se uloží. Přístroj automaticky přejde do hlavní nabídky.

(�)

ČEŠKY

8.10 Submenu "Výdej"

V tomto submenu si můžete nechat zobrazit celkový počet všech kávových specialit, které spotřebič od svého uvedení do provozu připravil.

Widei	•	Otevř
00273	•	Zobra
00270		

- Otevřete submenu Výdej.
- Zobrazí se celkový počet připravených nápojů.

8.11 Submenu "Systém"

V tomto submenu lze v přístroji obnovit nastavení z výroby a provést odvzdušnění přístroje.

Obnovení nastavení z výroby

• Otevřete submenu Systém.



- Otáčejte otočným spínačem, až označíte položku Tovární nastavení, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
- Otáčejte otočným spínačem, až označíte položku Vynulovat, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
- → Všechna nastavení včetně osobních nastavení v nabídce My Coffee se vynulují zpět do továrního nastavení.

	Odběrné množství	50 ml	
Espresso	Síla kávy	silná	
	Spařovací teplota	Normální	
	Odběrné množství	120 ml	
Café Crème	Síla kávy	Normální	
	Spařovací teplota	Normální	
	Odběrné množství	60 ml	
Connuesino	Množství mléčné pěny	80 ml	
Cappuccino	Síla kávy	silná	
	Spařovací teplota	vysoká	
	Odběrné množství	70 ml	
	Množství mléčné pěny	180 ml	
Latte Macchiato	Množství mléka	0 ml	
	Síla kávy	Normální	
	Spařovací teplota	vysoká	

Přehled továrních nastavení

Odvzdušnění přístroje

Při delším nepoužívání a před každou přepravou doporučujeme přístroj odvzdušnit. Tím přístroj ochráníte též před poškozením mrazem.

()

• Dle potřeby vyjměte vodní filtr, viz strana 143.

•

- Pod trysky postavte nádobu.
- Otevřete submenu Systém.

	1
Odvzdušnění	
Zpět	
Spuštění	

- Otáčejte otočným spínačem, až označíte odpověď Odvzdušnění, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
- Otáčejte otočným spínačem, až označíte položku Spuštění, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.

ČEŠKY

- Připojte hadičku k odkapávací misce a k výtoku (obr. D) a potvrďte stisknutím otočného spínače.
 - → Spotřebič se zahřeje.

🕂 Výstraha!

Nebezpečí popálení a opaření horkou parou

Během odvzdušnění uniká z přístroje horká pára. Vždy zabraňte zasažení částí těla, například obličeje, horkou párou.

Odvzdušnění Vyjměte nádržku na vodu

- Víko zásobníku vody vyklopte nahoru (obr. **A**, č. **6**) a zásobník vody vytáhněte směrem nahoru z přístroje.
 - → Z přístroje se vypustí pára. Poté se přístroj automaticky zcela vypne.

8.12 Nastavení hrubosti mletí

Hrubost mletí byla optimálně nastavena před expedicí spotřebiče. Doporučujeme proto stupeň mletí seřídit teprve po přípravě přibližně 1 000 šálků kávy (cca 1 rok).

Hrubost mletí lze nastavit jen **během** chodu mlýnku. Hrubost mletí tedy nastavte bezprostředně po spuštění odběru kávy.

Není-li aroma kávy dostatečně intenzivní, doporučujeme nastavit jemnější hrubost mletí.

(•)

 Přepněte páčku (obr. B, č. 14) do jedné ze tří poloh (při pohledu ze zadní strany přístroje).

Poloha páčky	Hrubost mletí
vlevo	jemná
uprostřed	střední
vpravo	hrubá (tovární nastavení)

9 Péče a údržba

9.1 Všeobecné čištění

- Přístroj otírejte zvenku měkkým, navlhčeným hadříkem a běžným prostředkem k mytí nádobí.
- Pravidelně čistěte a vyprazdňujte odkapávací misku, nejpozději, jestliže plovák (obr. A, č. 2) vyčnívá nahoře z plechové podložky pod šálek.
- Pravidelně čistěte sběrnou nádobu na výtlačky kávy.

Pozor!

Abyste zabránili poškození povrchu spotřebiče, nikdy nepoužívejte drátěnky, mycí houby ani čisticí prostředky.

9.2 Čištění spařovací jednotky

Předpoklad: Spotřebič je vypnutý (viz část "Zapnutí a vypnutí" na straně 114).

🙎 Upozornění

Pro optimální ochranu přístroje doporučujeme spařovací jednotku jednou za týden vyčistit proudem čisté vody z vodovodu.

- Sáhněte do prohlubně na pravé straně přístroje (obr. B, č. 13) a sejměte kryt směrem doprava.
- Dlouze stiskněte a držte červený knoflík na rukojeti spařovací jednotky (obr. E) a otočte rukojetí ve směru hodinových ručiček až nadoraz (asi o 75 °).
- Vytáhněte spařovací jednotku za rukojeť z přístroje.
- Nechte spařovací jednotku ve stavu, v jakém jste ji vyjmuli ze spotřebiče (nepohybujte ani neotáčejte díly spařovací jednotky).
- Důkladně omyjte spařovací jednotku ze všech stran jako celek pod tekoucí vodou. Dávejte pozor především na to, aby na povrchu znázorněném na obr. G nezůstaly výtlačky kávy.

()

133

ČEŠKY

Pozor!

Spařovací jednotku nikdy nemyjte v myčce nádobí.

- Nechte spařovací jednotku okapat.
- Odstraňte případné výtlačky kávy z ploch uvnitř přístroje, na které se nasazuje spařovací jednotka.
- Spařovací jednotku vsaďte opět do přístroje a otočte rukojetí proti směru hodinových ručiček až nadoraz; tím spařovací jednotku zajistíte na místě.
- Vložte dvě zajišťovací západky do přístroje a vychylte kryt doleva, až zaklapne na své místo.

9.3 Propláchnutí kávové jednotky (program Propláchnutí)

Při zapnutí – a pokud byl připraven nápoj – také při vypnutí spotřebič provede automatické propláchnutí kávové jednotky. Kávovou jednotku lze proplachovat i průběžně.

- · Pod trysky postavte nádobu.
- Otevřete submenu Péče.
- Otáčejte otočným spínačem, až označíte položku Propláchnutí, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
- Otáčejte otočným spínačem, až označíte položku Spuštění, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
 - → Propláchnutí se spustí. Přitom z výtoku horké vody vytéká horká voda.

()

(

9.4 Propláchnutí jednotky mléka (program "Easy Cleaning")

Po každé přípravě nápoje s mlékem nebo mléčnou pěnou vás spotřebič vyzve k propláchnutí jednotky mléka (*Easy cleaning*?).

- Pod trysky postavte nádobu.
- Stiskněte otočný spínač a spusťte tak program snadného čištění "Easy-Cleaning".
- Připojte hadičku k výtoku a k odkapávací misce (obr. D.).
- Pro potvrzení připojení hadičky stiskněte otočný spínač.
 - → Spustí se program "Easy Cleaning". Z výtoku při tom vytéká horká voda a protéká hadičkou do odkapávací misky.

Jednotku mléka lze proplachovat i průběžně.

Péče Propláchnuti Easy Cleaning Intensive Cleaning Easy Cleaning

> Zpět Sp<u>uštění</u>

- Pod trysky postavte nádobu.
- Otevřete submenu Péče.
- Otáčejte otočným spínačem, dokud není označena položka Easy Cleaning, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
- Otáčejte otočným spínačem, dokud není označena položka Spuštění, a stisknutím otočného spínače spusťte program.
- Připojte hadičku k výtoku a k odkapávací misce (obr. D.).
- Pro potvrzení připojení hadičky stiskněte otočný spínač.
 - → Spustí se program "Easy Cleaning". Z výtoku při tom vytéká horká voda a protéká hadičkou do odkapávací misky.

(•)

135

ČEŠKY

9.5 Vyčištění jednotky mléka (program "Intensive Cleaning")

V programu "Intensive Cleaning" se jednotka mléka intenzivně čistí pomocí čisticího prostředku.

!) Pozor!

Používejte výhradně čisticí přípravek na systém mléka pro plnoautomatické kávovary od společnosti Melitta[®]. Tento čisticí prostředek je optimalizován k použití v přístroji Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®]. Při použití jiných čisticích prostředků můžete způsobit poškození spotřebiče.

 Hadici na mléko a otvory výtoku mléka případně vyčistěte přiloženým čisticím kartáčkem.



- Pod trysky postavte nádobu o objemu nejméně
 0,5 l (například nádobu na výtlačky kávy).
- Otevřete submenu Péče.
- Otáčejte otočným spínačem, dokud není označena položka Intensive Cleaning, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
- Otáčejte otočným spínačem, dokud není označena položka Spuštění, a stisknutím otočného spínače spusťte program.
- Do zásobníku na mléko nalijte 50 ml čisticího prostředku na systém mléka a poté ji doplňte 450 ml teplé vody z vodovodu.
- Připojte v závislosti na modelu hadičku k zásobníku na mléko nebo k alternativně použitému zásobníku a k výtoku a potvrďte stisknutím otočného spínače.
 - → Spustí se program "Intensive Cleaning". Při tom uniká vodní pára a z výtoku vytéká horká čisticí kapalina.
 - → Poté se program automaticky přeruší a vyzve k vypláchnutí zásobníku na mléko.

- Zásobník na mléko nebo alternativně použitý zásobník důkladně vypláchněte a poté ho naplňte 0,5 l čisté vody z vodovodu.
- · Potvrďte stisknutím otočného spínače.
- Připojte v závislosti na modelu hadičku k zásobníku na mléko nebo k alternativně použitému zásobníku a k výtoku.
- · Potvrďte stisknutím otočného spínače.
- Nádobu pod výtokem vyprázdněte a znovu ji postavte pod výtok.
- Stiskněte otočný spínač a pokračujte v programu.
 - → Při tom z výtoku vytéká horká voda a proplachuje ho. Potom je spotřebič připraven k provozu.

Dpozornění

Pro optimální ochranu spotřebiče a k zajištění nejlepší hygieny doporučujeme používat program "Intensive Cleaning" jednou týdně.

Čištění dílů systému mléka

Kromě programu intenzivního čištění Intensive Cleaning doporučujeme zásobník na mléko a rozvod mléka a také kryt předního rozvodu mléka pravidelně čistit.

- Hadičku odpojte z výtoku.
- Výtok vyklopte směrem dopředu.
- Jednotku mléka vytáhněte ve směru šipky dolů od výtoku (obr. G).
- Z rozvodu mléka stáhněte přední kryt (obr. H).
- Jednotlivé díly umyjte pod horkou vodou.
- Zásobník na mléko a rozvod mléka lze mýt v myčce nádobí.

!) Pozor!

Přední kryt s chromovanými otvory výtoku nemyjte v myčce nádobí.

Montáž se provádí v opačném pořadí.

137

9.6 Integrovaný čisticí program

Integrovaný čisticí program odstraňuje usazeniny a zbytky kávového oleje, které nelze odstranit ručně. Celý program trvá přibližně 10 minut. V průběhu chodu programu lze na ukazateli průběhu na grafickém displeji sledovat stupeň dokončení programu.

Pro optimální výsledek čištění doporučujeme spařovací jednotku nejdříve vyčistit (viz strana 133).



- Integrovaný čisticí program spouštějte každé 2 měsíce nebo po přípravě 200 šálků, nejpozději však v okamžiku, kdy se na grafickém displeji zobrazí příslušná výzva.
- Používejte výhradně čisticí tablety Melitta[®] určené pro plnoautomatické kávovary. Tyto čisticí tablety jsou optimalizovány k použití v přístroji Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®]. Při použití jiných čisticích prostředků můžete způsobit poškození přístroje.

Integrovaný čisticí program proveďte takto:

- 1 Odklopte víko zásobníku vody (obr. **A**, č. **6**) a vytáhněte zásobník vody směrem vzhůru z přístroje.
- 2 Naplňte zásobník vody až po značku max. čerstvou vodou z vodovodu a opět ho nasaďte.



- 3 Připojte hadičku k výtoku a k odkapávací misce (obr. D.).
- 4 Otevřete submenu Péče.
- 5 Otáčejte otočným spínačem, až označíte položku Čištění, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
- 6 Otáčejte otočným spínačem, až označíte položku Spuštění, a stisknutím otočného spínače spusťte program.
- 7 Vyprázdněte odkapávací misku a nádobu na výtlačky kávy a znovu je nasaďte.

138

Čištění Vložte čistící tabletu do šachty na mletou kávu

Čištění Vyprázdněte nádobu a odkap. misku

Čištění
Vyprázdněte nádobu a odkap. misku

- 8 Pod trysky postavte nádobu o objemu cca 0,7 l nebo nádobu na výtlačky kávy a pokračujte stisknutím otočného spínače.
 - → Nejprve se provedou dva automatické výplachy. Poté se na grafickém displeji zobrazí výzva Vložte čisticí tabletu do šachty na mletou kávu.
- 9 Otevřete kryt šachty na mletou kávu, vhoďte dovnitř čisticí tabletu (obr. I) a zavřete kryt šachty na mletou kávu.
 - → Integrovaný čisticí program pokračuje. Tento proces trvá asi 5 minut. Voda proudí z trysek a protéká vnitřkem přístroje do odkapávací misky. Poté se na grafickém displeji zobrazí výzva Vyprázdněte nádobu a odkap. misku.
- 10 Vyprázdněte nádobu pod výtokem.
- 11 Vyprázdněte odkapávací misku a nádobu na výtlačky kávy a znovu je vložte do přístroje a nádobu pod výtok.
 - → Integrovaný čisticí program pokračuje. Tento proces trvá asi 5 minut. Voda proudí z trysek a protéká vnitřkem přístroje do odkapávací misky. Poté se na grafickém displeji zobrazí výzva Vyprázdněte nádobu a odkap. misku.
- 12 Vyprázdněte misku pod výtokem, odkapávací misku a sběrnou nádobu na výtlačky kávy a znovu je vložte.
- → Integrovaný čisticí program je dokončen. Přístroj je připraven k provozu.

139

ČEŠKY

9.7 Integrovaný odvápňovací program

Integrovaný odvápňovací program odstraňuje zbytky vodního kamene uvnitř spotřebiče. Celý program trvá přibližně 25 minut. V průběhu chodu programu lze na ukazateli průběhu na grafickém displeji sledovat stupeň dokončení programu.

! Pozor!

- Integrovaný odvápňovací program provádějte každé 3 měsíce, nejpozději však v okamžiku, kdy se na grafickém displeji zobrazí příslušná výzva.
- Používejte výhradně odvápňovací prostředky Melitta[®] ANTI CALC Espresso Machines. Tyto odvápňovací prostředky jsou optimalizovány k použití v přístroji Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®].
- Nikdy nepoužívejte ocet ani jiné odvápňovací prostředky.

Integrovaný program odvápňování proveďte takto:

Péče Čištění Odvápňování Filtr
Odvápňování Zpět Spuštění
Odvápňování Vyprázdněte nádobu a odkap. misku
Odvápňování Vyjměte nádržku na vodu

- 1 Otevřete submenu *Péče*.
- 2 Otáčejte otočným spínačem, až označíte položku Odvápňování, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
- 3 Otáčejte otočným spínačem, až označíte položku Spuštění, a stisknutím otočného spínače spusťte program.
 - → Poté se na grafickém displeji zobrazí výzva Vyprázdněte nádobu a odkap. misku.
- 4 Vyprázdněte odkapávací misku a sběrnou nádobu na výtlačky kávy a znovu je vložte do přístroje.
 - → Na grafickém displeji se zobrazí výzva Vyjměte nádržku na vodu.
- 5 Odklopte víko zásobníku vody (obr. A, č. 6) a vytáhněte zásobník vody směrem vzhůru z přístroje a zcela ho vyprázdněte.
- 6 Jestliže používáte vodní filtr, vyjměte ho ze zásobníku vody.



7 Odvápňovací prostředek (například tekutý odvápňovací prostředek Melitta[®] ANTI CALC Espresso Machines) přidejte podle pokynů na balení přípravku do zásobníku vody.

🕂 Výstraha!

Nebezpečí podráždění pokožky odvápňovacím prostředkem.

Dodržujte bezpečnostní pokyny a údaje o množství na obalu odvápňovacího prostředku.

- 8 Zásobník vody vložte do přístroje.
- 9 Pod výtok postavte nádobu o objemu cca 0,7 l nebo nádobu na výtlačky kávy a pokračujte stisknutím otočného ovladače.
- 10 Připojte hadičku k odkapávací misce a k výtoku (obr. **D**) a potvrďte stisknutím otočného spínače.
 - → Integrovaný odvápňovací program pokračuje. Tento proces trvá asi 20 minut. Při tom vytéká horká voda z výtoku a vnitřku přístroje a hadičkou odtéká do odkapávací misky. Poté se na grafickém displeji zobrazí výzva Vyprázdněte nádobu a odkap. misku.
- 11 Odpojte hadičku od odkapávací misky.
- 12 Vyprázdněte odkapávací misku a sběrnou nádobu na výtlačky kávy a znovu je vložte do přístroje.
- 13 Znovu připojte hadičku k odkapávací misce a nádobu opět postavte pod výtok.
 - → Na grafickém displeji se zobrazí výzva Naplňte nádržku vodou.
- 14 Víko zásobníku vody vyklopte nahoru (obr. A,
 č. 6) a zásobník vody vytáhněte směrem nahoru z přístroje.
- 15 Zásobník vody důkladně propláchněte, naplňte ho až po značku max. čerstvou vodou z vodovodu a opět ho nasaďte.

Odvápňování Vyprázdněte nádobu a odkap. misku

Odvápňování
Naplňte nádržku vodou

ČEŠKY

Odvápňování

Vyprázdněte nádobu a odkap. misku

- → Integrovaný odvápňovací program pokračuje. Tento proces trvá asi 5 minut. Voda proudí z výtoku a vnitřkem spotřebiče do odkapávací misky. Poté se na grafickém displeji zobrazí výzva Vyprázdněte nádobu a odkap. misku.
- 16 Odpojte hadičku od odkapávací misky.

(�)

- 17 Vyprázdněte odkapávací misku a sběrnou nádobu na výtlačky kávy a znovu je vložte do přístroje.
 - → Integrovaný odvápňovací program je dokončen.
 Přístroj je připraven k provozu.

142
Vsazení, výměna, vyjmutí vodního filtru 10

K přístroji je přiložen vodní filtr Melitta® Claris® k odfiltrování vodního kamene a jiných škodlivých látek. Budete-li používat tento filtr, budete muset odstraňovat vodní kámen z přístroje méně často. Díky bezpečné ochraně proti usazování vodního kamene se prodlužuje životnost Vašeho přístroje. Vodní filtr byste měli vyměňovat pravidelně – nejpozději však po výzvě přístroje. Jestliže vsadíte, vyměníte nebo vyjmete vodní filtr, potvrďte tuto skutečnost v submenu Filtr. Po vložení nebo výměně filtru přístroj vynuluje cyklus vodního filtru a včas Vás vyzve, až bude třeba vodní filtr opět vyměnit.

10.1 Vložení vodního filtru

Upozornění

Než vodní filtr vložíte do spotřebiče, ponořte ho na několik minut do sklenice s vodou z vodovodu.

Péče	
Odvápňování	
Filtr	
Zpět	

Filt Zpěť Vložit filtr Vvměnit filtr

- Otevřete submenu Péče.
- Otáčejte otočným spínačem, až označíte položku Filtr, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
- Otáčejte otočným spínačem, až označíte položku Vložit filtr, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
- Otáčejte otočným spínačem, až označíte položku Spuštění, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
- Odklopte víko zásobníku vody (obr. A, č. 6) a vytáhněte zásobník vody směrem vzhůru z přístroje.
- Pomocí šroubovací pomůcky na dolním konci přiložené kávové lžičky zašroubuite vodní filtr Melitta® Claris® do závitu na dně zásobníku vody.
- Naplňte zásobník vody až po značku max. čerstvou vodou z vodovodu ٠ a opět ho nasaďte.
- Stiskněte otočný spínač. •
- Pod výtok postavte nádobu o objemu cca 0,5 l a stisknutím otočného spínače tuto činnost potvrďte.

ČEŠKY

143

(•)

→ Přístroj se propláchne a poté se vrátí zpět do režimu provozní pohotovosti. Tvrdost vody je automaticky nastavena na úroveň Měkká.

10.2 Výměna vodního filtru

Jakmile se na grafickém displeji zobrazí příslušná výzva, vyměňte vodní filtr.

Péče	
Odvápňování	
Filtr	
Zpět	
Filtr	
Zpět	
Vložit filtr	

Vyměnit filtr

- Otevřete submenu Péče.
- Otáčejte otočným spínačem, až označíte položku *Filtr*, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
- Otáčejte otočným spínačem, až označíte položku Vyměnit filtr, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
- Otáčejte otočným spínačem, až označíte položku Spuštění, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
- Odklopte víko zásobníku vody (obr. A, č. 6) a vytáhněte zásobník vody směrem vzhůru z přístroje.
- Vodní filtr vyšroubujte ze závitu na dně zásobníku vody.
- Pomocí šroubovací pomůcky na dolním konci přiložené kávové lžičky zašroubujte vodní nový filtr Melitta[®] Claris[®] do závitu na dně zásobníku vody.
- Naplňte zásobník vody až po značku max. čerstvou vodou z vodovodu a opět ho nasaďte.
- Stiskněte otočný spínač.
- Pod výtok postavte nádobu o objemu cca 0,5 l a stisknutím otočného ovladače tuto činnost potvrďte.
 - → Přístroj se propláchne a poté se vrátí zpět do režimu provozní pohotovosti.

10.3 Vyjmutí vodního filtru

- Odklopte víko zásobníku vody (obr. A, č. 6) a vytáhněte zásobník vody směrem vzhůru z přístroje.
- · Vodní filtr vyšroubujte ze závitu na dně zásobníku vody.
- · Zásobník vody opětovně nasaďte.
- V submenu vyberte položku Odebrat filtr.
- Otáčejte otočným spínačem, až označíte položku Spuštění, a stisknutím otočného spínače výběr potvrďte.
 - → Zobrazí se zpráva Filtr byl odebrán, tvrdost vody nastavit.
- Stiskněte otočný spínač.
- Otáčejte otočným spínačem, až označíte požadovanou tvrdost vody, například Velmi tvrdá, a stisknutím otočného spínače výběr uložte.
 - → Přístroj automaticky přejde do hlavní nabídky.

🖉 Upozornění

Vodní filtr Melitta[®] Claris[®] by neměl zůstat po delší dobu suchý. Proto doporučujeme vodní filtr Melitta[®] Claris[®] při delším nepoužívání přístroje ponořit do sklenice s vodou a takto jej uskladnit v chladničce.

ČEŠKY

11 Přeprava a likvidace

11.1 Přeprava

- Vyčistěte odkapávací misku a sběrnou nádobu na výtlačky kávy.
- Nechte spotřebič odvzdušnit, viz strana 131.
- Vyprázdněte zásobník zrnkové kávy.
- Upevněte volné díly (plocha na šálek atd.) vhodnou lepicí páskou.
- Přístroj přepravujte pokud možno v původním balení včetně tuhého pěnového materiálu, abyste zamezili poškození při přepravě.

!) Pozor!

 $(\mathbf{\Phi})$

Nepřepravujte ani neukládejte přístroj v dopravních prostředcích nebo prostorách temperovaných na nízkou teplotu, protože by zbytková voda mohla zmrznout nebo kondenzovat a poškodit přístroj.

(�)

11.2 Likvidace

 Přístroj zlikvidujte šetrně k životnímu prostředí prostřednictvím vhodných sběrných středisek.

12 Odstranění poruch

Porucha	Příčina	Opatření
Káva vytéká jen po kapkách.	Příliš jemné mletí	Nastavte vyšší hrubost mletí. Vyčistěte spařovací jednotku. Dle potřeby proveďte odvápnění přístroje. Dle potřeby proveďte integrovaný čisticí program.
Káva nevytéká.	Zásobník vody není plný nebo není správně usazený.	Naplňte zásobník vody a dbejte na jeho správné usazení.
	Neprůchodná spařovací jednotka.	Vyčistěte spařovací jednotku.
Mlýnek nemele kávová zrna.	Zrna nepadají do mlýnku (příliš olejnatá zrna).	Lehce poklepejte na zásobník zrnkové kávy.
	Sklopná páčka je ve svislé poloze.	Nastavte sklopnou páčku doprava nebo doleva.
	V mlýnku se nachází cizí předmět	Kontaktujte servisní linku.
Neobvyklé zvuky z mlýnku	V mlýnku se nachází cizí předmět	Kontaktujte servisní linku.
Symboly zrn blikají, přestože je nádoba na zrna naplněná.	nedostatečné množství namletých zrn ve spařovací komoře	Stiskněte tlačítko pro výdej šálku.
Spařovací jednotku nelze po vyjmutí znovu usadit.	Spařovací jednotka není správně zajištěna.	Zkontrolujte, zda je rukojeť pro zajištění spařovací jednotky správně zajištěná.
	Pohon není ve správné poloze.	Stiskněte současně tlačítko zap/vyp () a tlačítko My Coffee , Spotřebič poté provede inicializaci.

۲

ČEŠKY

۲

147

Porucha	Příčina	Opatření
Indikace Systémová chyba na grafickém displeji	Softwarová porucha	Přístroj tlačítkem zap/vyp () vypněte a zase zapněte, pokud porucha přetrvává, obraťte se na servisní linku.

•

Jestliže Vám výše uvedené řešení nepomohlo vyřešit Váš problém, zkontaktujte prosím zákaznickou linku Melitta[®]: 800 606 806.

Nýstraha!

Nebezpečí úrazu zhmožděním

Nikdy nesahejte během provozu dovnitř spotřebiče.

148

()

Sevgili müşterimiz!

Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®]'yi tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Kahve çeşitlerinin tadını çıkaran bir kahvesever olarak sizi de aramızda görmekten memnuniyet duyuyoruz.

Yüksek kaliteli bu Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®] ürünü ile çok özel kahve deneyimleri yaşayacaksınız. Espresso, Café Crème, Cappuccino veya Latte Macchiato – en sevdiğiniz spesyal kahvelerin tadını çıkartın ve kendinizi şımartın.

Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®]'yi uzun süre zevkle kullanmak için lütfen bu kullanma kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyunuz ve saklayınız.

Ürünle ilgili sorularınız varsa veya daha fazla bilgi edinmek istiyorsanız, lütfen doğrudan bize başvurunuz veya *www.melitta.com.tr* adresindeki internet sitemizi ziyaret ediniz.

Yeni kahve otomatınızı zevkle kullanmanız dileğiyle...

Melitta[®] CAFFEO[®]-Ekibiniz

® Registered trademark of a company of the Melitta Group

İçindekiler

1	Bu kullanma kılavuzu ile ilgili bilgiler	
	1.1 Bu kullanma kılavuzunda kullanılan simgeler	
	1.2 Amacına uygun kullanım	
	1.3 Amacına uygun olmayan kullanım	153
2	Genel güvenlik bilgileri	154
3	Cihazın tanımı	
	3.1 A resmi için lejant	
	3.2 B resmi için lejant	
	3.3 Aksesuarlar	
	3.4 Kumanda tuşlarına genel bakış	
	3.5 Gösterge ekranı (örneğin Cappuccino)	
4	İşletime alma	
	4.1 Kurulumunu yapma	
	4.2 Bağlantıları kurma	
	4.3 İlk çalıştırma	
	4.4 Çekirdek haznesini doldurma	
	4.5 Su haznesini doldurma	
5	Açma ve kapama	
	5.1 Cihazın açılması	
	5.2 Cihazın kapatılması	
6	İçeceklerin alım esnasında doğrudan ayarlarile hazırla	anması164
	6.1 Espresso veya Café Crème hazırlama	
	6.2 Cappuccino hazırlama	
	6.3 Latte Macchiato hazırlama	
	6.4 Süt köpüğü veya sıcak süt hazırlama	
	6.5 Sıcak su hazırlama	
	6.6 Toz kahve ile içecek hazırlama	
7	My-Coffee (Benim Kahvem) tuşu:	
	Kişisel ayarlarınızla içecek hazırlama	170

۲

150

۲

8	Men	ülere genel bakış ve menülerin kullanımı	
	8.1	Ana menüyü görüntüleme	171
	8.2	Alt menülere genel bakış	171
	8.3	"My Coffee" alt menüsü	172
	8.4	"Care" (Bakım) alt menüsü	175
	8.5	"Energy-Saving Mode" (Enerji Tasarruf Modu) alt menüsü	176
	8.6	"Set clock" (Saat Ayarı) alt menüsü	176
	8.7	"Auto OFF" (Otomatik kapanma) alt menüsü	177
	8.8	"Water hardness" (Su sertliği) alt menüsü	178
	8.9	"Language" (Dil) alt menüsü	178
	8.10	"Statistics" (İstatistikler) alt menüsü	179
	8.11	"System" (Sistem) alt menüsü	179
	8.12	Öğütme derecesini ayarlama	181
9	Bakı	m	
	9.1	Genel temizlik	182
	9.2	Pişirme ünitesinin temizlenmesi	
	9.3	Kahve ünitesinin yıkanması (yıkama)	183
	9.4	Süt ünitesinin yıkanması ("Easy Cleaning" programı)	183
	9.5	Süt ünitesinin temizlenmesi ("Intensive Cleaning" programı)	184
	9.6	Entegre temizlik programı	186
	9.7	Entegre kireç çözme programı	188
10	Su fi	iltresinin yerleştirilmesi, değiştirilmesi,çıkartılması	
	10.1	Su filtresinin yerleştirilmesi	191
	10.2	Su filtresinin değiştirilmesi	192
	10.3	Su filtresinin çıkartılması	193
11	Nakl	liye ve bertaraf	
	11.1	Naklive	
	11.2	Bertaraf	
12	Arıza	aların giderilmesi	

TÜRKÇE

Heft_CI_Export_2_1.indd 151

26.11.2013 14:00:46

1 Bu kullanma kılavuzu ile ilgili bilgiler

Aradığınızı daha kolay bulabilmek için bu kullanma kılavuzunun ön ve arka tarafındaki katlanır sayfaları açınız.

1.1 Bu kullanma kılavuzunda kullanılan simgeler

Bu kullanma kılavuzunda kullanılan simgeler, Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] cihazınızın kullanımında söz konusu olabilecek özel tehlikelere karşı sizi uyarma veya faydalı bilgiler sunma amacını gütmektedir.



Bu simge ile işaretlenmiş metinler, güvenliğinizle ilgili bilgiler içermekte ve olası kaza ve yaralanma tehlikelerine dikkatinizi çekmektedir.



Bu simge ile işaretlenmiş metinler, kaçınılması gereken hatalı kullanımlarla ilgili bilgiler içermekte ve olası maddi hasar tehlikelerine dikkatinizi çekmektedir.

🖉 Bilgi

Bu simge ile işaretlenmiş metinler, Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®]'nin kullanımı ile ilgili değerli ek bilgiler içermektedir.

(•)

1.2 Amacına uygun kullanım

Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®] sadece kahve ve kahve spesyaliteleri hazırlama, su ısıtma ve cihazın dışında süt ısıtma amacıyla tasarlanmıştır.

Amacına uygun kullanım şunları kapsamaktadır:

- Kullanma kılavuzu dikkatle okunmalı, anlaşılmalı ve buradaki hususlara uyulmalıdır.
- Özellikle güvenlik bilgilerine dikkat edilmeli ve uyulmalıdır.
- Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®] bu kılavuzda tarif edilen işletim koşulları dahilinde kullanılmalıdır.

1.3 Amacına uygun olmayan kullanım

Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®]'nin bu kullanma kılavuzunda tarif edilenden farklı bir şekilde kullanılması amacına aykırıdır.

Uyarı!

Amacına uygun olmayan kullanım durumunda yaralanma veya sıcak su veya buhar nedeniyle yanma tehlikesi söz konusudur.

🖉 Bilgi

Üretici, amacına uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlarda hiçbir sorumluluk üstlenmeyecektir.

TÜRKÇE

2 Genel güvenlik bilgileri

Lütfen aşağıdaki bilgileri dikkatle okuyunuz. Bu bilgilere uymadığınız takdirde kendi güvenliğiniz veya cihazın güvenliği tehlikeye girebilir.

\land Uyarı!

- Şu cisimleri çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız: Ambalaj malzemeleri, küçük parçalar.
- Cihazı kullanacak tüm şahıslar daha önce cihazın kullanımı hakkında bilgilendirilmeli ve olası tehlikelere karşı uyarılmalıdır.
- Çocukların cihazı gözetimsiz olarak kullanmalarına veya cihazın yakınında oynamalarına izin vermeyiniz.
- Gözetim altında oldukları veya cihazın güvenli kullanımı hakkında bilgilendirildikleri ve cihazın kullanımından kaynaklanan tehlikeleri anladıkları takdirde 8 yaşındaki ve daha büyük çocuklar ile fiziksel, sensorik veya ruhsal kısıtlamaları bulunan ve tecrübe ve bilgi eksiği bulunan kişiler tarafından da kullanılabilmektedir. Çocukların bu cihazla oynaması yasaktır.

Kullanıcı tarafından yapılması gereken temizlik ve bakım çocuklar ile fiziksel, sensorik veya ruhsal kısıtlamaları bulunan ve tecrübe ve bilgi eksiği bulunan kişiler tarafından gerçekleştirilmemelidir.

 Ayrıca, bir sonraki sayfada yer alan güvenlik bilgilerine de uyunuz.

🕂 Uyarı!

- Cihazı ancak sorunsuz durumdayken kullanınız.
- Cihazı asla kendi kendinize onarmaya çalışmayınız.
 Olası tamirler için sadece Melitta[®] Servis Hattı'na başvurunuz.
- Cihazda, bileşenlerinde ve ürünle birlikte verilen aksesuarlarda değişiklik yapmayınız.
- Cihazı asla suya daldırmayınız.
- Cihaza hiçbir zaman ıslak veya nemli eller veya ayaklarla dokunmayınız.
- Asla cihazın sıcak yüzeylerine dokunmayınız.
- İşletim sırasında asla cihazın iç kısmına temas etmeyiniz.
- Bu kullanma kılavuzunda açıkça istenmediği sürece, işletim esnasında sağdaki kapağı kesinlikle açmayınız.
- Bu cihaz, evde veya benzeri ortamlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır, örn.: mağaza, büro ve başka ticari alanlardaki personel mutfaklarında; zirai arazilerde; otel, motel ve başka konaklama tesislerinde müşteriler tarafından kullanılmak üzere; oda-kahvaltı pansiyonlarında.
- Hasarlı elektrik kablolarının garanti süresi içerisinde sadece üretici tarafından, garanti süresinden sonra ise sadece kalifiye uzman personel tarafından değiştirilmesini sağlayınız.
- Bu kullanma kılavuzunun diğer bölümlerindeki güvenlik bilgilerine de uyunuz.

(•)

TÜRKÇE

3 Cihazın tanımı

3.1 A resmi için lejant

Resim numarası	Açıklama
1	Fincan panelinin ve posa kabının (içte) olduğu damlama haznesi
2	Damlama haznesindeki su seviyesini gösteren şamandıra
3	LED fincan aydınlatmalı yükseklik ayarlı çıkış
4	Metin göstergesi
5	Açma/Kapama düğmesi 🕕
6	Su haznesi
7	2 bölümlü çekirdek haznesi "Bean Select"
8	Kapaklı toz haznesi
9	Kumanda tuşları (bkz. sayfa 157)
10	Çevirme düğmesi (Rotary Switch)
11	Süt haznesi (E 970-306 tipi dışında)

۲

3.2 B resmi için lejant

Resim numarası	Açıklama
12	Elektrik kablosu
13	Pişirme ünitesi ve tip etiketi (kapağın arkasındadır)
14	Öğütme derecesi ayarı

156

()

3.3 Aksesuarlar

- Süt hortumu için 1 temizleme fırçası
- 1 süt hortumu veya süt hortumu dahil olmak üzere 1 süt haznesi (modele bağlı olarak)
- 1 kahve kaşığı; su filtresi için vidalama desteği ile
- 1 temizleme tableti
- 1 kireç çözücü
- 1 süt sistemi temizleme sıvısı şişesi

3.4 Kumanda tuşlarına genel bakış

Tuş	Anlamı	Fonksiyonu	
\Box	Espresso	Espresso istediğinizde bu tuşa basınız.	
\Box	Café Crème	Café Crème istediğinizde bu tuşa basınız.	
\bigcirc	Cappuccino	Cappuccino istediğinizde bu tuşa basınız.	
Ð	Latte Macchiato	Latte Macchiato istediğinizde bu tuşa basınız.	
	Süt köpüğü/ sıcak süt	Kısa bastığınızda süt köpüğü verilir. Uzun bastığınızda sıcak süt verilir.	
	Su	Sıcak su almak için bu tuşa basınız.	
my	My Coffee	Önceden ayarlanmış olan kişisel kahve tercihinizi seçmek için bu tuşa basınız.	
0	Kahve yoğunluğu	Kahve yoğunluğunu dört farklı kademeye ayarlamak için bu tuşa basınız. Kademe, metin göstergesinde gösterilir.	
2 x	2 fincan	Seçilen üründen iki fincan almak için, içeceği seçmeden önce bu tuşa basınız.	

TÜRKÇE

(�)

157



3.5 Gösterge ekranı (örneğin Cappuccino)



۲

158

(

4 İşletime alma

İlk işletime alma için lütfen devamda açıklanan maddeleri uygulayınız.

- Kurulumunu yapma
- Bağlantıları kurma
- İlk çalıştırma
 - Dil seçme
 - · Saati ayarlama
 - Çekirdek haznesini doldurma
 - Su haznesini doldurma

Bu maddeler uygulandıktan sonra cihaz kullanıma hazırdır. Artık kahve hazırlayabilirsiniz.

İlk işletime alımdan sonraki ilk iki fincan kahveyi dökmenizi tavsiye ediyoruz.

4.1 Kurulumunu yapma

- Cihazı dengeli, düz ve kuru bir yüzeyin üzerine yerleştiriniz. Diğer cisimlerle veya duvarla arasında yaklaşık 10 cm'lik yeterli bir mesafe bırakınız.
- Posa kabı, damlama haznesindedir. Lütfen damlama haznesinin sonuna kadar cihazın içine itilmesine dikkat ediniz.

!) Dikkat!

- Cihazı asla sıcak bir yüzeyin üzerine veya nemli bir odaya yerleştirmeyiniz.
- Cihazı asla düşük sıcaklığa sahip ulaşım araçlarında taşımayınız veya bu tür odalarda saklamayınız, aksi takdirde kalan su donarak veya yoğuşarak cihazda hasara yol açabilir. 194. sayfadaki bilgilere dikkat ediniz.

🖢 Bilgiler

- Nakliye hasarlarını önlemek amacıyla sert köpük de dahil olmak üzere tüm ambalaj malzemelerini daha sonraki nakliyeler ve gerektiğinde geri gönderimler için saklayınız.
- İlk işletime alma öncesinde cihazda kahve ve su izlerinin olması normaldir. Bu izler, cihazın düzgün çalışıp çalışmadığına dair fabrika tarafından yapılan kontrolden kaynaklanmaktadır.

159

TÜRKÇE

4.2 Bağlantıları kurma

Elektrik kablosunu uygun bir prize takınız.

🕂 Uyarı!

Yanlış şebeke voltajı, yanlış yapılmış veya hasarlı bağlantılar ve elektrik kablosu yangına veya elektrik çarpmasına yol açabilir

- Şebeke voltajının cihazın tip etiketinde verilen voltajla aynı olduğundan emin olunuz. Tip etiketi cihazın sağ tarafında, kapağın arkasındadır (resim **B**, no. **13**).
- Prizin geçerli elektrik güvenliği normlarına uygun olduğundan emin olunuz.
 Emin olamıyorsanız bir elektrik uzmanına başvurunuz.
- Hiçbir zaman hasarlı elektrik kablolarını kullanmayınız (izolasyonu hasarlı, çıplak teller).
- Hasarlı elektrik kablolarının garanti süresi içerisinde sadece üretici tarafından, garanti süresinden sonra ise sadece kalifiye uzman personel tarafından değiştirilmesini sağlayınız.

4.3 İlk çalıştırma

🖉 Bilgi

Melitta® CAFFEO® Cl®'yi ilk işletime alma sırasında yalnızca su filtresi **olmadan** çalıştırınız.

- Cihazı açmak için Açma/Kapama düğmesine (1) (resim A, no. 5) basınız.
 - → Çevirme düğmesi yanar. Ekranda, dil seçmenizi isteyen bir mesaj görüntülenir.
- Dilediğiniz dili seçmek için çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçtiğiniz dili kaydediniz.
 - → Metin göstergesinde, saati ayarlamanızı isteyen bir mesaj gösterilir.
- Dilediğiniz saati seçmek için çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçtiğiniz saati kaydediniz.
- Dilediğiniz dakikayı seçmek için çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçtiğiniz dakikayı kaydediniz.

- → Metin göstergesinde, çekirdek haznesini doldurmanızı isteyen bir mesaj görüntülenir.
- Çekirdek haznesini doldurunuz (bkz. sayfa 161) ve çevirme düğmesine basarak onaylayınız.
 - → Metin göstergesinde, su haznesini doldurmanızı isteyen bir mesaj görüntülenir.
- Su haznesini doldurarak tekrar cihaza yerleştiriniz (bkz. sayfa 162).
 - → Çevirme düğmesi yanıp söner, metin göstergesinde System Start (Sistemi Başlat) gösterilir.
- · Çıkışın altına bir kap yerleştirip çevirme düğmesine basınız.
 - → Cihaz otomatik yıkama yapar, çıkıştan sıcak su akar. Bunun ardından kumanda tuşları yanar. Cihaz işletime hazırdır.

4.4 Çekirdek haznesini doldurma

2 bölümlü çekirdek haznesi "Bean Select" ile aynı anda iki farklı kahve türünün tadını çıkarabilirsiniz. Örneğin bölümlerden birine espresso çekirdeği, diğerine ise Café-Crème çekirdeği doldurabilirsiniz. Kumanda kolu ile bu iki kahve türü arasında rahatça geçiş yapabilirsiniz.

- Çekirdek haznesini (resim A, no. 7) taze kahve çekirdekleriyle doldurunuz. Her bölüme en fazla 135 g kahve çekirdeği doldurulabilir.
- Kumanda kolunu ilgili bölmenin üzerine getirerek dilediğiniz kahve türünü seçiniz.

<u> (</u>Uyarı!

Kafein alerjisi olan kişiler için tehlikelidir.

Her zaman öğütme mekanizmasının üzerinde daha önce kullanılan çekirdeklerin artıkları kaldığından, diğer çekirdek türüne geçildiğinde iki tür birbirine karışacaktır. Bu nedenle, kafeinsiz çekirdeklere geçildiğinde ilk iki fincan halen kafeinli kahve içerebilir. Ancak geçiş yapıldıktan sonraki üçüncü fincan kafein içermeyecektir.

!) Dikkat!

- Çekirdek haznesine kahve çekirdeğinden başka hiçbir şey doldurulmamalıdır.
- Asla çekirdek haznesine öğütülmüş, dondurulmuş veya karamelize edilmiş kahve çekirdeği doldurmayınız.

🖉 Bilgi

Pişirme sırasında kumanda kolu dik duruyorsa, öğütme mekanizmasına çekirdek ulaşmaz.

4.5 Su haznesini doldurma

- Su haznesinin (resim **A**, no. **6**) kapağını kaldırınız ve su haznesini yukarı çekerek cihazdan çıkartınız.
- Su haznesini "Max" işaretine kadar temiz musluk suyuyla doldurup tekrar yerleştiriniz.

()

162

(�)

5 Açma ve kapama

İlk işletime almada cihazın nasıl çalıştırılacağını öğrenmek için 160. sayfaya bakınız.

5.1 Cihazın açılması

- Çıkışın altına bir kap yerleştirip Açma/Kapama düğmesine (1) basınız.
 - → Çevirme düğmesi yanar. Metin göstergesinde bir selamlama yazısı gösterilir. Cihaz ısınır ve otomatik yıkama yapar, çıkıştan sıcak su akar. Bunun ardından kumanda tuşları ve çevirme düğmesi yanar. Cihaz işletime hazırdır.

5.2 Cihazın kapatılması

- Çıkışın altına bir kap yerleştirip Açma/Kapama düğmesine (1) basınız.
 - → Cihaz otomatik yıkama yapar, çıkıştan sıcak su akar. Bunun ardından cihaz kapanır.
- Menü içinde Enerji Tasarruf Modu ve otomatik kapama ile ilgili çeşitli ayarlar yapılabilir (bkz. sayfa 171).

 (\mathbf{O})

6 İçeceklerin alım esnasında doğrudan ayarlar ile hazırlanması

İçecekleri iki farklı şekilde hazırlayabilirsiniz.

- Standart alım: Kahve yoğunluğu, kahve ve süt miktarı gibi ayarlar doğrudan alım esnasında değiştirilebilir.

6.1 Espresso veya Café Crème hazırlama

Ön koşul: Cihaz işletime hazır durumdadır (bkz. sayfa 163, "Açma ve kapama").

- Çıkışın altına uygun bir kap yerleştiriniz.
- Kahve yoğunluğunu ayarlamak için, kahve yoğunluğu tuşuna () basınız.
- - → Öğütme işlemini ve kahve akışını başlatınız. Ayarlanan alım miktarına ulaşıldığında kahve akışı otomatik olarak kesilir.



- Alım miktarını kahve verilirken ayarlamak için çevirme düğmesini çeviriniz.
 - → Kahve yoğunluğu, çekirdek simgeleri ile gösterilir. Alım miktarı ise mililitre olarak görüntülenmektedir.

6.2 Cappuccino hazırlama

Ön koşul: Cihaz işletime hazır durumdadır (bkz. sayfa 163, "Açma ve kapama").

- · Çıkışın altına uygun bir kap yerleştiriniz.
- Çıkışı mümkün mümkün olduğunca aşağı alınız.
- Modele bağlı olarak hortumu çıkışa ve birlikte verilen Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®] süt haznesine bağlayınız (resim C) veya klasik süt ambalajları kullanınız.
- Kahve yoğunluğunu ayarlamak için, kahve yoğunluğu tuşuna
 basınız.
- Cappuccino tuşuna 🗇 basınız.



- → Öğütme işlemini ve kahve akışını başlatınız. Ayarlanan alım miktarına ulaşıldığında kahve akışı otomatik olarak kesilir.
- → Kahve yoğunluğu, çekirdek simgeleri ile gösterilir. Alım miktarı ise mililitre olarak görüntülenmektedir.
- Alım miktarını kahve verilirken ayarlamak için çevirme düğmesini çeviriniz.
- Kahve akışını erken bitirmek istiyorsanız, çevirme düğmesine basınız. Cihaz, süt vermeye devam edecektir.
 - → Cihaz, süt vermek için ısınır.
 - → Süt akışı başlar. Ayarlanan süt miktarına ulaşıldığında süt akışı otomatik olarak kesilir.
- Kahve ve süt akışını komple durdurmak için Cappuccino tuşuna basınız.
- · Süt miktarını süt verilirken ayarlamak için çevirme düğmesini çeviriniz.
- Süt akışını erken bitirmek istiyorsanız, çevirme düğmesine basınız.
- Gerekiyorsa Easy-Cleaning programını yürütünüz. Cihaz otomatik olarak bunu yapmanızı isteyecektir (bkz. sayfa 183) VEYA başka bir içecek seçiniz.

()

TÜRKÇE

6.3 Latte Macchiato hazırlama

Ön koşul: Cihaz işletime hazır durumdadır (bkz. sayfa 163, "Açma ve kapama").

- Çıkışın altına uygun bir kap yerleştiriniz.
- Çıkışı mümkün mümkün olduğunca aşağı alınız.
- Modele bağlı olarak hortumu çıkışa ve birlikte verilen Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®] süt haznesine bağlayınız (resim C) veya klasik süt ambalajları kullanınız.
- Kahve yoğunluğunu ayarlamak için, kahve yoğunluğu tuşuna () basınız.
- Latte Macchiato tuşuna 🗍 basınız.
 - → Cihaz, süt vermek için ısınır.
 - → Süt akışı başlar. Ayarlanan süt miktarına ulaşıldığında süt akışı otomatik olarak kesilir.
- Süt miktarını süt verilirken ayarlamak için çevirme düğmesini çeviriniz.
- Süt akışını erken bitirmek istiyorsanız, çevirme düğmesine basınız. Cihaz, kahve vermeye hemen devam edecektir.
 - → Öğütme işlemini ve kahve akışını başlatınız. Ayarlanan alım miktarına ulaşıldığında kahve akışı otomatik olarak kesilir.
- Kahve ve süt akışını komple durdurmak için Latte Macchiato tuşuna basınız.



- Alım miktarını kahve verilirken ayarlamak için çevirme düğmesini çeviriniz.
 - → Kahve yoğunluğu, çekirdek simgeleri ile gösterilir. Alım miktarı ise mililitre olarak görüntülenmektedir.
- Kahve akışını erken bitirmek istiyorsanız, çevirme düğmesine basınız.
- Gerekiyorsa Easy-Cleaning programını yürütünüz. Cihaz otomatik olarak bunu yapmanızı isteyecektir (bkz. sayfa 183) VEYA başka bir içecek seçiniz.

6.4 Süt köpüğü veya sıcak süt hazırlama

Ön koşul: Cihaz işletime hazır durumdadır (bkz. sayfa 163, "Açma ve kapama").

- · Çıkışın altına uygun bir kap yerleştiriniz.
- Modele bağlı olarak hortumu çıkışa ve birlikte verilen Melitta[®] CAFFEO[®] Cl[®] süt haznesine bağlayınız (resim C) veya klasik süt ambalajları kullanınız.
- - → Cihaz, süt veya süt köpüğü vermek için ısınır.
 - → Süt ve süt köpüğü akışı başlar. Ayarlanan miktara ulaşıldığında süt ve süt köpüğü akışı otomatik olarak kesilir.
- Süt ve/veya süt köpüğü miktarını akış esnasında ayarlamak için çevirme düğmesini çeviriniz.
- Süt ve/veya süt köpüğü akışını erken durdurmak için, süt köpüğü tuşuna u veya çevirme düğmesine basınız.
- Gerekiyorsa Easy-Cleaning programını yürütünüz. Cihaz otomatik olarak bunu yapmanızı isteyecektir (bkz. sayfa 183) VEYA başka bir içecek seçiniz.

 (\mathbf{O})

TÜRKÇE

6.5 Sıcak su hazırlama

Ön koşul: Cihaz işletime hazır durumdadır (bkz. sayfa 163, "Açma ve kapama").

- Çıkışın altına uygun bir kap yerleştiriniz.
- - → Sıcak su akışı başlar. Ayarlanan su miktarına ulaşıldığında su akışı otomatik olarak kesilir.
- Su miktarını sıcak su verilirken ayarlamak için çevirme düğmesini çeviriniz.
- Sıcak su akışını erken durdurmak için, sıcak su tuşuna çevirme düğmesine basınız.

()

168

 (\bullet)

6.6 Toz kahve ile içecek hazırlama

Ön koşul: Cihaz işletime hazır durumdadır (bkz. sayfa 163, "Açma ve kapama").

- Toz haznesinin (resim A, no. 8) kapağını açınız.
- Toz haznesine en fazla bir kahve kaşığı kadar taze toz kahve koyunuz.

!) Dikkat!

- Toz haznesine sadece toz kahve doldurunuz. Hazır kahve ürünleri pişirme ünitesine yapışabilir.
- Asla bir kahve kaşığından (cihazla birlikte verilmiştir) fazla toz kahve doldurmayınız, aksi takdirde pişirme ünitesi fazla dolacaktır.
- Toz haznesinin kapağını kapatınız.
- Çıkışın altına uygun bir kap yerleştiriniz.
- Hazırlamak istediğiniz içeceğin tuşuna basınız, örn. Café Crème tuşu

 .
 - → Kahve akışı başlar. Ayarlanan alım miktarına ulaşıldığında kahve akışı otomatik olarak kesilir.
- Alım miktarını kahve verilirken ayarlamak için çevirme düğmesini çeviriniz.
- Kahve alımını zamanından önce durdurmak için, Café Crème tuşuna ya da çevirme düğmesine basınız.



Toz haznesini açtıktan sonraki 3 dakika içerisinde kahve almadığınız takdirde, cihaz tekrar kahve çekirdekleriyle işletime geçecek ve pişirme bölümünün daha sonra aşırı dolmasını önlemek için toz kahveyi posa kabına atacaktır.

🖉 Bilgi

Toz kahve ile içecek hazırlanırken 2x tuşu ile 2 fincan hazırlamak mümkün değildir.

7 My-Coffee (Benim Kahvem) tuşu: Kişisel ayarlarınızla içecek hazırlama

Ön koşul: Cihaz işletime hazır durumdadır (bkz. sayfa 163, "Açma ve kapama").

• Gerekiyorsa menüde bir kullanıcı oluşturunuz ve bu kullanıcı için kişisel içecek ayarlarınızı kaydediniz, bkz. sayfa 172.

Marie	

- Çıkışın altına uygun bir kap yerleştiriniz.
- Dilediğiniz kullanıcı adı gösterilene kadar My-Coffee tuşuna my basınız.
- Dilediğiniz içeceğin tuşuna basınız (bkz. sayfa 164).
- → İçecek akışı başlar. Kullanıcı için ayarlanmış olan alım miktarına ulaşıldığında akış otomatik olarak kesilir.
- Hızlı kayıt fonksiyonu: Alım esnasında alım miktarı veya kahve yoğunluğu gibi ayarları değiştirdiğinizde, yapılan değişiklikler doğrudan seçilen kullanıcı adı ile kaydedilir.

🖉 Bilgi

My-Coffee (Benim Kahvem) modundan çıkmak için, tekrar saat veya *Ready* (Hazır) gösterilene kadar My-Coffee (Benim Kahvem) tuşuna $\stackrel{\text{my}}{\bigcirc}$ basınız. Birkaç dakika sonra cihaz My-Coffee (Benim Kahvem) modundan otomatik olarak çıkar.

8 Menülere genel bakış ve menülerin kullanımı

8.1 Ana menüyü görüntüleme

Ön koşul: Cihaz işletime hazır durumdadır (bkz. sayfa 163, "Açma ve kapama").



 (\bullet)

- Çevirme düğmesine iki saniyeden uzun bir süre basınız.
 - \rightarrow Metin göstergesinde ana menü gösterilir.
- Çevirme düğmesini çevirerek dilediğiniz alt menüyü seçiniz. Seçim açık renkli fonla gösterilir.

8.2 Alt menülere genel bakış

Alt menü	Anlamı
"Exit"	Ana menüden çıkılır
"My Coffee"	Kişisel kahve ayarları belirlenir, sayfa 172
"Care" (Bakım)	Rinsing (Yıkama), Easy Cleaning, Intensive Cleaning, Cleaning (Temizlik), Descaling (Kireç çözme), Insert filter (Filtre yerleştirme), sayfa 175
"Energy-Saving Mode" (Enerji Tasarruf Modu)	Enerji tasarruf modu ayarları değiştirilir, sayfa 176
"Set clock" (Saat ayarı)	Saat değiştirilir, sayfa 176
"Auto OFF" (Otomatik kapanma)	Otomatik kapama ayarları değiştirilir, sayfa 177
"Water hardness" (Su sertliği)	Su sertliği ayarlanır, sayfa 178
"Language" (Dil)	Dil değiştirilir, sayfa 178
"Statistics" (İstatistikler)	Toplam alım sayısı gösterilir, sayfa 179
"System" (Sistem)	Fabrika ayarları geri yüklenir, cihazın buharı alınır, sayfa 179

 Seçtiğiniz alt menüyü çağırmak ve/veya ilgili menüden Exit (Çıkış) ile çıkmak için çevirme düğmesine basınız. TÜRKÇE

()

171

Herhangi bir alım tuşuna basarak tüm alt menülerden direkt çıkabilir veya "Hazır" moduna geri dönebilirsiniz.

8.3 "My Coffee" alt menüsü

Bu alt menüde standart alım ve My Coffee (Benim Kahvem) alımı için farklı içecek ayarları belirleyebilir ve kaydedebilirsiniz.

Standart alım ayarları: Alım miktarı, kahve yoğunluğu, pişirme sıcaklığı, süt köpüğü ve süt miktarı gibi kişisel ayarlar *Standart* profiline kaydedilebilir ve doğrudan ilgili alım tuşları ile çağrılabilir.

My-Coffee (Benim Kahvem) alım ayarları: Dört kişiye kadar kişisel içecek ayarları belirleyebilir ve bu ayarları daha sonra ilgili profili seçerek My-Coffee (Benim Kahvem) tuşu ile çağırabilirsiniz.

Kullanıcı profilini düzenleme

- My Coffee (Benim Kahvem) alt menüsünü çağırınız.
- Düzenlemek istediğiniz kullanıcı seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz. Name 1 (Ad 1) ilâ Name 4 (Ad 4) ile Standart arasında seçim yapabilirsiniz.
- Çevirme düğmesini çevirerek dilediğiniz kullanıcıyı, örn. Name 1, seçiniz.

Kullanıcı adını belirleme

- Change name (Ad değiştir) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.
 - Dilediğiniz adın ilk harfini seçmek için çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçilen harfi onaylayınız.
 - → İlk harf otomatik olarak büyük yazılır.
 - Diğer tüm harfler ile aynı şekilde devam ediniz. En fazla dokuz karakter girebilirsiniz.
 - Bir harf silmek için + tuşunu seçiniz.
 - Boşluk girmek için boş alanı seçiniz.

abcdefghijkImno pqrstuvwxyz -1234567890 ← Exit Marie



 Exit (Çıkış) ile adı kaydederek My Coffee (Benim Kahvem) alt menüsüne geri dönebilirsiniz.

İçecek için kullanıcı ayarlarının belirlenmesi



- Çevirme düğmesini çevirerek kullanıcı ayarlarını yapmak istediğiniz içeceği seçiniz (örn. *Latte Macchiato*) ve çevirme düğmesine basarak seçiminizi onaylayınız.
- Ayarlamak istediğiniz özellik (örn. Milk quantity, Süt miktarı) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve çevirme düğmesine basarak seçiminizi onaylayınız.
- Çevirme düğmesini çevirerek dilediğiniz miktarı (örn. 80 ml) seçiniz ve çevirme düğmesine basarak onaylayınız.



Herhangi bir ayarlama yapmadığınız tüm özellikler için fabrika ayarları kullanılacaktır.

Hızlı kayıt fonksiyonu

Menü üzerinden kayıt yapmak yerine My-Coffee tuşu $\stackrel{my}{\bigcirc}$ ile içecek alımı esnasında kahve veya süt miktarı gibi ayarları doğrudan da değiştirebilirsiniz. Değişiklikler direkt olarak seçili kullanıcı adına kaydedilir.

Şu içecek alım ayarları yapılabilir:

Ayar olanakları				
Alım miktarı:	30 ml ilâ 220 ml			
Kahve yoğunluğu:	Dört kademeye ayarlanabilir:			
	()	yumuşak		
	() ()	normal		
	000	sert		
	0000	çok sert		
Pişirme sıcaklığı	düşük, orta, yük	sek		
Süt köpüğü miktarı	10 ml ilâ 220 ml			
Süt miktarı	0 ml ilâ 220 ml			

Kullanıcıyı "etkin"/"etkin değil" durumuna ayarlama

Kayıtlı bir kullanıcıyı, örn. cihazı uzun bir süre kullanmayacaksa, "etkin değil" durumuna ayarlayabilirsiniz. Kullanıcı kayıtlı kalır, ancak My-Coffee tuşu ile çağrılamaz.



- "Etkin değil" durumuna ayarlamak istediğiniz kullanıcıyı çağırınız.
- Enabled/Disabled (Etkin/Etkin değil) menü seçeneğini seçiniz
- Disabled (Etkin değil) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.
- → Kullanıcı "etkin değil" durumuna ayarlanmıştır. Disabled (Etkin değil) arkasında onay için bir tik işareti gösterilir.
- Kullanıcıyı tekrar "etkin" durumuna ayarlamak için aynı şekilde hareket ediniz.

8.4 "Care" (Bakım) alt menüsü

Bu alt menüden sisteme entegre edilmiş olan çeşitli bakım ve temizlik programlarını başlatabilirsiniz.

Menü noktası	Anlamı	
"Exit"	Alt menüden çıkılır	
"Rinsing" (Yıkama)	Kahve ünitesi yıkanır, sayfa 183	
"Easy Cleaning"	Süt ünitesi yıkanır, sayfa 183	
"Intensive Cleaning"	Süt ünitesi için yoğun temizlik programı uygulanır, sayfa 184	
"Cleaning" (Temizlik)	Kahve ünitesi için temizlik programı uygulanır, sayfa 186	
"Descaling" (Kireç çözme)	Kahve ünitesi için kireç çözme programı uygulanır, sayfa 188	
"Filter" (Filtre)	Su filtresi yerleştirilir, değiştirilir, çıkartılır, sayfa 191	

Bakım ve temizlik programının başlatılması

- Care (Bakım) alt menüsünü çağırınız.
- Care Easy Cleaning Intensive Cleaning Cleaning
- → Metin göstergesinde bakım ve temizlik programları gösterilir.
 Çevirme düğmesini çevirerek başlatmak
- istediğiniz bakım ve temizlik programını (örn. Intensive Cleaning, Yoğun Temizlik) seçiniz ve seçiminizi onaylamak için çevirme düğmesine basınız.
- Start (Başlat) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak programı başlatınız.
 - → Programa göre metin göstergesinde çeşitli talepler ve bilgi mesajları gösterilir.



8.5 "Energy-Saving Mode" (Enerji Tasarruf Modu) alt menüsü

Bu alt menüden, dolduktan sonra cihazın enerji tasarruf moduna geçeceği süreyi ayarlayabilirsiniz.

Energy-Saving Mode
Exit
5 min √
15 min

- Energy-Saving Mode (Enerji tasarruf modu) alt menüsünü çağırınız.
- Dolduktan sonra cihazın enerji tasarruf moduna geçmesini istediğiniz süre seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve çevirme düğmesine basarak seçiminizi onaylayınız.
- Veya cihazın hiçbir zaman enerji tasarruf moduna geçmesini istemiyorsanız OFF seçeneğini seçiniz.

🛛 🛛 Bilgi

Enerji tasarruf modunda cihaz, bekleme modundan çok daha az enerji tüketir. Ancak yine de, cihazı uzun süre kullanmayacaksanız (örn. geceleri) Açma/ Kapama düğmesinden () kapatmanızı tavsiye ediyoruz.

8.6 "Set clock" (Saat Ayarı) alt menüsü

Bu alt menüden saati etkinleştirebilir veya devre dışı bırakabilirsiniz.

Set clock

- Set clock (Saat ayarı) alt menüsünü çağırınız.
- Çevirme düğmesini çevirerek dilediğiniz saati seçiniz ve basarak onaylayınız.
- Çevirme düğmesini çevirerek dilediğiniz dakikayı seçiniz ve basarak onaylayınız.
- → Saat kaydedilmiştir. Cihaz otomatik olarak ana menüye geçer.

Saat gösteriminin devre dışı bırakılması

- Saati 00:00 olarak giriniz.
 - → Cihaz "kullanıma hazır" durumdayken saat gösterilmez.

8.7 "Auto OFF" (Otomatik kapanma) alt menüsü

Bu alt menüden, dolduğunda cihazın otomatik olarak kapatılacağı süreyi ayarlayabilirsiniz. Cihazın kapatılacağı tam saati de ayarlayabilirsiniz.

- Auto OFF (Otomatik kapanma) alt menüsünü çağırınız.
- Bir süre ayarlamak istediğinizde çevirme düğmesini çevirerek OFF after... (Kapanma süresi) seçeneğini seçiniz ve onaylamak için çevirme düğmesine basınız.
- Dolduğunda cihazın otomatik olarak kapanacağı süreyi ayarlamak için çevirme düğmesini çeviriniz.
- Dilediğiniz süreyi (örn. "1 saat") onaylamak için çevirme düğmesine basınız.
 - → Süre kaydedilmiştir. Cihaz otomatik olarak ana menüye geçer.

Otomatik kapanma zamanı

- Bir kapanma zamanı ayarlamak istiyorsanız çevirme düğmesini çevirerek OFF at... (Kapanma zamanı) seçeneğini seçiniz.
- Çevirme düğmesini çevirerek dilediğiniz saati seçiniz ve basarak onaylayınız.
- Çevirme düğmesini çevirerek dilediğiniz dakikayı seçiniz ve basarak onaylayınız.
 - → Süre kaydedilmiştir. Cihaz otomatik olarak ana menüye geçer.

🖉 Bilgi

Otomatik Kapama fonksiyonunu tamamen devre dışı bırakmak mümkün değildir. Cihaz yapılan son işlemden en erken 8 dakika ve en geç 8 saat sonra kapanır. Bir kapanma süresi (*OFF after...*) ve bir kapanma saati (*OFF at...*) ayarlandığında cihaz, yapılan son işlemin ardından daha erken olan kapanma zamanını seçer.

(•)

8.8 "Water hardness" (Su sertliği) alt menüsü

Bu alt menüde su sertliğini ayarlayabilirsiniz.

Bölgenizdeki su sertliğini belirlemek için ürünle birlikte verilen test şeridini kullanınız. Test şeridinin ambalajındaki talimatlara lütfen uyunuz.Su sertliği fabrika tarafından "çok sert" olarak ayarlanmıştır.

Su sertliği aralığı	°dH	°f
yumuşak	0-7,2°dH	0-13°f
orta	7,2-14°dH	13-25°f
sert	14-21,2°dH	25-38°f
çok sert	>21,2°dH	>38°f

- Water hardness (Su sertliği) menüsünü çağırınız.
- Water hardness Exit Hard Very hard √
- Çevirmeli düğmeyi çevirerek dilediğiniz su sertliğini seçiniz (örn. Very hard, çok sert).
- Seçilen su sertliğini kaydetmek için çevirme düğmesine basınız.
- → Su sertliği kaydedilmiştir. Cihaz otomatik olarak ana menüye geçer.

8.9 "Language" (Dil) alt menüsü

Bu alt menüden ekrandaki göstergelerin dilini ayarlayabilirsiniz.

• Language (Dil) alt menüsünü çağırınız.



- Dilediğiniz dili seçmek için çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçtiğiniz dili kaydediniz.
 - → Change language? (Dil değiştirilsin mi?) sorusu gösterilir.
- Yes (Evet) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.
- → Seçilen dil kaydedilir. Cihaz otomatik olarak ana menüye geçer.
8.10 "Statistics" (İstatistikler) alt menüsü

Bu alt menüde, cihaz işletime alındığından beri hazırlanan tüm kahve spesyalitelerinin toplam sayısı görüntülenebilir.

Statistics	
00273	
00275	

- Statistics (İstatistikler) alt menüsünü çağırınız.
- Hazırlanan tüm içeceklerin toplam sayısı gösterilir.

8.11 "System" (Sistem) alt menüsü

Bu alt menüden cihazı fabrika ayarlarına döndürebilir veya cihazın buharını boşaltabilirsiniz.

Cihazı fabrika ayarlarına döndürme

• System (Sistem) alt menüsünü çağırınız.



- Default settings (Fabrika ayarları) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.
- Reset (Geri alınsın mı) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.
- → My Coffee menüsündeki kişisel ayarlar da dahil olmak üzere tüm ayarlar fabrika ayarlarına geri alınır.

(•)

TÜRKÇE

	Alım miktarı	50 ml
Espresso	Kahve yoğunluğu	sert
	Pişirme sıcaklığı	normal
	Alım miktarı	120 ml
Café Crème	Kahve yoğunluğu	normal
	Pişirme sıcaklığı	normal
Cappuccino	Alım miktarı	60 ml
	Süt köpüğü miktarı	80 ml
	Kahve yoğunluğu	sert
	Pişirme sıcaklığı	yüksek
	Alım miktarı	70 ml
	Süt köpüğü miktarı	180 ml
Latte Macchiato	Süt miktarı	0 ml
	Kahve yoğunluğu	normal
	Pişirme sıcaklığı	yüksek

Fabrika ayarlarına genel bakış

Cihazın buharını boşaltma

Uzun süre kullanılmayacaksa veya taşınacaksa önceden cihazın buharını boşaltmanızı tavsiye ediyoruz. Böylece cihaz dona karşı da korunacaktır.

- Gerekiyorsa su filtresini çıkartınız, bkz. sayfa 191.
- Çıkışın altına bir kap yerleştiriniz.
- System (Sistem) alt menüsünü çağırınız.

Venting	
Exit	
Start	

- Venting (Buhar boşaltma) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.
- Start (Başlat) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.

(•)

- Hortumu damlama haznesine ve çıkışa bağlayarak (resim D) çevirme düğmesine basmak suretiyle onaylayınız.
 - → Cihaz ısınır.

<u> (</u>Uyarı!

Sıcak buhar nedeniyle yanma ve haşlanma tehlikesi

Buhar boşlatma esnasında cihazdan sıcak buhar çıkacaktır. Asla vücudunuzun bir bölümünü, örn. yüzünüzü sıcak buhara yaklaştırmayınız.

Venting Remove water tank

- Su haznesinin kapağını (resim **A**, no. **6**) kaldırınız ve su haznesini yukarı çekerek cihazdan çıkartınız.
 - → Cihazın buharı boşaltılır. Bunun ardından cihaz otomatik olarak tamamen kapanır.

8.12 Öğütme derecesini ayarlama

Öğütme derecesi teslimat öncesinde en uygun ayara getirilmiştir. Bu nedenle, öğütme derecesini ancak yaklaşık 1000 adet kahve hazırlandıktan sonra (yaklaşık 1 yıl) ayarlamanızı tavsiye ediyoruz.

Öğütme derecesini ancak öğütücü **çalışırken** ayarlayabilirsiniz. Yani öğütme derecesini makine kahve vermeye başladıktan hemen sonra ayarlayınız.

Kahve aroması yeteri kadar yoğun değilse, daha ince bir öğütme derecesi ayarlamanızı tavsiye ederiz.

• Kolu (resim **B**, no. **14**) üç pozisyondan birine getiriniz (cihazın arkasından bakıldığında).

Kol pozisyonu	Öğütme derecesi
solda	ince
ortada	orta
sağda	kaba (fabrika ayarı)

9 Bakım

9.1 Genel temizlik

- Cihazın dış yüzeylerini yumuşak, nemli bir bez ve sıradan bulaşık deterjanı ile temizleyiniz.
- Damlama haznesini düzenli olarak, en geç şamandıra (resim A, no 2) fincan panelinin üstünden dışarı çıktığında boşaltınız ve temizleyiniz.
- Posa kabını düzenli olarak temizleyiniz.

!)Dikkat!

Cihaz yüzeyinin zarar görmemesi için aşındırıcı bez, sünger veya temizleme maddeleri kullanmayınız.

9.2 Pişirme ünitesinin temizlenmesi

Ön koşul: Cihaz kapalı olmalıdır (bkz. sayfa 163, "Açma ve kapama").

🖉 Bilgi

Cihazınızın en iyi şekilde korunması için pişirme ünitesini haftada bir kez akan musluk suyunun altında tutarak temizleyiniz.

- Cihazın sağ tarafındaki girintiyi (resim B, no. 13) tutunuz ve kapağı sağa doğru çekerek çıkartınız.
- Pişirme ünitesinin kolundaki kırmızı düğmeye basınız (resim E) ve kolu sonuna kadar sola döndürünüz (yaklaşık 75°).
- Pişirme ünitesini kolundan çekerek cihazdan çıkartınız.
- Pişirme ünitesini olduğu haliyle bırakınız (pişirme ünitesinin bileşenlerini hareket ettirmeyiniz veya döndürmeyiniz).
- Pişirme ünitesini bir bütün halinde akan suyun altında tutarak dört bir yanını temizleyiniz. Özellikle resim F'de gösterilen yüzeyde kahve artığı kalmamasına dikkat ediniz.

(•)

!) Dikkat!

Pişirme ünitesini hiçbir zaman bulaşık makinesinde temizlemeyiniz.

182

(

- Pişirme ünitesinin suyunun süzülmesini bekleyiniz.
- Gerekirse cihazın pişirme ünitesini yerleştirdiğiniz iç yüzeylerindeki kahve artıklarını da temizleyiniz.
- Pişirme ünitesini tekrar cihaza yerleştiriniz ve pişirme ünitesinin kolunu sonuna kadar sola çevirerek pişirme ünitesini kilitleyiniz.
- Kapağın arkasındaki iki tutucuyu cihaza yerleştiriniz ve kapağı yerine oturana kadar sola döndürünüz.

9.3 Kahve ünitesinin yıkanması (yıkama)

Cihaz açılırken ve – şayet bir içecek hazırlanmışsa – kapanırken kahve ünitesini otomatik olarak yıkar. Kahve ünitesini aralarda da yıkayabilirsiniz.

- Çıkışın altına bir kap yerleştiriniz.
- Care (Bakım) alt menüsünü çağırınız.
- Rinsing (Yıkama) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.
- Start (Başlat) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.
 - → Yıkama başlatılır. Bu esnada çıkıştan sıcak su akar.

9.4 Süt ünitesinin yıkanması ("Easy Cleaning" programı)

Her sütlü içecek hazırlığından sonra cihaz sizden süt ünitesini yıkamanızı ister (*Easy Cleaning*?).

- Çıkışın altına bir kap yerleştiriniz.
- · Çevirme düğmesini çevirerek "Easy-Cleaning" programını başlatınız.
- Hortumu çıkışa ve damlama haznesine bağlayınız (resim D).
- Hortumun bağlandığını onaylamak için çevirme düğmesine basınız.
 - → "Easy Cleaning" programı başlatılır. Bu esnada çıkıştan dışarı ve hortum aracılığıyla damlama haznesine sıcak su akar.

183

Süt ünitesini aralarda da yıkayabilirsiniz.



- Çıkışın altına bir kap yerleştiriniz.
- Care (Bakım) alt menüsünü çağırınız.
- Easy Cleaning (Kolay Temizlik) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.
- Başlat seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak programı başlatınız.
- Hortumu çıkışa ve damlama haznesine bağlayınız (resim D).
- Hortumun bağlandığını onaylamak için çevirme düğmesine basınız.
 - → "Easy Cleaning" programı başlatılır. Bu esnada çıkıştan dışarı ve hortum aracılığıyla damlama haznesine sıcak su akar.

9.5 Süt ünitesinin temizlenmesi ("Intensive Cleaning" programı)

"Intensive Cleaning" programında süt ünitesi, bir temizleyici yardımıyla yoğun bir şekilde temizlenir.

Dikkat!

Sadece Melitta[®]'nın kahve otomatı süt sistemi temizleyicilerini kullanınız. Bu temizleyici Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] için özel olarak geliştirilmiştir. Başka temizleyiciler cihazda hasara yol açabilir.

- Gerekiyorsa ürünle birlikte verilen temizleme fırçasını kullanarak süt hortumunu ve süt çıkış deliklerini temizleyiniz.
- Çıkışın altına en az 0,5 l kapasiteli bir kap koyunuz (örn. posa kabı).
- Care (Bakım) alt menüsünü çağırınız.
- Intensive Cleaning (Yoğun Temizlik) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.

Care Easy Cleaning Intensive Cleaning Cleaning

Intensive Cleaning Exit Start

- Start (Başlat) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak programı başlatınız.
- üt haznesine 50 ml süt sistemi temizleyicisi koyunuz ve ardından 450 ml sıcak musluk suyu ilave ediniz.
- Modele bağlı olarak hortumu süt haznesine veya alternatif olarak kullanılan hazneye ve çıkışa bağlayarak çevirme düğmesine basmak suretiyle onaylayınız.
 - → "Intensive Cleaning" programı başlatılır. Bu esnada çıkıştan dışarı su buharı ve sıcak temizlik sıvısı çıkar.
 - → Bunun ardından program otomatik olarak durur ve süt haznesini temizlemenizi ister.
- Modele bağlı olarak süt haznesini veya alternatif olarak kullanılan hazneyi iyice yıkayınız ve ardından içine 0,5 l temiz musluk suyu doldurunuz.
- Çevirme düğmesine basarak onaylayınız.
- Modele bağlı olarak hortumu süt haznesine veya alternatif olarak kullanılan hazneye ve çıkışa bağlayın.
- · Çevirme düğmesine basarak onaylayınız.
- Çıkışın altındaki kabı boşaltıp tekrar çıkışın altına koyunuz.
- Programa devam etmek için çevirme düğmesine basınız.
 - → Yıkamak için çıkıştan dışarı sıcak su çıkar. Bunun ardından cihaz işletime hazırdır.

🖉 Bilgi

Cihazınızın en iyi şekilde korunması ve maksimum hijyenin sağlanması için "Intensive Cleaning" programını haftada bir kez uygulamanızı tavsiye ediyoruz. TÜRKÇE

Süt sisteminin parçalarının temizlenmesi

"Intensive Cleaning" programına ek olarak süt kabını, süt dağıtıcısını ve ön süt dağıtıcısının kapağını düzenli olarak temizlemenizi tavsiye ediyoruz.

- Hortumu çıkıştan çekiniz.
- Çıkışı öne doğru katlayarak açınız.
- Süt ünitesini ok yönünde aşağıya doğru çekerek çıkıştan çıkartınız (resim G).
- Ön kapağı süt dağıtıcısından çekiniz (resim H).
- Parçaları sıcak suyun altında yıkayınız.
- Süt kabı ve süt dağıtıcısı bulaşık makinesinde yıkanabilir.

!) Dikkat!

Krom kaplamalı çıkış deliklerinin yer aldığı ön kapak bulaşık makinesinde **yıkanmamalıdır**.

· Montaj ters sıralamayla yapılır.

9.6 Entegre temizlik programı

Entegre temizlik programı, elle temizlenemeyen artıkları ve kahve yağı kalıntılarını temizler. Programın toplam süresi yaklaşık 10 dakikadır. Program esnasında metin göstergesindeki ilerleme sütunundan programın ne kadarının yapıldığını görebilirsiniz.

En iyi temizlik sonucunu elde etmek için pişirme ünitesini önceden temizlemenizi tavsiye ediyoruz (bkz. sayfa 182).

!) Dikkat!

- Entegre temizlik programını 2 ayda veya 200 fincanda bir, en geç metin göstergesinde buna ilişkin talep görüntülendiğinde, uygulayınız.
- Sadece Melitta[®]'nın kahve otomatı temizlik tabletlerini kullanınız. Bu temizleme tabletleri Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] için özel olarak üretilmiştir. Başka temizleyiciler cihazda hasara yol açabilir.

Entegre temizlik programını yürütmek için lütfen şu şekilde hareket ediniz:

1 Su haznesinin kapağını (resim **A**, no. **6**) kaldırınız ve su haznesini yukarı çekerek cihazdan çıkartınız.



Care
Intensive Cleaning
Cleaning
Descaling
0
Cleaning
Evit
Ctort
Start

Cleaning
Insert cleaning tab into ground coffee chute

Cleaning
Empty container and tray

- 2 Su haznesini "Max" işaretine kadar temiz musluk suyuyla doldurup tekrar yerleştiriniz.
- Hortumu çıkışa ve damlama haznesine bağlayınız (resim D).
- 4 Care (Bakım) alt menüsünü çağırınız.
- 5 Cleaning (Temizlik) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.
- 6 Start (Başlat) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak programı başlatınız.
- 7 Damlama haznesi ve posa kabını boşaltıp tekrar yerleştiriniz.
- 8 Çıkışın altına yaklaşık 0,7 l kapasiteli bir kap veya posa kabını koyunuz ve devam etmek için çevirme düğmesine basınız.
 - → İlk etapta iki yıkama işlemi uygulanır. Ardından metin göstergesinde *Insert cleaning tab into ground coffee chute* (Temizlik tabletini toz haznesine koyun) isteği gösterilir.
- 9 Toz haznesinin kapağını açınız, içine bir adet temizlik tableti atınız (resim I) ve toz haznesinin kapağını kapatınız.
 - → Entegre temizlik programı sürdürülür. Bu işlemin süresi yaklaşık 5 dakikadır. Su, çıkıştan dışarı ve cihazın içinden damlama haznesine akar. Ardından metin göstergesinde *Empty container and tray* (Hazneyi ve kabı boşaltın) isteği gösterilir.
- 10 Çıkışın altındaki kabı boşaltınız.
- 11 Damlama haznesini ve posa kabını boşaltıp tekrar yerleştiriniz ve kabı tekrar çıkışın altına koyunuz.



- → Entegre temizlik programı sürdürülür. Bu işlemin süresi yaklaşık 5 dakikadır. Su, çıkıştan dışarı ve cihazın içinden damlama haznesine akar. Ardından metin göstergesinde *Empty container and tray* (Hazneyi ve kabı boşaltın) isteği gösterilir.
- 12 Çıkışın altındaki kabı, damlama haznesini ve posa kabını boşaltıp tekrar yerleştiriniz.
- → Entegre temizlik programı sona ermiştir. Cihaz işletime hazırdır.

9.7 Entegre kireç çözme programı

Entegre kireç çözme programı, cihazın içindeki kireç artıklarını temizler. Programın toplam süresi yaklaşık 25 dakikadır. Program esnasında metin göstergesindeki ilerleme sütunundan programın ne kadarının yapıldığını görebilirsiniz.

!) Dikkat!

- Entegre kireç çözme programını 3 ayda bir, ancak en geç metin göstergesinde buna ilişkin talep görüntülendiğinde, uygulayınız.
- Sadece Melitta[®] ANTI CALC Espresso Machines Kireç Çözücüsü kullanınız. Bu kireç çözücü ürünler Melitta[®] CAFFEO[®] CI[®] için özel olarak üretilmiştir.
- Asla sirke veya başka bir kireç çözücü madde kullanmayınız.

Entegre kireç çözme programını yürütmek için lütfen şu şekilde hareket ediniz:



- 1 Care (Bakım) alt menüsünü çağırınız.
- 2 Descaling (Kireç çözme) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.
- 3 Start (Başlat) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak programı başlatınız.
 - → Metin göstergesinde Empty container and tray (Hazneyi ve kabı boşaltın) isteği gösterilir.
- 4 Damlama haznesi ve posa kabını boşaltıp tekrar yerleştiriniz.



6 Bir su filtresi kullanıyorsanız, filtreyi su haznesinden alınız.

7 Kireç çözücüyü (örn. Melitta[®] ANTI CALC Espresso Machines Sıvı Kireç Çözücü) ambalajdaki talimatlar doğrultusunda su haznesine dökünüz.

Â	Uvari
/• \	

Kireç çözücü ciltte tahrişe yol açabilir

Kireç çözücünün ambalajındaki miktar ve güvenlik bilgilerine dikkat ediniz.

- 8 Su haznesini tekrar yerleştiriniz.
- 9 Çıkışın altına yaklaşık 0,7 l kapasiteli bir kap veya posa kabını koyunuz ve devam etmek için çevirme düğmesine basınız.
- Hortumu damlama haznesine ve çıkışa bağlayarak (resim D) çevirme düğmesine basmak suretiyle onaylayınız.
 - → Entegre kireç çözme programı sürdürülür. Bu işlemin süresi yaklaşık 20 dakikadır. Bu esnada çıkıştan dışarı, cihazın içinden ve hortumdan damlama haznesine sıcak su akar. Ardından metin göstergesinde *Empty container and tray* (Hazneyi ve kabı boşaltın) isteği gösterilir.
- 11 Hortumu damlama haznesinden çekiniz.
- 12 Damlama haznesi ve posa kabını boşaltıp tekrar yerleştiriniz.
- 13 Hortumu tekrar damlama haznesine bağlayınız ve kabı tekrar çıkışın altına koyunuz.
 - → Metin göstergesinde Refill water tank (Su deposunu doldurun) isteği gösterilir.

Descaling
Empty container and tray

Descaling	
Refill water tank	

189

TÜRKÇE

- Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participarties and tray
 Participartiparties and tray
 Partiparticiparties and tray<
 - 17 Damlama haznesi ve posa kabını boşaltıp tekrar yerleştiriniz.
 - → Entegre kireç çözme programı sona ermiştir. Cihaz işletime hazırdır.

(

10 Su filtresinin yerleştirilmesi, değiştirilmesi, çıkartılması

Cihazla birlikte, kirecin ve başka zararlı maddelerin filtrelenmesi için bir Melitta[®] Claris[®] su filtresi de verilmiştir. Bu filtreyi kullandığınız takdirde, cihazda kireç çözme işlemi daha seyrek uygulanacaktır. Kireçlenmeye karşı güvenli bir koruma ise cihazınızın ömrünü uzatacaktır. Su filtresi düzenli olarak, en geç cihaz tarafından talep edildiğinde, değiştirilmelidir. Su filtresinin yerleştirildiği, değiştirildiği veya çıkartıldığı *Filter* (Filtre) alt menüsünden onaylanmalıdır. Filtre yerleştirildikten veya değiştirildikten sonra cihaz, su filtresi çevrimini sıfıra ayarlar ve böylece yine doğru zamanda su filtresini değiştirmenizi isteyebilir.

10.1 Su filtresinin yerleştirilmesi

🖉 Bilgi

Su filtresini yerleştirmeden **önce** birkaç dakika boyunca içinde temiz musluk suyu olan bir bardakta bekletiniz.

0.000
Care
Descaling
Filter
Exit

Filter
Exit
Insert filter
Change filter

- Care (Bakım) alt menüsünü çağırınız.
- Filter (Filtre) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.
- Insert filter (Filtreyi yerleştir) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.
- Start (Başlat) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.
- Su haznesinin (resim **A**, no. **6**) kapağını kaldırınız ve su haznesini yukarı çekerek cihazdan çıkartınız.
- Melitta[®] Claris[®] su filtresini ürünle birlikte verilen kahve kaşığının alt ucundaki vidalama desteği ile su haznesinin tabanındaki vida deliğine dikkatlice vidalayınız.
- Su haznesini "Max" işaretine kadar temiz musluk suyuyla doldurup tekrar yerleştiriniz.
- Çevirme düğmesine basınız.

TÜRKÇE

191

- Çıkışın altına yaklaşık 0,5 l kapasiteli bir kap koyunuz ve çevirme düğmesine basarak onaylayınız.
 - → Cihaz yıkama yapar ve ardından işletime hazır moduna geri döner. Su sertliği otomatik olarak Soft (Yumuşak) olarak ayarlanır.

10.2 Su filtresinin değiştirilmesi

Metin göstergesinde buna ilişkin bir talep görüntülendiğinde su filtresini değiştiriniz.

Care		
Descaling		
Filter		
Exit		
Filter		
Exit		
Insert filter		
Change filter		

- Care (Bakım) alt menüsünü çağırınız.
- Filter (Filtre) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.
- Change filter (Filtreyi değiştir) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.
- Start (Başlat) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.
- Su haznesinin (resim **A**, no. **6**) kapağını kaldırınız ve su haznesini yukarı çekerek cihazdan çıkartınız.
- Su filtresini, su filtresinin tabanındaki dişlerden çevirerek çıkartınız.
- Yeni Melitta[®] Claris[®] su filtresini ürünle birlikte verilen kahve kaşığının alt ucundaki vidalama desteği ile su haznesinin tabanındaki vida deliğine dikkatlice vidalayınız.
- Su haznesini "Max" işaretine kadar temiz musluk suyuyla doldurup tekrar yerleştiriniz.
- Çevirme düğmesine basınız.
- Çıkışın altına yaklaşık 0,5 l kapasiteli bir kap koyunuz ve çevirme düğmesine basarak onaylayınız.
 - → Cihaz yıkama yapar ve ardından işletime hazır moduna geri döner.

10.3 Su filtresinin çıkartılması

- Su haznesinin (resim A, no. 6) kapağını kaldırınız ve su haznesini yukarı çekerek cihazdan çıkartınız.
- Su filtresini, su haznesinin tabanındaki dişlerden çevirerek çıkartınız.
- Su haznesini tekrar yerleştiriniz.
- Alt menüden Remove filter (Filtreyi çıkar) menü noktasını seçiniz.
- Start (Başlat) seçilene kadar çevirme düğmesini çeviriniz ve düğmeye basarak seçiminizi onaylayınız.
 - → *Filter has been removed, set water hardness* (Filtre çıkartıldı, su sertliğini ayarlayın) mesajı gösterilir.
- Çevirme düğmesine basınız.
- Çevirme düğmesini çevirerek dilediğiniz su sertliğini seçiniz (örn. Very hard, çok sert) ve seçiminizi kaydetmek için çevirme düğmesine basınız.
 - → Cihaz tekrar ana menüye döner.

🖉 Bilgi

Melitta[®] Claris[®] su filtresi uzun süre kuru kalmamalıdır. Bu nedenle, cihazı uzun süre kullanmayacaksanız Melitta[®] Claris[®] su filtresini bir bardak suya koyarak buzdolabında saklamanızı tavsiye ediyoruz.

 (\mathbf{O})

TÜRKÇE

11 Nakliye ve bertaraf

11.1 Nakliye

- · Damlama haznesini ve posa kabını temizleyiniz.
- Cihazın buharını boşaltınız, sayfa 180.
- Çekirdek haznesini boşaltınız.
- Takılı olmayan parçaları (fincan paneli v.s.) uygun bir yapıştırma bandı ile sabitleyiniz.
- Nakliye hasarlarını önlemek için cihazı mümkün olduğunca orijinal ambalajında (sert köpük dahil) taşıyınız.

!) Dikkat!

Cihazı asla düşük sıcaklığa sahip ulaşım araçlarında taşımayınız veya bu tür odalarda saklamayınız, aksi takdirde kalan su donarak veya yoğuşarak cihazda hasara yol açabilir.

11.2 Bertaraf

 Cihazı lütfen uygun toplama sistemleri ile çevreye zarar vermeyecek bir şekilde bertaraf ediniz.

(�)

Arıza	Nedeni	Giderilmesi
Kahve damla damla akıyor.	Öğütme derecesi fazla ince.	Daha kaba bir öğütme derecesi ayarlayınız. Pişirme ünitesini temizleyiniz. Gerekiyorsa kirecini çözünüz. Gerekiyorsa entegre temizlik programını uygulayınız.
Kahve akmıyor.	Su haznesi dolu değil veya doğru yerleştirilmemiş.	Su haznesini doldurunuz ve düzgün yerleşmesine dikkat ediniz.
	Pişirme ünitesi tıkanmış.	Pişirme ünitesini temizleyiniz.
Öğütme mekanizması kahve çekirdeklerini öğütmüyor.	Çekirdekler öğütme mekanizmasına düşmüyor (çekirdekler fazla yağlı).	Çekirdek haznesine hafifçe vurunuz.
	Kumanda kolu dik duruyor.	Kumanda kolunu sağa veya sola getiriniz.
	Öğütme mekanizmasında yabancı cisim	Müşteri hattını arayınız.
Öğütme mekanizmasından yüksek sesler geliyor	Öğütme mekanizmasında yabancı cisim	Müşteri hattını arayınız.
Çekirdek haznesinin dolu olmasına rağmen çekirdek simgeleri yanıp sönüyor.	Pişirme haznesindeki çekirdekler yeteri kadar öğütülmemiş	Fincan tuşuna basınız.

۲

12 Arızaların giderilmesi

TÜRKÇE

Heft_CI_Export_2_1.indd 195

۲

26.11.2013 14:00:53

195

Arıza	Nedeni	Giderilmesi
Pişirme ünitesi çıkartıldıktan sonra tekrar yerleştirilemiyor.	Pişirme ünitesi düzgün kilitlenmemiş.	Pişirme ünitesi kilitleme mekanizması kolunun düzgün bir şekilde yerine oturup oturmadığını kontrol ediniz.
	Tahrik doğru pozisyonda değil.	Açma/kapama düğmesi () ile My-Coffee (Benim Kahvem) tuşuna , aynı anda basınız. Cihaz yeniden başlatılacaktır.
Metin göstergesinde system error (sistem hatası) göstergesi	Yazılım arızası	Cihazı Açma/Kapama düğmesinden kapatıp açınız, başarısız olunduğu takdirde müşteri hattını arayınız.

۲

<u>/</u> Uyarı!

۲

Ezilme tehlikesi

İşletim sırasında asla cihazın iç kısmına temas etmeyiniz.

196



TÜRKÇE

۲

197

